

РУКОВОДСТВО  
ПО ОТЧЕТНОСТИ  
В ОБЛАСТИ

УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

I

R

G

2 0 0 2

Глобальная  
инициатива по  
отчетности



## Совет директоров GRI по состоянию на 2002 г.\*

<b>Роджер Адамс</b> (Roger Adams)	Ассоциация дипломированных бухгалтеров (Association of Chartered Certified Accountants)
<b>Жаклин Алоизи де Лардерель</b> (Jacqueline Aloisi de Larderel)	Программа ООН по окружающей среде, отдел технологий, промышленности и экономики
<b>Фабио Фельдман</b> (Fabio Feldmann)	Бразильский фонд по борьбе с изменением климата; бывший министр по окружающей среде штата Сан-Паулу
<b>Тошихико Гото</b> (Toshihiko Goto)	Группа по исследованиям в области экологического аудита
<b>Джуди Хендерсон**</b> (Judy Henderson).	Australian Ethical Investment Ltd (Австралийские этические инвестиции), бывший председатель
<b>Ханс Майкл Хельц</b> (Hanns Michael Hölz)	Deutsche Bank Group
<b>Джамшед Д. Ирани</b> (Jamshed J. Irani)	Tata Sons Limited
<b>Эрнст Лигтеринген</b> (Ernst Ligteringen)	GRI, исполнительный директор
<b>Роберт Кинлох Мэсси</b> (Robert Kinloch Massie)	Коалиция за экологически ответственную экономику (CERES).
<b>Линдиве Мокате***</b> (Lindiwe Mokate)	Исполнительный директор Южноафриканской комиссии по правам человека
<b>Марк Мууди-Стюарт</b> (Mark Moody-Stuart)	Royal Dutch/Shell, бывший председатель.
<b>Анита Нормарк</b> (Anita Normark)	Международная федерация работников строительной и деревообрабатывающей промышленности.
<b>Ньямеко Барни Питьяна****</b> (Nyameko Barney Pityana)	Южноафриканский университет; бывший председатель Южноафриканской комиссии по правам человека.
<b>Барбара Шейлор</b> (Barbara Shailor)	Американская федерация труда – Конгресс промышленных профсоюзов.
<b>Бьорн Стигсон</b> (Björn Stigson)	Всемирный совет предпринимателей по устойчивому развитию.
<b>Питер Вонг</b> (Peter H.Y. Wong)	Deloitte Touche Tohmatsu, Гонконг, консультант; член совета Международной федерации бухгалтеров.

\* Список членов Совета директоров на настоящий момент доступен на сайте GRI: [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

\*\* Председатель Совета директоров GRI

\*\*\* Член Совета директоров GRI с января 2004 г.

\*\*\*\* Покинул Совет директоров GRI в декабре 2003 г.

**РУКОВОДСТВО  
ПО ОТЧЕТНОСТИ  
В ОБЛАСТИ  
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

**2 0 0 2**

См. «Примечание к переводу» на обороте



**Дополнительную информацию о GRI и Руководству по отчетности в области устойчивого развития можно получить по следующим адресам:**

[www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

[info@globalreporting.org](mailto:info@globalreporting.org)

Global Reporting Initiative

PO Box 10039

1001 EA Amsterdam

The Netherlands

Tel: +31 (0) 20 531 00 00

Fax: +31 (0) 20 531 00 31

## © 2002 Global Reporting Initiative

### Уведомление об авторских правах и торговой марке

Авторские права на данный документ принадлежат Глобальной инициативе по отчетности (GRI). Разрешается воспроизведение и распространение данного документа без предварительного согласия в целях комментариев и/или использования при подготовке отчетов согласно методологии GRI. Однако ни данный документ, ни любая его часть не могут воспроизводиться, храниться или передаваться в любой форме для любой иной цели без предварительного письменного согласия GRI.

Глобальная инициатива по отчетности, логотип Глобальной инициативы по отчетности, Руководство по отчетности в области устойчивого развития и GRI являются торговыми марками Глобальной инициативы по отчетности.

## © 2003 Эколайн, перевод

Перевод подготовлен РОО «Эколайн» при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Великобритании



### РОО «Эколайн»:

Россия, 125047, Москва, Г-47, а/я 7.

Эл. почта: [office@ecoline.ru](mailto:office@ecoline.ru)

Тел./факс: +7 (095) 978-9061

<http://www.ecoline.ru/ecoline/>

Сайт РОО «Эколайн», посвященный открытой отчетности:

<http://www.14000.ru/reporting/>

## Замечания

### Правовая ответственность

Данный документ, призванный способствовать развитию отчетности в области устойчивого развития, был разработан в ходе уникального многостороннего консультативного процесса с участием составителей и пользователей отчетов во всем мире. Хотя Совет и Секретариат GRI призывают все корпорации и организации к использованию *Руководства*, за подготовку и публикацию отчетов, полностью или частично основанных на *Руководстве* GRI, несут ответственность только составители этих отчетов. Ни Совет директоров GRI, ни организация Stichting Global Reporting Initiative не несут ответственность за любые последствия или ущерб, которые явились прямым или косвенным результатом использования *Руководства* при подготовке отчетов или использования отчетов, основанных на *Руководстве* GRI.

### Примечание к переводу

*Руководство GRI* было разработано и составлено на английском языке. Хотя для того, чтобы обеспечить точность переводов, одобренных GRI, предпринимаются все возможные усилия, включая независимое рецензирование, официальным является английский текст *Руководства*. Последняя версия *Руководства* на английском языке может быть получена на сайте: [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org).

### Запрос об уведомлении об использовании

Мы просим компании, выпускающие отчеты на основе *Руководства* GRI, уведомлять об этом Секретариат. Отчеты, в которых упоминается использование *Руководства*, будут включены в перечень на сайте GRI.

## Предисловие

Совет директоров Глобальной инициативы по отчетности (GRI) рад представить Руководство по отчетности в области устойчивого развития 2002 г. Это событие представляет собой важный этап в развитии GRI и как организации, и как системы отчетности. С организационной точки зрения выпуск новой версии Руководства означает начало первого цикла публикации, практического применения, оценки и пересмотра, который будет осуществляться в условиях новой структуры управления GRI. С содержательной точки зрения Руководство 2002 г. представляет собой итог двухлетней работы по совершенствованию документа, в которой принимали участие сотни людей, и отличается значительно более высоким уровнем строгости и качества по сравнению с версией 2002 г. Совет директоров GRI осознает, что это не означает завершения работы над Руководством. GRI представляет собой динамичный процесс, который функционирует в духе «обучения на практике». Мы убеждены, что практический опыт, полученный при использовании Руководства, является лучшим компасом, указывающим направления дальнейшего совершенствования документа.

GRI была создана в 1997 г. Коалицией за экологически ответственный бизнес (The Coalition for Environmentally Responsible Economies, CERES) в партнерстве с Программой ООН по окружающей среде (United Nations Environmental Programme, UNEP) для того, чтобы повысить качество, строгость и полезность отчетности в области устойчивого развития. Инициативу поддержали и приняли в ней активное участие представители бизнеса, некоммерческих групп защиты интересов, организаций, специализирующихся в области учета, профсоюзов, инвесторов и многих других групп и организаций. Совместно все эти заинтересованные стороны работали над достижением консенсуса относительно рекомендаций по отчетности для того, чтобы обеспечить им признание и применение во всем мире.

Впервые Руководство по отчетности в области устойчивого развития GRI было опубликовано в виде проекта для обсуждения в 1999 г. По итогам пилотного применения и обсуждения в июне 2000 г. GRI выпустила первую версию Руководства. Немедленно после этого начался процесс анализа и пересмотра, который продолжался на протяжении двух лет, достигнув максимума активности в последние шесть месяцев. Значительный вклад в этот процесс внесли многочисленные комментарии различных заинтересованных сторон со всего мира. Все комментарии были тщательно рассмотрены, и по каждому из них было принято обоснованное решение. Мы осознаем, что не все предложения были учтены в новом тексте Руководства, но призываем все стороны продолжить и расширить свое участие в процессе оценки и пересмотра Руководства на протяжении следующих циклов.

GRI осознает, что создание методологии отчетности, которая получит признание во всем мире, является долгосрочной задачей. К примеру, подходы в области финансовой отчетности начали складываться больше полувека назад и продолжают развиваться в условиях растущего общественного интереса. Руководство 2002 г. отражает представление Совета директоров GRI о том консенсусе относительно методологии отчетности, который достигнут к настоящему моменту времени и представляет собой синтез различных точек зрения.

Руководство 2002 г. может использоваться множеством различных способов. Организация может использовать его в качестве неформального пособия или осуществлять рекомендации Руководства поэтапно. С другой стороны, организация может избрать более сложный уровень подготовки отчета, обеспечивающий отчету статус «в соответствии»\*. На этом уровне отчетности открытость является тем механизмом, который позволяет обеспечить баланс между необходимой гибкостью и сопоставимостью отчетов различных организаций. GRI приветствует любые организации, начинающие или опытные, использующие Руководство.

Публикация Руководства 2002 г. означает начало нового цикла пересмотра. В настоящее время Совет директоров GRI разрабатывает четкую и подробную процедуру дальнейшего улучшения Руководства\*\*, результатом которой должна стать публикация обновленной версии в 2004 г. На протяжении двух лет процесс пересмотра предоставит широкие возможности обсуждения всех аспектов Руководства. Мы приглашаем всех присоединиться к нам — посредством пилотного при-

### Примечания к русскому переводу:

\* Формальный статус, означающий полное соответствие требованиям Руководства. Подробнее см. Часть А.

\*\* В настоящее время начата работа в рамках т.н. Структурированного процесса обратной связи. Подробнее см. на сайте GRI ([www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)).

## Предисловие

---

менения Руководства, участия в деятельности рабочих групп, взаимодействия с органами управления GRI — в продолжающемся процессе продвижения основного Руководства, отраслевых приложений и технических протоколов на следующую ступень эволюции отчетности в области устойчивого развития.

Д-р Джуди Хендерсон,  
Председатель Совета директоров GRI.

## Содержание

Предисловие .....	i
<b>Введение</b>	
Факторы развития GRI .....	1
Выгоды отчетности .....	4
Совпадение потребностей и возможностей .....	5
<b>Часть А. Применение Руководства GRI</b>	
Что такое Руководство GRI? .....	8
Что такое "Отчет в области устойчивого развития" GRI? .....	9
Отчетность и диалог с заинтересованными сторонами .....	9
Для кого предназначено Руководство .....	9
Семейство документов GRI .....	10
Подготовка отчета на основе семейства документов GRI .....	11
Связь Руководства с другими инструментами управления устойчивостью .....	11
Ожидаемые результаты и организация процесса отчетности .....	12
<b>Часть В. Принципы отчетности</b>	
Введение .....	22
Структура принципов .....	23
Открытость .....	24
Вовлечение заинтересованных сторон .....	24
Верифицируемость .....	25
Полнота .....	26
Значимость .....	27
Контекст устойчивого развития .....	27
Точность .....	28
Объективность .....	28
Сопоставимость .....	29
Ясность .....	29
Своевременность .....	30
<b>Часть С: Содержание отчета</b>	
Общие замечания .....	34
Обзор Части С .....	35
<b>Содержание отчета GRI</b>	
1. Видение и стратегия .....	38
2. Характеристика .....	39
3. Структура управления и системы менеджмента .....	41
4. Указатель содержания GRI .....	44
5. Показатели результативности .....	44
Показатели экономической результативности .....	45
Показатели экологической результативности .....	48
Показатели социальной результативности .....	52
<b>Часть D: Глоссарий и приложения</b>	
Глоссарий .....	62
Приложение 1. Обзор Глобальной инициативы по отчетности .....	68
Приложение 2. Связи между отчетностью в области устойчивого развития и финансовой отчетностью .....	71
Приложение 3. Рекомендации по поэтапному применению Руководства .....	76
Приложение 4. Доверие к отчету и процесс подтверждения .....	79
Приложение 5. Показатели GRI .....	83
Приложение 6. Указатель содержания GRI .....	88
Благодарности и предупреждение .....	90





## ВВЕДЕНИЕ

Глобальная инициатива по отчетности (Global Reporting Initiative, GRI) — это международный процесс, рассчитанный на длительный период времени и осуществляемый с участием различных заинтересованных сторон, миссией которого является разработка и распространение применимого в глобальном масштабе *Руководства по отчетности в области устойчивого развития («Руководства»)*. Это Руководство предназначено для добровольного использования организациями<sup>1</sup> в процессе отчетности\* по экономической, экологической и социальной составляющим их деятельности, продукции и услуг<sup>2</sup>. Цель Руководства состоит в том, чтобы помочь организациям, публикующим отчеты, и сторонам, заинтересованным в их деятельности, выявить и осознать вклад организации в устойчивое развитие\*\*.

С момента публикации первой версии Руководства в июне 2000 г. тенденции, которые привели к созданию GRI, не исчезли и во многих случаях только усилились. Такие вопросы как глобализация и корпоративное управление, подотчетность и корпоративная социальная ответственность, в настоящее время оказываются в центре политических и управленческих дебатов во многих организациях и странах, где действуют эти организации. В течение бурных лет начала XXI века стала ясно видна причина быстрого расширения GRI: более строгие стандарты подотчетности и растущая зависимость от широких сетей, объединяющих различные заинтересованные стороны, становятся одним из важнейших факторов, которые будут определять деятельность организаций в ближайшие годы.

Поддержка создания новой общепринятой системы раскрытия информации в области устойчивого развития продолжает крепнуть среди различных заинтересованных сторон — бизнеса, государственных органов, гражданского общества, профессиональных союзов. Быстрая эволюция GRI в течение всего лишь нескольких лет от яркой идеи к новой постоянно действующей международной организации отражает ту актуальность и ценность, которую различные стороны придают такой системе раскрытия информации. Процесс GRI, основанный на принципах вовлечения заинтересованных сторон, открытости, объективности и последовательного улучшения, позволил GRI придать подотчетности конкретное выражение (см. общее описание GRI в Приложении 1).

## Факторы развития GRI

В чем же конкретно состоят те ключевые факторы, которые предопределили быстрое развитие GRI на протяжении последних двух лет? Среди наиболее значимых из них можно назвать следующие:

**Рост глобализации.** Расширение глобальных рынков капитала и развитие информационных технологий создают все больше беспрецедентных возможностей для создания нового богатства. В то же время, многие выражают глубокие сомнения в том, что данное богатство будет способствовать

<sup>1</sup> Это понятие включает корпорации, государственные и неправительственные организации. Все они охватываются миссией GRI. На первом этапе GRI делает акцент на использовании Руководства корпорациями, ожидая, что в свое время за ними последуют государственные и неправительственные организации.

<sup>2</sup> GRI использует термин «отчетность в области устойчивого развития» в качестве синонима таких терминов, как «гражданская отчетность», «социальная отчетность», «триединая отчетность», а также других терминов, охватывающих экономические, экологические и социальные аспекты результативности организации.

### Примечания к русскому переводу:

\* В русском тексте Руководства термин «отчетность» является переводом английского «reporting» и используется только в значении *процесса* подготовки, публикации и совершенствования отчетной документации.

\*\* В русском тексте Руководства термин «устойчивое развитие» используется в качестве эквивалента англоязычных терминам «Sustainable development» и «Sustainability». В последнее время за рубежом большее распространение получил вариант термина «Sustainability», что можно перевести как «устойчивость». В настоящем переводе мы используем русские термины «устойчивое развитие» и «устойчивость» как эквивалентные, в надежде, что этот термин также станет общепринятым для русскоязычной аудитории.

уменьшению социального неравенства. Несмотря на то, что государственные и неправительственные организации играют в процессе глобализации существенную роль, его движущей силой остается деятельность корпораций. Именно поэтому все стороны, включая корпорации, ищут новую форму отчетности, которая достоверно отражала бы последствия деятельности компаний независимо от времени, места и формы ее осуществления.

**Поиск новых форм глобального управления.** Глобализация ставит под сомнение способность существующих международных и национальных институтов управлять деятельностью корпораций. Яркой иллюстрацией потребности в таком управлении является растущий интерес к разработке обязательной международной конвенции о подотчетности корпораций. Глобальная экономика, не связанная государственными границами, требует столь же независимых от границ структур управления, которые могли бы содействовать направлению деятельности частного сектора к достижению результатов, благоприятных как с социальной и экологической, так и с экономической точек зрения. Новые модели международного управления, затрагивающие такие области, как выбросы парниковых газов в атмосферу, озонового слоя, рыболовство и лесопользование, организация труда и стандарты финансовой отчетности, являются примером инициатив нового поколения, призванных адаптировать управление к возрастающей сложности и взаимосвязанности мира. Ключевым моментом всех этих возникающих моделей является потребность в более высоком уровне открытости.

**Реформа корпоративного управления.** В настоящее время возрастает давление на корпорации в направлении установления и поддержания высоких стандартов внутреннего управления. По мере того, как общество наблюдает рост влияния корпораций на изменения в экономике, социальной сфере и состоянии окружающей среды, инвесторы и другие заинтересованные стороны ожидают от их руководителей и менеджеров соответствия высочайшим стандартам этики, открытости, внимания к происходящим процессам и реагирования на запросы различных сторон. От систем корпоративного управления во все возрастающей степени ожидают, что они выйдут за рамки традиционной ориентации на инвесторов, обратившись к интересам различных заинтересованных сторон. Независимость членов советов директоров, участие высшего руководства в других партнерствах, схемы компенсации и материального поощрения, добросовестность аудиторов — все эти вопросы вызывают все большее внимание. Эффективность корпоративного управления зависит от доступа к адекватной информации высокого качества, которая позволяет отслеживать динамику результативности\* и способствует развитию новых форм вовлечения заинтересованных сторон. Многочисленные инициативы в области корпоративного управления — комиссия Кэдбери и доклад Тернбулла в Великобритании, доклад Кинга в ЮАР, инновационная Новая фондовая биржа в Бразилии, «Руководство для транснациональных предприятий» и «Принципы корпоративного управления» ОЭСР, Форум Всемирного банка по корпоративному управлению — демонстрируют растущие ожидания относительно стандартов корпоративного поведения.

**Роль стран с развивающейся экономикой в глобальном масштабе.** Те же тенденции, связанные с глобализацией, подотчетностью и управлением, которые имеют место в развитых индустриальных странах, наблюдаются и в странах с развивающейся экономикой. Такие страны, как Бразилия, Индия и ЮАР, являются полноценными участниками процесса глобализации. Технологические новшества и потоки капитала, которые служили двигателем глобализации на протяжении последнего десятилетия, к настоящему времени проникли и в эти страны, превратив их во влиятельных региональных и глобальных игроков на экономической сцене XXI века. В то же время, общепринятые подходы к менеджменту и требования подотчетности распространяются по сложившимся глобальным цепочкам поставщиков, оказывая влияние на все сегменты цепи. Идея подотчетности корпораций, которая в своем исходном состоянии относилась только к крупным транснациональным корпорациям, трансформируется в широкое движение, которое затрагивает частные компании любых масштабов во всем мире.

### Примечания к русскому переводу:

\* В русском тексте Руководства термин «результативность» используется как перевод английского термина «performance». Такой перевод, хотя и не является общепризнанным, отражает то специфическое значение, которое термин «performance» приобретает в контексте современных систем менеджмента. Например, международный стандарт ISO 14001 определяет environmental performance как «измеримые результаты функционирования системы экологического менеджмента...» (выделено авторами перевода).

**Рост внимания к организациям и ожиданий от них.** Распространение Интернета и новых коммуникационных технологий способствует росту информационных потоков в глобальном масштабе, а также делает процессы обратной связи более быстрыми и мощными. Потребители, опираясь на растущее количество публикаций по вопросам устойчивого развития, получают доступ к беспрецедентно подробной информации об организациях. Компании, среди прочего, сталкиваются с тем, что клиенты и заказчики более четко формулируют свои ожидания относительно вклада компании в устойчивое развитие. Несколько недавних инцидентов, получивших широкую огласку, продемонстрировали, с какими рисками для репутации и брэнда связан неэффективный менеджмент в области устойчивого развития.

**Оценка достижений в области устойчивого развития.** По мере того, как устойчивое развитие получало широкое распространение в качестве основы общественной политики и организационной стратегии, многие организации обратили внимание на проблему практической реализации этой концепции. Потребности в более точной оценке достижений организации, а также в соотношении намечаемых целей с широким кругом внешних факторов и партнеров повысили актуальность задачи выработки признанной системы показателей результативности в области устойчивого развития.

**Заинтересованность государств в отчетности в области устойчивого развития.** В 1997 году, когда формировались планы по созданию GRI, интерес правительств к интеграции экономической, экологической и социальной отчетности был незначительным. В настоящий момент имеется множество добровольных, установленных законами или нормативными актами инициатив в этой области. В Австралии, США, Тайване, Японии и ряде стран Европейского Союза, таких как Франция, Нидерланды, Великобритания, Дания, быстро развиваются требования и стимулы, направленные на расширение рамок традиционной финансовой отчетности и включение в нее нефинансовой информации. Движущей силой некоторых инициатив являются цели национальной экологической и социальной политики, других — стремление инвесторов получить более полную информацию о результативности корпорации, используя механизмы регулирования оборота ценных бумаг. Все признаки указывают на то, что в течение нескольких ближайших лет подобные инициативы в области отчетности будут распространяться на новые страны и регионы.

**Заинтересованность финансовых рынков в отчетности в области устойчивого развития.** Финансовый сектор медленно, но верно осваивает отчетность в области устойчивого развития в качестве одного из аналитических инструментов. Отчасти под давлением растущего спроса со стороны институциональных и индивидуальных инвесторов на социально значимые и этически приемлемые финансовые инструменты, каждый год появляются новые «социально ответственные» финансовые индексы. Одновременно с этим, развиваются исследования связей между деятельностью корпорации в области устойчивого развития и стоимостью ее акций. Связи между результативностью компании в области устойчивого развития и ключевыми факторами, определяющими ее ценность, такими как репутация, имидж брэнда и оценки будущих активов, побуждают широкие финансовые рынки к поиску новых инструментов анализа и предсказания ценности бумаг на рынках капитала.

**Возникновение учета нового поколения.** В конце 20 века были достигнуты впечатляющие результаты в гармонизации финансовой отчетности во всем мире. Именно богатые традиции финансовой отчетности, постоянно развивающейся для того, чтобы более адекватно отражать финансовое состояние организации, послужили примером для эволюции GRI. Однако в настоящее время многие наблюдатели, включая и самих бухгалтеров, признают, что методики, разработанные для отражения традиционной экономики прошлого, не могут послужить основой для описания информационной экономики наших дней. Оценка традиционных материальных активов — зданий, оборудования и материалов — должна быть дополнена оценкой нематериальных активов — человеческого капитала, экологического капитала, соглашений и партнерств, брэндов и репутации. Ряд бухгалтерских групп начали новые программы в таких категориях, как «деловая отчетность» или «анализ нематериальных активов» для того, чтобы исследовать, как должны быть модифицированы стандарты учета с целью отражения и этих факторов стоимости. Ожидается появление новых концепций риска, возможности и неопределенности (см. Приложение 2).

### Выгоды отчетности

Все перечисленные тенденции хорошо известны менеджерам, стремящимся повысить конкурентоспособность своих компаний в условиях глобализации. Для более чем двух тысяч компаний во всем мире, развивающих экономическую, экологическую и социальную отчетность, экономическая оправданность такой отчетности является не гипотезой, а фактом. Хотя вряд ли конкретная организация сможет получить полный спектр потенциальных выгод от внедрения такой отчетности, наблюдатели указывают на следующие точки зрения, распространенные в деловом сообществе:

- Эффективный менеджмент в глобальной экономике, где информация (как достоверная, так и недостоверная) распространяется со скоростью Интернета, требует опережающего подхода. Оценка результативности, как прошлой, так и ожидаемой, а также соответствующая отчетность являются необходимым инструментом менеджмента в современном мире — динамичном, соединенном скоростными линиями связи, новости в котором публикуются 24 часа в сутки.
- Стратегические и текущие проблемы, с которыми сегодня сталкиваются компании, требуют непрерывного диалога с инвесторами, потребителями, активистами, поставщиками и сотрудниками. Отчетность является ключевым элементом, необходимым для построения, поддержания и постоянного развития взаимодействия с заинтересованными сторонами. Отчеты могут послужить инструментом информирования об экономических, экологических и социальных возможностях и трудностях организации, причем гораздо более совершенным, чем просто ответы на запросы заинтересованных сторон.
- Компании обращают все большее внимание на важность поддержания взаимоотношений с внешними сторонами — от потребителей до инвесторов и групп местного населения — как ключевого элемента успешного бизнеса. Открытость и откровенный диалог по вопросам результативности, приоритетов и планов на будущее, связанных с устойчивостью, позволяют развивать партнерские отношения и укреплять доверие.
- Отчетность в области устойчивого развития является средством, которое помогает стратегически связать разрозненные и изолированные функции корпорации — финансы, маркетинг, исследования и разработку. Отчетность в области устойчивого развития дает толчок внутренним процессам взаимодействия и обмена информацией, которые бы иначе не возникли.
- Процесс подготовки отчета в области устойчивого развития позволяет выявить потенциальные проблемные области — и неожиданные возможности — в цепочках поставщиков, среди населения, во взаимоотношениях с государственными органами, в управлении репутацией и брендами. Отчетность позволяет организации предвидеть потенциально негативное развитие событий до того, как оно станет неприятным сюрпризом.
- Отчетность в области устойчивого развития позволяет отточить способность менеджеров оценивать вклад своей организации в природный, человеческий и социальный капитал. Такая оценка существенно расширяет возможности, предоставляемые традиционной финансовой отчетностью, и формирует более полную картину долгосрочных перспектив. Отчетность помогает выявить социальный и экологический вклад организации, а также «ценность предложения с точки зрения устойчивого развития», связанную с ее продукцией и услугами. Такая оценка необходима для поддержания и укрепления «этического мандата» существования компании.
- Отчетность в области устойчивого развития может способствовать снижению нестабильности и неопределенности цен на акции открытых акционерных компаний, а также уменьшению стоимости привлечения капитала. Более полное и регулярное раскрытие информации, включая значительную часть тех сведений, которые аналитики стремятся получить от менеджеров по конкретным поводам, может повысить финансовую стабильность компании, избегая существенных изменений в поведении инвесторов в качестве реакции на несвоевременное или неожиданное раскрытие информации.

На протяжении 2000-2002 гг. эти факторы, действуя совместно и по отдельности, способствовали росту интереса к GRI и ее основной миссии.

## Совпадение потребностей и возможностей

Несмотря на достигнутые результаты, остается еще значительный объем работы. Продолжают возникать несовместимые между собой подходы к отчетности, разработанные компаниями, государственными органами и неправительственными организациями. В то же время многие организации стоят перед вопросом, как лучше работать над отчетностью, и активно ищут информацию по данному вопросу. При этом обилие попыток самостоятельно сформировать подход к отчетности приводит к дублированию усилий, неэффективности и разочарованиям. Как и версия 2000 г., настоящее Руководство 2002 г. представляет собой очередной шаг, призванный удовлетворить многочисленные потребности в информации, возникающие при использовании различных методологий отчетности. Объединяя тысячи партнеров и сотни организаций в рамках единого процесса взаимодействия заинтересованных сторон, GRI продолжает работать в направлении гармонизации подходов к раскрытию информации, повышая таким образом ценность отчетности как для пользователей, так и для самих организаций.

Такое совпадение потребности и возможности лежит в основе быстрого развития GRI. Безусловно, предстоит решить еще много проблем. GRI осознает, что пока мы находимся на ранних этапах пути к достижению цели — отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности на организационном уровне, не говоря уже о полной комплексной оценке организации с точки зрения устойчивого развития — и этот путь займет многие годы.

Однако фундаментальные факторы, которые привели к созданию GRI, остаются неизменными. Долгосрочная цель разработки «общепринятых принципов отчетности в области устойчивого развития» требует как наличия конкретного продукта, воплощающего наилучшие современные представления, так и признанного, динамичного процесса, в ходе которого происходит постоянное обучение и накопление информации. Опираясь на новую постоянно действующую организационную структуру, созданную для выполнения ее миссии, GRI намеревается продолжать публикацию руководств, технических протоколов и отраслевых дополнений, постоянно улучшая их. Эта деятельность будет развиваться на основе передового научно-технического опыта, взаимодействия различных заинтересованных сторон, а также открытости, которая является неотъемлемой частью управления GRI, а также практических подходов этой организации.



**ЧАСТЬ А:**

**ПРИМЕНЕНИЕ  
РУКОВОДСТВА GRI**

**A**

## Что такое Руководство GRI?

Руководство GRI — методология отчетности, предметом которой является экономическая, экологическая и социальная результативность организации. Руководство:

- предлагает принципы отчетности, а также конкретное содержание, которое может использоваться в качестве руководства по подготовке отчетов в области устойчивого развития на уровне организации;
- помогает организациям в формировании сбалансированной и обоснованной картины их экономической, экологической и социальной результативности;
- содействует подготовке сопоставимых отчетов в области устойчивого развития для широкого круга организаций, многие из которых осуществляют широкий спектр деятельности в различных регионах, в то же время позволяя учесть практические соображения, относящиеся к раскрытию информации;
- способствует оценке и сравнению результативности организаций в области устойчивого развития в соответствии с критериями, задаваемыми отраслевыми кодексами, стандартами результативности и добровольными обязательствами;
- является инструментом, содействующим вовлечению заинтересованных сторон.

Руководство *не является*:

- кодексом или сводом принципов поведения;
- стандартом результативности (например, устанавливающим объемы допустимых выбросов для конкретных загрязняющих веществ);
- руководством по созданию системы менеджмента.

Руководство:

- *не* содержит инструкций по разработке внутренней системы управления данными и подготовки отчетов в организации;
- *не* предлагает методологий подготовки отчетов или мониторинга и верификации таких отчетов.

### Руководство состоит из 5 частей:

<b>Введение</b>	Тенденции развития отчетности в области устойчивого развития и выгоды отчетности.
<b>Часть А: Применение Руководства</b>	Общие рекомендации по использованию Руководства.
<b>Часть В: Принципы отчетности</b>	Принципы и практические методы, которые способствуют строгой отчетности и лежат в основе применения Руководства.
<b>Часть С: Содержание отчета</b>	Содержание и составление отчета.
<b>Часть D: Глоссарий и приложения</b>	Дополнительные рекомендации и материалы по применению Руководства.



## Что такое «Отчет в области устойчивого развития» GRI?

Руководство GRI предлагает формировать «отчетность в области устойчивого развития» в терминах экономической, экологической и социальной результативности (т.н. «триединый итог»<sup>\*</sup>). Такая структура была выбрана потому, что она отражает наиболее распространенный в настоящее время подход к определению устойчивого развития. GRI осознает, что, как и любое упрощенное представление сложной проблемы, это определение имеет свои ограничения. Устойчивое развитие требует достижения баланса между текущими экономическими, социальными и экологическими потребностями без ущерба для аналогичных потребностей будущих поколений. Определение устойчивости на основе трех отдельных элементов (экономического, экологического и социального) может в некоторых случаях привести к рассмотрению каждого элемента по отдельности, а не во взаимосвязи с остальными. Тем не менее, триединый подход понятен для многих людей, и достигнут определенный консенсус в том, что такой подход является разумной отправной точкой при рассмотрении сложной проблемы устойчивости. В дальнейшем GRI предполагает постоянно улучшать структуру и содержание Руководства по мере формирования и развития общепринятой концепции того, как наилучшим образом измерять результативность организации в достижении целей устойчивого развития.

## Отчетность и диалог с заинтересованными сторонами

Основная цель процесса отчетности — поддержка постоянно ведущегося диалога с заинтересованными сторонами. Отчеты сами по себе не предоставляют существенной ценности, если они не служат информированию заинтересованных сторон или ведению диалога, который впоследствии оказывает влияние на решения и действия как самой организации, так и этих сторон. В то же время GRI ясно осознает, что процесс вовлечения заинтересованных сторон не начинается и не заканчивается публикацией отчета в области устойчивого развития.

В более широком контексте взаимодействия с заинтересованными сторонами миссия GRI состоит в повышении качества отчетности, степени ее сопоставимости, согласованности и полезности. Цель настоящего Руководства и методологии GRI в целом состоит в том, чтобы зафиксировать возникающий консенсус в области практических подходов к отчетности. Результатом этого должна стать некая точка отсчета, с которой организации и пользователи отчетов могут соотносить свои усилия по выработке результативных и полезных подходов.

## Для кого предназначено Руководство

Применение Руководства GRI является добровольным. Оно может использоваться организациями любых размеров и типов, осуществляющими деятельность в любой точке земного шара. Основные рекомендации Руководства не являются специфичными для какой-либо отрасли экономики. Настоящая версия Руководства (2002 г.) была разработана, прежде всего, с учетом потребностей коммерческих организаций. Однако этот документ может быть использован и организациями других типов, например государственными органами или некоммерческими организациями.

Предполагается, что Руководство будет дополнять другие инициативы, относящиеся к управлению экономической, экологической и социальной результативностью организации, а также раскрытию соответствующей информации. Руководство и отчеты, подготовленные на его основе, не предназначены для замены обязательной отчетности и требований к раскрытию информации, установленных нормативными актами, и не могут аннулировать никаких требований местного и национального законодательства. Организации должны отмечать в своих отчетах ситуации, когда национальные нормативные акты, договоры или конвенции ограничивают раскрытие информации, требуемой Руководством.

### Примечания к русскому переводу:

<sup>\*</sup> Англ.: “Triple Bottom Line”.

### *Отчетность малых организаций*

Процесс отчетности может представлять особые трудности для небольших организаций — коммерческих или некоммерческих, частных или государственных. Такие организации могут избрать неформальный подход к применению Руководства. GRI приветствует усилия по разработке инструментов, которые помогли бы небольшим организациям приступить к использованию Руководства. В дальнейшем такие инструменты помогут этим организациям постепенно продвигаться ко все более полной отчетности.

## Семейство документов GRI

Семейство документов GRI включает:

- Руководство по отчетности в области устойчивого развития (Руководство);
- отраслевые приложения;
- рекомендации по конкретным вопросам;
- технические протоколы.

Ниже следует краткое описание этих документов:

### *Руководство*

Данный документ является основой для всех остальных документов GRI. Руководство предлагает содержание отчетности, которое, как было установлено, в наибольшей степени отвечает потребностям как пользователей отчетов, так и самих организаций, публикующих отчеты. Этот документ является центральным в семействе документов GRI. Остальные приложения и рекомендации, относящиеся к конкретным отраслям и вопросам, призваны дополнять Руководство, не заменяя его. Иными словами, предполагается, что организация, использующая какое-либо приложение, использует и само Руководство, формируя на основе этих двух документов единый подход к отчетности.

### *Отраслевые приложения*

GRI осознает ограниченность использования одного и того же подхода для всех организаций, а также важность отражения уникального набора проблем, связанных с устойчивым развитием, характерного для каждой из отраслей (например, горнодобывающей, автомобилестроительной, банковского дела). Для учета этих особенностей GRI, при участии заинтересованных сторон, разрабатывает отраслевые приложения для использования совместно с основным Руководством. Данные приложения находятся на ранних стадиях разработки, но с течением времени их количество будет возрастать, а качество — повышаться. Первые примеры отраслевых приложений будут опубликованы в 2002 году в виде отдельных документов.\*

### *Рекомендации по конкретным вопросам*

GRI планирует разрабатывать документы, содержащие рекомендации по конкретным вопросам, например таким темам, как «разнообразие» и «продуктивность», с целью предоставить организациям дополнительные модели организации информации, приводимой в Руководстве и отраслевых приложениях.

### *Технические протоколы*

Для помощи организациям в применении Руководства GRI разрабатывает технические протоколы по оценке показателей. Каждый протокол посвящен отдельному показателю (например, расход

### **Примечания к русскому переводу:**

\* К началу 2004 г. разработаны приложения для туристической и телекоммуникационной отраслей, а также финансовых организаций (в части социальной результативности). В разработке находятся приложения для автомобильной, горнодобывающей и металлургической отраслей, финансовых организаций (в части экологической результативности) и органов государственного управления. Приложения и проекты доступны на сайте GRI ([www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)).

энергии или использование детского труда) и включает подробные определения, процедуры, формулы и ссылки для того, чтобы обеспечить согласованное применение данного показателя в отчетах. С течением времени такие технические протоколы будут доступны для большинства показателей. Протоколы GRI могут также охватывать такие темы, как определение границ отчетности и другие вопросы, относящиеся к принципам отчетности или структуре отчета\*.

## Подготовка отчета на основе семейства документов GRI

Организация, приступая к подготовке отчета на основе рекомендаций GRI, должна начать свою работу на основе Руководства (см. Рис.1). Если доступно отраслевое приложение, применимое к данной организации, рекомендации и показатели данного приложения следует использовать в дополнение к показателям и рекомендациям Руководства. Если такое приложение отсутствует, организациям предлагается, не ограничиваясь положениями Руководства, включать в отчет информацию, специфичную для данной отрасли и существенную для формирования сбалансированной и обоснованной картины результативности организации в области устойчивого развития. Оценивая показатели, описанные в Руководстве или отраслевых приложениях, организация должна следовать техническим протоколам для конкретных показателей, если таковые существуют. Дополнительные сведения о семействе документов GRI приведены на сайте [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org).

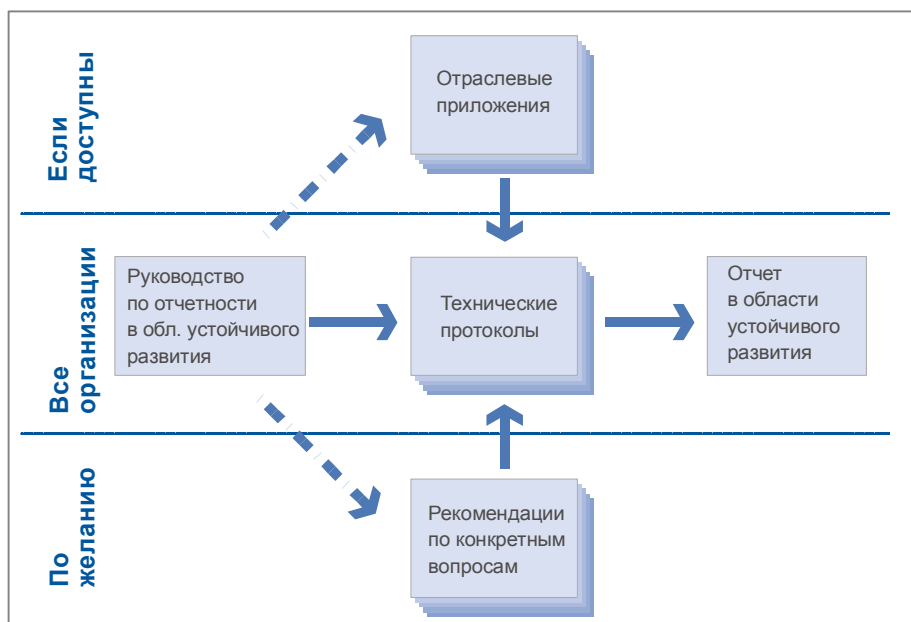


Рис.1. Семейство документов GRI

## Связь Руководства с другими инструментами управления устойчивостью

В последнее десятилетие все большее распространение получают различные инструменты, призванные помочь организациям в управлении их экономической, экологической и социальной результативностью. Эти инструменты создаются в различных формах, включая кодексы поведения

### Примечания к русскому переводу:

\* К началу 2004 г. подготовлены:

Протокол по использованию детского труда (проект);

Протокол по энергии (опытная версия 1.0 и Таблица энергетического баланса – файл Excel);

Протокол по воде – (опытная версия 1.0).

компаний, системы менеджмента или методологии внутренней оценки результативности компании.

GRI, в отличие от названных инструментов, представляет собой методологию внешней отчетности, которая позволяет компании сообщить о: 1) своих действиях по улучшению экономической, экологической и социальной результативности; 2) результатах этих действий; 3) стратегиях, нацеленных на улучшение. Руководство GRI не определяет действий организации. Оно лишь помогает ей описать результаты принятия и применения различных кодексов, политик и систем менеджмента.

GRI дополняет другие инструменты и практические методы, используемые организациями для управления своей результативностью в области устойчивого развития, включая:

- хартии или кодексы поведения (общие принципы, управляющие поведением организации);
- политики организации (внутренние руководства или правила по тем или иным вопросам);
- стандарты (предписанные методологии, процессы, целевые показатели результативности);
- добровольные инициативы третьих сторон;
- системы менеджмента (как сертифицируемые, так и несертифицируемые системы, относящиеся к таким областям, как менеджмент качества, экологическая и социальная результативность).

Использование концепций и подходов широкого круга инициатив, развиваемых бизнесом, государственными органами, профсоюзами и неправительственными организациями, значительно обогатило Руководство GRI. Среди них есть инициативы уровня организации или отрасли, национального и глобального уровней. В процессе разработки Руководства GRI стремится создать такой инструмент отчетности, который бы использовал сильные стороны других инициатив, одновременно дополняя их и при этом оставаясь в согласии со своей основной миссией и принципами отчетности.

## Ожидаемые результаты и организация процесса отчетности

В этом разделе обсуждаются следующие вопросы:

- основные и дополнительные показатели;
- гибкость в использовании Руководства;
- учет специфики организации в рамках подхода GRI;
- периодичность и способ публикации отчетов;
- взаимосвязи с финансовой отчетностью;
- достоверность отчетов.

### *Основные и дополнительные показатели*

Руководство 2002 г. предлагает две группы показателей результативности: основные и дополнительные. Показатели обоих типов были выработаны в ходе консультативного процесса GRI как значимые характеристики экономической, экологической и социальной результативности организаций. Настоящее Руководство определяет различие между этими двумя группами показателей следующим образом:

#### **Основные показатели:**

- применимы для большинства организаций, готовящих отчеты;
- представляют интерес для большинства заинтересованных сторон.

Таким образом, отнесение показателя к основным подразумевает его значимость как для организаций, готовящих отчеты, так и для пользователей отчетов. В то же время, GRI оставляет за собой определенную степень свободы в отнесении индикаторов к «основным». Некоторые из основ-

ных показателей могут быть применимы для многих, но не для большинства организаций. Аналогичным образом, некоторые показатели могут представлять интерес для многих заинтересованных сторон, но не для большей их части. GRI предполагает, что по мере разработки отраслевых приложений к Руководству часть показателей будет перенесена в них.

**Дополнительные показатели** определяются как показатели, которые удовлетворяют хотя бы одному из следующих требований:

- представляют прогрессивный подход к оценке экономического, социального и экологического положения компании, хотя и используются в настоящее время небольшим количеством организаций;
- содержат информацию, представляющую интерес для заинтересованных сторон, особенно важных для организации;
- рассматриваются как заслуживающие тестового применения для возможного включения в перечень основных показателей в будущем.

GRI поддерживает использование организациями дополнительных показателей, приведенных в Разделе 5 Части С, для того, чтобы расширить собственные знания, а также знания GRI о новых подходах к оценке результативности. Отзывы организаций об использовании дополнительных показателей составят основу, на которой в дальнейшем будет принято решение об их добавлении в перечень основных показателей, включении в состав отраслевого приложения или исключении из перечня показателей GRI.

### ***Гибкость в использовании Руководства***

GRI рекомендует Руководство для использования любыми организациями, независимо от их опыта подготовки отчетов в области устойчивого развития. Руководство организовано таким образом, чтобы любые организации — от начинающих до имеющих значительный опыт отчетности — могли легко подобрать наиболее подходящий для них вариант из множества возможностей.

Признавая различный уровень опыта организаций, GRI допускает значительную гибкость в использовании Руководства. Возможные варианты находятся в диапазоне от выполнения всех условий, обеспечивающих полное соответствие отчета требованиям Руководства (т.н. статус «в соответствии»), до неформального подхода. Последний начинается с частичного следования принципам отчетности и/или требованиям Руководства к содержанию отчета и постепенно развивается в направлении более полного соответствия Руководству. Этот диапазон возможностей более подробно обсуждается ниже и отражен на Рис.2.

### **Отчетность «в соответствии» с требованиями Руководства**

Составление отчетов в соответствии с Руководством является возможным вариантом, а не обязательным требованием. Этот вариант предназначен для тех организаций, которые готовы к высокому уровню отчетности и стремятся к лидерству в этой области. Рост количества организаций, развивающих свою отчетность на высоком уровне, подтверждает способность многих организаций к составлению отчетов «в соответствии» с требованиями Руководства.

Требования к отчету, составленному «в соответствии» с Руководством, нацелены на обеспечение баланса между двумя ключевыми целями методологии GRI:

- сопоставимости;
- гибкости.

Обеспечение сопоставимости с самого начала являлось неотъемлемой частью миссии GRI и тесно связано с ее целью — созданием методологии отчетности, дополняющей финансовую отчетность и основанной на аналогичных принципах. Вариант отчетности «в соответствии» поддерживает стремление GRI к обеспечению максимальной сопоставимости между отчетами различных организаций, предлагая общую точку отсчета для всех организаций, выбравших этот вариант.

Стремясь повысить уровень сопоставимости отчетов, GRI в то же время намерено поддерживать гибкость в подходах к отчетности. Между организациями и отраслями экономики существуют неизбежные различия. Методология GRI должна быть достаточно гибкой для того, чтобы эти различия могли быть отражены в отчетах организаций.

### Условия соответствия отчета требованиям Руководства

Организации, которые хотят указывать, что их отчет подготовлен «в соответствии» с Руководством GRI 2002 г., должны выполнить пять условий:

1. Включить в отчет информацию по пронумерованным элементам Разделов 1 — 3 части С;
2. Включить в отчет Указатель содержания GRI согласно требованиям Раздела 4 части С;
3. Учесть каждый из основных показателей Раздела 5 части С посредством (а) сообщения информации по показателю или (б) объяснения причины, по которой этот показатель не был использован;
4. Обеспечить соответствие отчета принципам, приведенным в части В Руководства;
5. Включить следующее заявление, подписанное советом директоров или руководителем организации: «Настоящий отчет был подготовлен в соответствии с Руководством GRI 2002 г. Он представляет сбалансированную и обоснованную картину экономической, социальной и экологической результативности организации»\*.

Обеспечить баланс между целями сопоставимости и гибкости при использовании варианта «в соответствии» позволяет открытость. Организациям следует ясно указывать, каким образом они использовали рекомендации Руководства, и, в частности, основные показатели при подготовке отчета. Пользователи отчетов, в свою очередь, оценивают эти решения.

Организации, выбравшие для составления отчета вариант «в соответствии», должны указывать причины пропуска любых основных показателей, предпочтительно в тексте Указателя содержания GRI или рядом с ним. GRI признает, что отказ от использования какого-либо основного показателя может быть обусловлен различными факторами. Среди них можно назвать, например, защиту конфиденциальной информации, отсутствие систем управления данными для получения требуемой информации или обоснованное решение о том, что

данный показатель неприменим к деятельности организации. Организациям рекомендуется, наряду с необходимыми объяснениями, описывать свои планы на будущее, относящиеся к каждому из исключенных основных показателей, если таковые планы существуют. Показатели, исключенные по одной и той же причине, могут быть объединены в группу, для которой приводится одно общее объяснение.

GRI подчеркивает, что исключение некоторых основных показателей при наличии необходимых объяснений не является препятствием для «соответствия» отчета Руководству. В настоящее время GRI не осуществляет сертификацию отчетов на соответствие требованиям Руководства и не подтверждает обоснованность объяснений, которыми сопровождается исключение основных показателей. Однако организациям, выбравшим вариант отчетности «в соответствии», следует иметь в виду, что пользователи отчетов будут оценивать их на предмет выполнения пяти основных условий «соответствия Руководству» и делать выводы на основе этой оценки.

### Неформальное применение Руководства

Учитывая тот факт, что комплексная отчетность, охватывающая экономическую, экологическую и социальную результативность, находится на ранней стадии своего развития, GRI признает, что многим организациям еще предстоит сформировать свой потенциал в области отчетности. Таким организациям предлагается использовать неформальный подход к применению Руководства, который отвечал бы их текущим возможностям (см. Приложение 3). Они могут решить не охватывать с самого начала все содержание, предлагаемое Руководством, но скорее следовать общей методологии GRI и с течением времени последовательно расширять содержание отчетов, улучшая их структуру и степень открытости.

Например, при подготовке первого отчета организация может использовать лишь часть показателей результативности (Часть С), не будучи при этом обязанной объяснять причины исключения каждого из пропущенных индикаторов. Постепенно расширяя использование принципов и/или показателей GRI, организация может продвигаться к более полному и комплексному отражению

### Примечания к русскому переводу:

\* В связи с возможной неточностью в интерпретации GRI рекомендует при подготовке отчета ориентироваться на требования оригинальной версии Руководства GRI и включать, наряду с текстом на национальном (русском) языке, оригинальную формулировку на английском языке: “This report has been prepared in accordance with the 2002 GRI Guidelines. It represents a balanced and reasonable presentation of our organisation’s economic, environmental, and social performance.”



Рис. 2. Варианты подготовки отчета

экономической, экологической и социальной результативности. Организации, применяющие поэтапный подход к развитию отчетности, вправе ссылаться на GRI в своих отчетах. Такая ссылка должна включать краткое описание того, как Руководство GRI повлияло на подготовку отчета. В то же время, организация не вправе использовать термин «соответствие», а также приведенную выше формулировку заявления совета директоров или руководителя организации, если она не выполнила все условия соответствия.

В целом, осознавая широту диапазона опыта и возможностей организаций, GRI предоставляет им возможность выбрать подход, наиболее полно отвечающий специфике каждой организации. По мере накопления опыта организация, находящаяся в любом месте этого диапазона, может постепенно продвигаться к комплексной и полной отчетности, основанной на принципах и содержании методологии GRI. Этот процесс будет полезным и для самой GRI, которая использует опыт составителей и пользователей отчетов для постоянного улучшения Руководства.

### Учет специфики организации в рамках подхода GRI

Рекомендациями GRI установлена основная информация, которую следует включать в отчеты. В то же время, GRI предполагает, что составители отчетов будут прилагать усилия для отражения в них специфики своей организации и условий, в которых она функционирует. Данные усилия могут включать в себя:

- определение границ отчетности;
- включение дополнительного содержания (как правило, на основе консультаций с заинтересованными сторонами), например дополнительных показателей, обсуждений и т.д.;
- применение формата, отвечающего потребностям организации.

### Границы отчетности

На раннем этапе развития отчетности организации измеряли и описывали воздействия, отбирая их на основе традиционных критериев, принятых в финансовой отчетности, т.е. права собственности и прямого управления. В последние годы компании начали экспериментировать, расширяя область отчетности для того, чтобы лучше отразить уникальность влияния самой организации и ее деятельности.

Изложение принципа полноты (Часть B) содержит краткое обсуждение вопроса о границах отчетности, а GRI в настоящее время разрабатывает дополнительные рекомендации и технические протоколы по данному вопросу. Пока эти материалы не подготовлены, методология GRI делает особый акцент на важность широкого вовлечения заинтересованных сторон с целью определения адекватных границ отчетности. Не менее важным является поддержание организациями высокого уровня открытости относительно выбранных границ отчетности.

### Содержание

GRI поддерживает стремление организаций при необходимости выходить за пределы информации, перечисленной в Части С Руководства, для того, чтобы представить сбалансированную и обоснованную картину своей экономической, экологической и социальной результативности. Применяя Руководство, каждая организация принимает собственные решения относительно исполь-

#### Отбор дополнительного содержания при помощи вовлечения заинтересованных сторон

По сравнению с финансовой отчетностью, которая адресована, главным образом, одной целевой группе — акционерам (владельцам) компании — у отчетности в области устойчивого развития гораздо более широкая и разнообразная аудитория. Вовлечение заинтересованных сторон играет важную роль в обеспечении того, что отчетность выполняет свою основную задачу: предоставляет информацию, отвечающую потребностям сторон, так или иначе заинтересованных в деятельности данной организации. Предполагается, что организации, ориентирующиеся на методологию GRI, используют Руководство (Часть С, Разделы 1–3 и основные показатели Раздела 5) в дополнение к отраслевым приложениям (если таковые существуют) как основу для отчета.

Элементы отчетов и показатели, предлагаемые Руководством, были разработаны в рамках широкого консультативного процесса с участием многих заинтересованных сторон. Тем не менее, включение информации (в т.ч. показателей результативности), определенной на основе консультаций конкретной организации с заинтересованными сторонами является критически важным шагом на пути дальнейшего повышения практической ценности отчета в области устойчивого развития. Кроме того, это является одним из фундаментальных принципов, лежащих в основе отчетности GRI (см. Часть В, принцип вовлечения заинтересованных сторон).

Поскольку консультации с заинтересованными сторонами часто включают целый ряд параллельных обсуждений, ведущихся одновременно с различными группами, важно документировать те взаимодействия, которые приводят к выбору показателей, и объяснять это в отчете. Отмечая важность вовлечения заинтересованных сторон в процесс подготовки отчета, GRI тем не менее не предлагает конкретного руководства по данному вопросу. На эту тему доступно большое число руководств и практических примеров.

зования дополнительных показателей результативности, приведенных в Разделе 5 части С. Организациям следует также включать в свои отчеты другую информацию, в частности, комплексные показатели результативности, определяемые в процессе консультаций с заинтересованными сторонами. Эта информация и показатели могут отражать отраслевую или географическую специфику деятельности организации. Разрабатываемые отраслевые приложения к Руководству GRI будут способствовать более адекватному отражению этой специфики.

#### Структура

Часть С Руководства («Содержание Отчета») представлена в виде определенной логической структуры. GRI рекомендует составителям отчетов организовывать их подобным образом, но не требует этого. GRI полагает, что сходная структура отчетов для всех организаций наилучшим образом обеспечивает соблюдение принципов полноты и сопоставимости экономической, экологической и социальной отчетности. В то же время, GRI осознает, что некоторые организации предпочтут использовать другую структуру, которая лучше отражает специфику их деятельности. Оценивая альтернативные подходы к организации отчетов, их составители

должны тщательно сопоставить, с одной стороны, обоснованную потребность в отражении индивидуальных и отраслевых особенностей, а с другой — преимущества стандартизированной структуры отчетов. Использование стандартной структуры и формата способствует обеспечению совместимости и сопоставимости отчетов. Это полезно как для составителей, так и для пользователей отчетов, поскольку облегчает понимание материала и работу с отчетом по прошествии длительного времени. В случае, когда организация использует альтернативную структуру отчета, Указатель содержания, описанный в Части С, является еще более важным инструментом, позволяя пользователям легко находить и сравнивать содержание отчетов.

Выбор способа публикации и распространения отчета (например, в бумажном или электронном виде) также может влиять на решения относительно его структуры. Например, организация может опубликовать краткое изложение отчета в виде брошюры, разместив полный текст отчета в Интернете. Если отчет, размещенный в Интернете, состоит из отдельных страниц, соединенных ссылками, следует предоставить пользователю возможность просматривать его согласно структуре GRI в дополнение к любой другой структуре.



## **Периодичность и способ публикации отчетов**

В настоящий момент доступно множество средств подготовки и распространения отчетов — от традиционных бумажных изданий до новых мультимедийных технологий, включая Интернет и компакт-диски. Это предоставляет организациям значительную свободу в определении периодичности составления отчетов и способа их распространения. В целом, GRI рекомендует публиковать совместный отчет по экономической, социальной и экологической результативности организации, возможно, объединяя его с другими внешними отчетами, такими как годовые финансовые отчеты и квартальные сообщения о прибылях. Одновременность публикации отчетов подчеркивает связи между финансовой результативностью с одной стороны, и экономической, экологической и социальной результативностью — с другой (см. Приложение 2).

Предполагается, что в будущем процесс раскрытия информации будет включать некую комбинацию ежегодных, квартальных и других отчетов, в том числе данных, публикуемых «в режиме реального времени», которые будут распространяться различными способами в зависимости от периодичности публикации и характера информации. Публикация данных в Интернете будет способствовать частому обновлению некоторых материалов отчетов, подготовленных на основе Руководства GRI. Тем не менее, такая «непрерывная» отчетность не должна полностью заменять периодические сводные отчеты, подготовленные и утвержденные в результате специальных внутренних процедур, и представляющие собой «снимок» положения организации в определенный момент времени. GRI также рекомендует организациям публиковать такие периодические отчеты в полном виде на своих веб-сайтах (например, в форме загружаемых файлов).

Решения относительно периодичности и способа публикации отчетов должны также учитывать предполагаемые способы их использования и «обратной связи» с аудиторией. Эффективный процесс отчетности является частью более широкого диалога между организацией и сторонами, заинтересованными в ее деятельности, результатом которого должны быть новые действия как с той, так и с другой стороны. Периодичность и способ публикации отчетов способны при определенных условиях как содействовать развитию этого диалога, так и препятствовать ему.

## **Связь с финансовой отчетностью**

Большинство организаций публикуют финансовые отчеты и отчеты в области устойчивого развития отдельно. Однако некоторые корпорации начали экспериментировать, публикуя комплексный годовой отчет, включающий финансовую, экономическую, экологическую и социальную информацию. GRI полагает, что финансовая отчетность и отчетность в области устойчивого развития выполняют сходные важные функции, которые способны взаимно обогатить друг друга (см. Приложение 2). GRI приветствует координацию обоих процессов отчетности и полагает, что с течением времени оценка финансовой результативности будет выигрывать от оценки экономической, экологической и социальной результативности.

## **Достоверность отчетов**

Заинтересованные стороны ожидают, что отчет компании в области устойчивого развития окажется заслуживающим доверия. Чтобы извлечь пользу из процесса отчетности в области устойчивого развития, сами организации стремятся предпринять шаги для повышения достоверности своих отчетов. Это вносит вклад в укрепление доверия заинтересованных сторон, а также в постоянное улучшение системы и процессов отчетности.

На ожидания и оценки пользователей в отношении достоверности отчета в области устойчивого развития влияет целый ряд факторов. Для каждой организации важно выявить эти факторы и оценить относительную значимость каждого из них (см. примеры таких факторов в Приложении 4). Консультации с заинтересованными сторонами — наилучший способ выявить их взгляды и ожидания относительно достоверности отчета.

В ответ на ожидания заинтересованных сторон, организации используют разнообразные стратегии для улучшения достоверности и качества отчета в области устойчивого развития. Эти стратегии включают организацию консультативных групп заинтересованных сторон, улучшение внутренних систем сбора данных и управления информацией, проведение аудитов по конкретным вопросам соответствующими экспертами, внутренние аудиты систем сбора данных и отчетности, использование Руководства GRI в качестве основы для подготовки отчета (и указание на это), рецензии и комментарии независимых внешних экспертов, а также использование процесса независи-

мого подтверждения<sup>3</sup> для отчетов в области устойчивого развития. При формировании стратегии, разработке и реализации политик и практик, направленных на повышение достоверности и качества отчетов, организациям рекомендуется использовать последовательный подход, каждый этап которого улучшает достоверность и качество их отчетности.

Чтобы удовлетворить интерес различных сторон относительно достоверности отчетов, отражающих экономическую, экологическую и социальную результативность, GRI рекомендует включать в отчеты заявление о:

- политиках и внутренних процедурах организации, готовящей отчет, направленных на повышение уровня достоверности и качества отчета в области устойчивого развития;
- политике и практике организации, готовящей отчет, в отношении независимого подтверждения всего отчета.

GRI осознает, что практика независимого подтверждения отчетности в области устойчивого развития, так же как и сама отчетность, находится на раннем этапе своего развития. Например, не существует общего консенсуса относительно социальных показателей и подходов к их подтверждению. GRI приветствует усилия по независимому подтверждению отчетов в области устойчивого развития, а также разработку стандартов и руководств для процесса подтверждения, предназначенных для использования организациями, обеспечивающими подтверждение.

Приложение 4 содержит практическое руководство для организаций, готовящих отчеты, по обеспечению подтверждения и смежным процессам, которые повышают качество и уровень достоверности отчета. GRI продолжит формировать свою политику в области независимого подтверждения, используя комментарии и практический опыт как организаций, готовящих отчеты, так и пользователей отчетов.

<sup>3</sup> Ниже приводится предлагаемая рабочая характеристика независимого подтверждения: «Обеспечение независимого подтверждения — структурированный и всесторонний процесс сбора и оценки свидетельств, относящихся к предмету подтверждения (отчету в области устойчивого развития), с точки зрения адекватных критериев, за который ответственна другая сторона (отличная от руководства организации, готовящий отчет). В результате процесса сторона, обеспечивающая подтверждение, формулирует заключение, которое обеспечивает предполагаемых пользователей/заинтересованные стороны заявленным уровнем подтверждения того, отвечает ли предмет подтверждения (отчет в области устойчивого развития) во всех существенных отношениях определенным критериям. Процесс подтверждения осуществляется независимыми, компетентными экспертами с позиций «профессионального скептицизма».





В

ЧАСТЬ В:

ПРИНЦИПЫ  
ОТЧЕТНОСТИ

### Введение

В этом разделе Руководства описаны принципы отчетности, существенные для подготовки сбалансированного и обоснованного отчета, отражающего экономическую, экологическую и социальную результативность организации. Версия Руководства, выпущенная в июне 2000 г., представила первый вариант этих принципов. Они были основаны на традициях финансового учета, адаптированных применительно к экономической, экологической и социальной результативности с учетом итогов исследований в области экологического учета\*. Теперь, основываясь на практическом опыте использования Руководства 2000 г., GRI представляет переработанный набор принципов, который объединяет и развивает многие концепции, упоминавшиеся в разделах «Основные принципы» и «Качественные характеристики» Руководства 2000 г.

Читатели, знакомые с принципами финансовой отчетности, отметят, что они частично совпадают с принципами отчетности GRI. Тем не менее, хотя финансовая отчетность использовалась как ключевой ориентир при разработке принципов отчетности, отражающей экономическую, экологическую и социальную результативность, между этими областями существуют и значительные различия. Принципы, сформулированные в этом разделе, учитывают эти различия. Эти принципы основаны на четырехлетнем опыте GRI, сочетающем результаты научных исследований и практической деятельности в области отчетности.

GRI рассматривает эти принципы как неотъемлемую часть методологии отчетности, равную по значимости элементам и показателям, приведенным в Части С Руководства. Ожидается, что организации, использующие Руководство, применяют эти принципы в ходе подготовки отчетов. Совкупность принципов определяет соглашение между организацией и пользователем отчета, обеспечивая единое понимание обеими сторонами положений, на которых основан отчет, подготовленный с использованием Руководства GRI. Принципы представляют собой важную точку отсчета, которая призвана помочь пользователю интерпретировать и оценивать решения организации относительно содержания отчета. Принципы сформулированы с ориентацией на долгосрочную перспективу. Их разработчики стремились создать прочное основание для дальнейшего развития оценки результативности с учетом новых знаний и практического опыта.

Принципы представляют собой цели, к которым должен стремиться составитель отчета. Возможно, некоторые организации окажутся неспособны в полной мере следовать им в краткосрочной перспективе. Однако организациям следует отслеживать улучшения в том, насколько полно они следуют принципам в своем процессе отчетности, подобно тому, как они выявляют улучшения в различных аспектах экономической, экологической и социальной результативности.

Нет необходимости включать в отчет подробный список или таблицу, подтверждающие применение всех принципов отчетности. Однако в нем следует обсудить то, каким образом были использованы эти принципы. Этот материал должен отражать как успехи, так и проблемы. Если организация не стремится следовать каким-либо принципам, необходимо отметить такие отклонения и объяснить причины. Обсуждение применения (или неприменения) принципов может быть включено в раздел отчета «Характеристика организации» или в отдельный раздел, отражающий технические аспекты, связанные с подготовкой отчета.

Одиннадцать принципов, описанные ниже в этом разделе, помогают обеспечить то, что отчеты:

- представляют сбалансированную и обоснованную картину экономической, экологической и социальной результативности и вытекающего из них вклада организации в устойчивое развитие;
- способствуют сравнению с предыдущими и/или последующими отчетами;
- способствуют сравнению между организациями;
- достоверно отражают вопросы, значимые для заинтересованных сторон.

#### Примечания к русскому переводу:

\* Англ.: «environmental accounting».

## Структура принципов

Принципы, приводимые в Разделе В, организованы в четыре группы (см. рис.3) следующим образом:

- системообразующие принципы подготовки отчета (открытость, вовлечение заинтересованных сторон, верифицируемость)
- принципы, определяющие решения о том, что следует включать в отчет (полнота, значимость, контекст устойчивого развития)
- принципы, относящиеся к качеству и достоверности отчета (точность, объективность, сопоставимость)
- принципы, относящиеся к доступности отчета (ясность, своевременность)

Принципы открытости и вовлечения заинтересованных сторон представляют собой отправную точку процесса отчетности и тесно переплетены со всеми остальными принципами. Все решения, относящиеся к отчетности (например, какие шаги предпринять, когда и каким образом), должны принимать во внимание два этих принципа и связанные с ними практические подходы.

Принципы контекста устойчивого развития, полноты и значимости играют ключевую роль в определении того, что следует включать в отчет. Отчетность должна способствовать рассмотрению результативности организации в более широком контексте проблем, рисков и возможностей устойчивого развития. Информация, включаемая в отчет, должна удовлетворять требованию полноты в смысле границ отчетности (например, подразделений организации, охваченных отчетом), сферы отчетности (например, аспектов или проблем, отраженных в отчете), а также временных рамок. Наконец, информация, представленная в отчете, должна быть значимой для принятия решений заинтересованными сторонами.

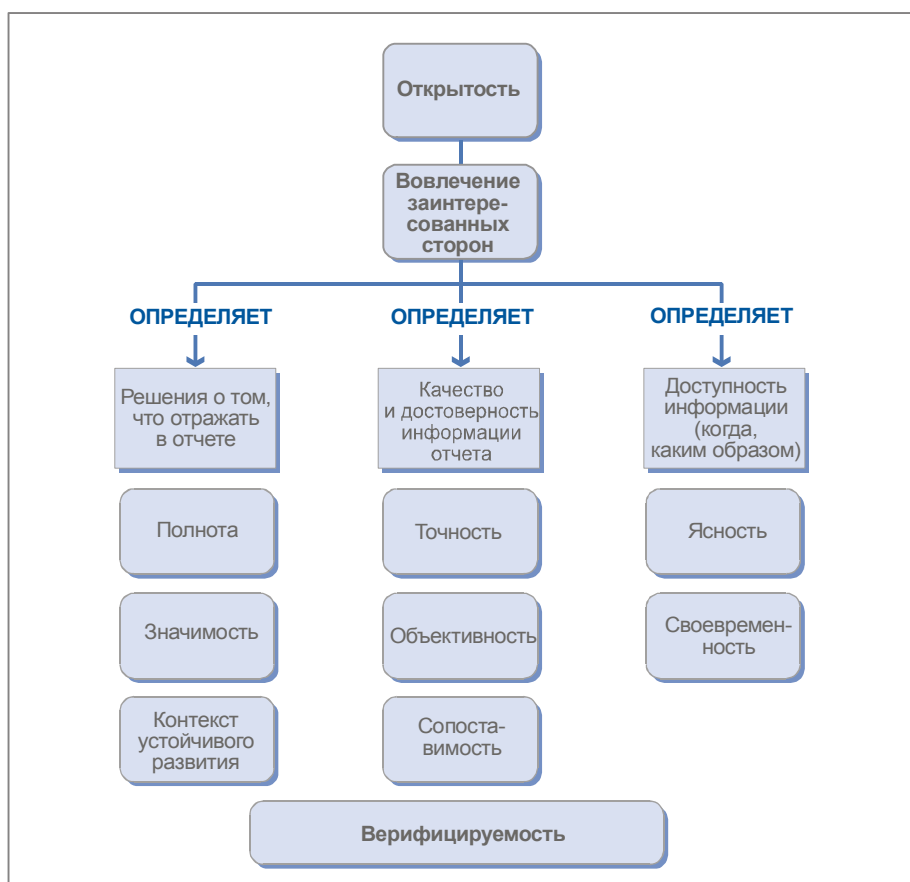


Рис.3. Принципы отчетности

Качество и достоверность содержания отчета определяется соблюдением принципов объективности, сопоставимости и точности. Отчеты должны быть сопоставимы с предыдущими или последующими отчетами той же организации, а также отчетами других организаций. Информация должна быть в достаточной степени точной и достоверной, чтобы ее можно было использовать для принятия решений. Не менее важно, чтобы содержание отчета было представлено объективным и сбалансированным образом.

Принципы ясности и своевременности определяют реальную доступность отчета. Говоря проще, заинтересованные стороны должны получить информацию в легко понятном для них виде и в тот период времени, когда возможно ее эффективное использование.

Наконец, принцип верифицируемости тесно связан с такими принципами, как сопоставимость, точность, объективность и полнота. Его смысл состоит в возможности продемонстрировать, что и процесс подготовки отчета, и само его содержание отвечают стандартам качества, достоверности и другим аналогичным требованиям.

### **Открытость**

**Полное раскрытие процессов, процедур и допущений, лежащих в основе подготовки отчета, является необходимым условием доверия к нему.**

Открытость является важнейшим принципом и представляет собой центральный элемент подотчетности. Согласно этому принципу, независимо от конкретного формата или содержания отчета, пользователи должны быть полностью проинформированы о процессах, процедурах и предположениях, использованных при подготовке информации отчета. Например, отчет должен включать сведения о вовлечении заинтересованных сторон в процесс его подготовки, методах сбора данных, процессах внутреннего аудита, связанных с подготовкой отчета, а также научных предположениях, лежащих в основе представленной информации. Такая открытость является способом обеспечения подотчетности — ясного и открытого объяснения действий организации для тех, кто имеет право или основание знать о них.

Открытость является важнейшим принципом любого типа отчетности или раскрытия информации. В случае финансовой отчетности, правительства и другие организации на протяжении десятилетий вырабатывали и продолжают совершенствовать правила раскрытия информации, направленные на повышение открытости процесса подготовки отчетов. Эти общепринятые принципы отчетности, так же как и эволюционирующие международные стандарты в области учета, призваны обеспечить инвесторам возможность получить ясную картину финансового состояния организации, включающую всю существенную информацию, а также те основания, с использованием которых получена эта картина.

GRI стремится развивать в аналогичном направлении отчетность в области экономической, экологической и социальной результативности посредством создания общепринятой системы раскрытия такой информации. В то время как эта система продолжает быстро эволюционировать, вместе с ней развиваются общие подходы в этой области, аккумулирующие лучшие практические методы, лучшие научные результаты и лучшие оценки потребностей пользователей. В этом динамичном окружении очень важно, чтобы организации были открытыми относительно процессов, процедур и предположений, положенных в основу отчетов, с тем чтобы пользователи имели возможность как доверять представленной информации, так и самостоятельно интерпретировать ее. В этом смысле открытость является более важной, чем любой из остальных принципов, и оказывает влияние на каждый из них.

### **Вовлечение заинтересованных сторон**

**Организация должна систематически вовлекать заинтересованные стороны в процесс отчетности, чтобы с их помощью сосредоточиться на значимых вопросах и последовательно улучшать качество отчетов**

Принцип вовлечения заинтересованных сторон основан на той предпосылке, что интересы этих сторон являются неотъемлемым элементом осмысленного процесса отчетности и должны быть учтены в ходе подготовки отчета. Организациям следует стремиться вовлечь в этот процесс как те стороны, которые непосредственно затронуты ее деятельностью, так и тех, кто затронут косвенно. Аспекты отчетности, которые могут быть существенно улучшены посредством консультаций с заинтересованными сторонами, включают в себя (не ограничиваясь этим) выбор показателей, определение границ отчетности организации, а также подходы к повышению достоверности представленной информации. При планировании процесса консультаций с заинтересованными сторонами



ми следует учитывать такие факторы, как характер и разнообразие продукции и услуг, характер деятельности организации, а также географические масштабы деятельности. Вовлечение заинтересованных сторон, так же как и сама отчетность, является динамичным процессом. Если оно осуществляется надлежащим образом, его результатами с большой вероятностью окажутся последовательное накопление опыта как внутри организации, так и вне ее, а также укрепление доверия между организацией и пользователями отчета. Это, в свою очередь, повышает степень доверия к отчету, что само по себе является одной из ключевых целей методологии отчетности GRI.

Принцип вовлечения заинтересованных сторон направлен также на удовлетворение разнообразных потребностей этих сторон, использующих отчеты в области устойчивого развития. Диапазон пользователей отчетов в области устойчивого развития шире, чем у финансовых отчетов. Взаимодействие с разнообразными пользователями необходимо для того, чтобы обеспечить соответствие процесса отчетности и содержания отчетов потребностям таких разнообразных пользователей. Каждая из групп пользователей имеет свои собственные ожидания относительно информации отчета, иногда совпадающие с потребностями других пользователей, а иногда — отличающиеся от них. Если какие-либо группы не будут выявлены или с ними не будут проведены консультации, это может привести к подготовке отчетов, которые в меньшей степени отвечают потребностям пользователей и, следовательно, являются менее достоверными для внешних сторон. Напротив, систематическое вовлечение заинтересованных сторон повышает степень учета потребностей и полезность отчета для различных групп пользователей. Этот процесс может также включать сбор мнений относительно полезности и достоверности отчетов в области устойчивого развития, уже выпущенных данной организацией.

GRI осознает, что многие организации, готовящие отчеты, имеют широкий круг потенциально заинтересованных сторон. Любой систематический подход к их вовлечению потребует от организации выработать определенный способ выделения отдельных групп, а также определения приоритетов среди этих групп для целей взаимодействия с ними. Важно, чтобы организация, следуя духу принципов открытости и вовлечения заинтересованных сторон, ясно и открыто изложила свои подходы к определению того, с кем следует взаимодействовать и как взаимодействовать наилучшим образом.

## Верифицируемость

**Сообщаемые данные и информация должны быть заprotoколированы, систематизированы, проанализированы и представлены таким образом, чтобы их достоверность могла быть проверена посредством внутреннего аудита или внешнего процесса подтверждения.**

Принцип верифицируемости требует, чтобы система менеджмента информации предоставляла возможность проверки достоверности и точности информации как внешними, так и внутренними сторонами. Отчеты, подготовленные с использованием Руководства, содержат как количественные, так и качественные данные. Поэтому, разрабатывая системы сбора данных и информационные системы, организации должны предусмотреть возможность внутренних аудитов и процессов внешнего подтверждения в будущем.

В процессе подготовки отчета его составители должны постоянно задаваться вопросом: «Допускает ли способ представления информации в ответ на тот или иной запрос проверку точности, полноты, логичности и надежности внешней или внутренней стороной».

Непроверяемые положения или данные, от которых зависят заявления общего характера, сделанные в отчете, могут скомпрометировать его достоверность. Способность аудитора дать оценку может зависеть также от полноты информации.

### Рабочая группа по верификации

В ответ на запросы пользователей в 1999 г. GRI сформировала рабочую группу, призванную исследовать проблемы и возможности, связанные с повышением достоверности отчетов посредством различных механизмов подтверждения. Результаты этих консультаций отражены в части А Руководства (Достоверность отчетов) и Приложении 4 (о процессе подтверждения). Рабочая группа также подготовила доклад рекомендательного характера по стратегии подтверждения для рассмотрения Советом Директоров GRI. Начиная с сентября 2002 г. Совет будет рассматривать возможные способы, того, каким образом GRI может продолжить играть конструктивную роль в развитии подтверждения отчетов в области устойчивого развития.

### Полнота

**Вся информация, которая является существенной для того, чтобы пользователи могли оценить экономическую, экологическую и социальную результативность организации, должна быть включена в отчет способом, соответствующим заявленным границам, сфере и временным рамкам отчета.**

Этот принцип требует разъяснения и раскрытия с необходимой степенью подробности всей информации, которая является значимой для заинтересованных сторон и относится к заявленной области отчетности (в отношении границ и сферы деятельности, а также временных рамок). Решение о том, является ли та или иная информация значимой для заинтересованных сторон, должно основываться как на консультациях с этими сторонами, так и на рассмотрении широкого круга вопросов, представляющих общественный интерес, которые не обязательно могут быть затронуты в процессе консультаций. Материалом для выявления таких вопросов могут послужить, например, национальная политика или международные соглашения.

Принцип полноты имеет три составляющих:

**Границы деятельности.** Информация отчета должна быть полной с точки зрения границ деятельности организации или, иными словами, с точки зрения совокупности организаций или подразделений, данные о которых собирает организация, готовящая отчет. Эти границы должны быть

установлены с учетом характера экономических, экологических и социальных воздействий деятельности организации. Границы могут определяться исходя из отношений финансового контроля, прав собственности, деловых связей и других факторов. Границы могут меняться в зависимости от характера раскрываемой информации. В некоторых случаях наиболее адекватные границы, определенные с учетом остальных принципов отчетности, могут быть шире, чем границы традиционной финансовой отчетности.

**Сфера отчетности.** Отличие «сферы» от «границ» отчетности можно про-

#### Определение границ

Определение критериев для установления границ отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности представляет собой серьезную проблему. Среди факторов, затрудняющих ее решение, можно назвать разнообразный характер информации, а также тесные взаимосвязи между организацией и большими экономическими, экологическими и социальными системами, в рамках которых она функционирует. Исследования, связанные с определением границ, имеют один из высоких приоритетов в рабочей программе GRI. Материалы для обсуждения, проекты документов и протоколы для тестового применения будут публиковаться в течение 2002–2003 гг., что должно привести к более систематической и тщательной разработке этого принципиально важного вопроса.

иллюстрировать следующим примером: организация может выбрать для своей отчетности весьма широкие границы (например, сообщать данные обо всех организациях, входящих в ее цепочку поставщиков), но охватить только очень узкую сферу (например, отразить только результативность в области прав человека). В контексте Руководства GRI термин «сфера» относится к кругу аспектов, отраженных в отчете, например использованию энергии, охране здоровья, производственной безопасности и другим областям, в отношении которых Руководство включает показатели и вопросы. Хотя границы отчетности могут быть всеобъемлющими, ее сфера может быть неполной, например, отчет может включать только аспекты, относящиеся к правам человека. Процесс определения полной сферы отчетности может включать, например, использование результатов анализа жизненного цикла продукции и услуг, а также оценку всего диапазона прямых и косвенных социальных или экологических воздействий деятельности организации. Некоторые из этих же инструментов могут повлиять и на решения, принимаемые в связи с другими составляющими полноты, обсуждаемыми здесь. Отчет должен раскрывать всю значимую информацию в пределах выбранной сферы (т.е. круга аспектов).

**Временные рамки.** Информация отчета должна быть полной с учетом временных рамок, заявленных организацией. Насколько это возможно, деятельность, события и воздействия должны отражаться в отчете за тот период, в котором они фактически происходят. Например, в отчете должна отражаться деятельность, которая оказывает минимальное краткосрочное воздействие, но может иметь кумулятивный эффект, который в долгосрочной перспективе может привести к значимым, неизбежным или необратимым последствиям. Это может относиться, например, к выбросам или сбросам определенных стойких или накапливающихся в живых организмах загрязняющих веществ. Раскрытие характера и вероятности таких воздействий, даже если они могут реализоваться только в будущем, отвечает цели представления сбалансированной и обоснованной картины текущей экономической, экологической и социальной результативности организации. Оценивая будущие воз-

действия (как положительные, так и отрицательные), организация должна делать хорошо обоснованные оценки, отражающие наилучшее возможное понимание вероятных величины, характера и области воздействий. Хотя такие оценки носят гипотетический характер, они могут предоставить полезную и значимую информацию для принятия решений, если ясно указаны ограничения таких оценок.

Во многих случаях основным источником информации в организации являются системы менеджмента, которые следуют периодическому краткосрочному циклу, как правило, годовому. В этих условиях отдельный цикл отчетности оказывается слишком коротким, чтобы зафиксировать многие важные экономические, экологические и социальные воздействия. Результативность в этих областях носит долгосрочный характер, причем зарождающиеся тенденции, обращенные в будущее, не менее важны, чем прошлые, исторические тенденции, приведшие к настоящему положению дел. Поэтому организациям следует постепенно развивать свои информационные системы для того, чтобы быть способными зафиксировать не только исторические тенденции, но и тенденции, обращенные в будущее.

## **Значимость**

**Значимость — степень важности, присваиваемая каждому аспекту, показателю или фрагменту информации, и определяющая порог, при котором информация становится достаточно значимой для включения в отчет.**

Принцип значимости в процессе отчетности в области устойчивого развития реализуется посредством присваивания степени значимости каждому фрагменту информации, предназначенному для применения пользователями в процессе принятия решений. Заинтересованные стороны используют информацию об экономической, экологической и социальной результативности организации различными способами, причем некоторые из них могут существенно отличаться от способов самой организации. Значимость информации может оцениваться с различных точек зрения; однако, в любой системе отчетности ключевой является точка зрения пользователя информации. Основная цель отчетности (в отличие от других типов распространения и обмена информацией) состоит в том, чтобы удовлетворить потребности пользователя в информации, сделав это объективным и сбалансированным образом. Таким образом, в процессе отчетности следует придавать важное значение удовлетворению конкретных потребностей пользователей.

Оценивая значимость, важно сохранять понимание различий в применении информации пользователями и самой организацией. Посредством консультаций с заинтересованными сторонами организация может лучше понять, в чем состоят информационные потребности этих сторон и как наилучшим образом удовлетворить их. В идеальной ситуации отчет должен содержать информацию, которая полезна и значима как для самой организации, так и для пользователей отчета. Однако в некоторых случаях информация может быть значимой для пользователей отчета, не имея той же ценности для организации. Следует отличать такие ситуации, в которых ожидания относительно отчета различаются, и ситуации, в которых сообщаемая информация не является значимой ни для одной стороны.

## **Контекст устойчивого развития**

**Организация, готовящая отчет, должна стремиться включить информацию о своей результативности в более широкий контекст экологических, социальных и других пределов и ограничений, если такой контекст придает сообщаемой информации существенное дополнительное значение.**

Многие аспекты отчетности в области устойчивого развития получают существенное значение из более широкого контекста, в котором результативность на организационном уровне влияет на накопление или истощение экономического, экологического и социального капитала на местном, региональном или глобальном уровнях. В таких случаях простое описание тенденции результативности (или эффективности организации) оставляет открытым вопрос о вкладе организации в каждый из этих видов капитала. С точки зрения некоторых пользователей, помещение сведений о результативности организации в более широкий природный, социальный и экономический контекст составляет сущность отчетности в области устойчивого развития и является одним из ключевых ее отличий от финансовой отчетности. Более того, хотя возможность отдельной организации «устойчиво» существовать, безусловно, важна для определенного круга заинтересованных сторон, вряд ли какая-либо конкретная организация просуществует неопределенно долгое время. Данный прин-

цип делает акцент на устойчивости более широкого природного и человеческого окружения, в котором функционирует организация.

Там, где это уместно и полезно, организация, готовящая отчет, должна рассматривать свою собственную результативность в контекстах экологической, экономической и социальной устойчивости. Такое рассмотрение будет включать обсуждение результативности организации в контексте ограничений и требований, существующих на макро-уровне для использования экономических, экологических и социальных ресурсов. Эта концепция излагается наиболее ясно применительно к экологической области, где речь идет о глобальных ограничениях на использование ресурсов и уровень загрязнения, но она может оказаться актуальной и применительно к социальным и экономическим проблемам.

Представления о том, как наилучшим образом связать результативность отдельной организации с проблемами макроуровня, продолжает развиваться. GRI рекомендует организациям включать обсуждение этих вопросов непосредственно в свои отчеты в области устойчивого развития для того, чтобы развивать понимание этих связей организациями и пользователями.

### Точность

**Принцип точности подразумевает, что для сообщаемой информации должны быть достигнуты такая степень точности и такой малый уровень погрешности, чтобы пользователи могли использовать эту информацию для принятия решений с высокой степенью уверенности.**

Экономические, экологические и социальные показатели могут быть выражены многими различными способами от качественных характеристик до тщательных количественных измерений. Характеристики, определяющие точность, различаются в зависимости от типа информации. Например, точность качественной информации в значительной степени зависит от степени ясности, наличия необходимых подробностей и сбалансированного изложения. С другой стороны, точность количественной информации может зависеть от конкретных методов, при помощи которых отбираются пробы для измерения в сотне точек в различных подразделениях организации. Конкретный порог необходимой точности частично зависит от предполагаемого использования информации. Для некоторых решений требуется более высокий уровень точности, чем для других.

Применение принципа точности требует понимания:

- намерений пользователей и их потребностей, связанных с принятием решений;
- различных условий, в которых собирается информация.

Для принципа точности, как и для других принципов, существенна открытость в том, как он применяется. Разъяснение подходов, методов и методик, которые организация применяет для достижения удовлетворительных уровней точности, поможет улучшить достоверность отчета и восприятие информации, содержащейся в нем.

### Объективность

**При подготовке отчетов необходимо избегать предвзятости в отборе и представлении информации, а также следует стремиться представить сбалансированную картину результативности организации.**

Принцип объективности подразумевает правдивое и основанное на фактах отражение экономической, экологической и социальной результативности. В этом принципе воплощена основная задача отбор и представления информации в процессе подготовки отчета — формирование непредвзятой картины результативности организации. Это означает, что отчет должен отражать как положительные, так и отрицательные результаты, будучи свободным от намеренных искажений, а также переоценки или недооценки результативности организации. При подготовке отчета следует сосредоточиться на объективном, нейтральном сообщении пользователям фактов, которые они в дальнейшем смогут самостоятельно интерпретировать. Экологическая отчетность, предшествующая отчетности в области устойчивого развития, продемонстрировала постепенную эволюцию от избирательного раскрытия информации об отдельных событиях или действиях к более объективному, основанному на широком круге фактов, представлению данных. Хотя практические подходы различных организаций к отчетности существенно отличаются и по сей день, многие из них пришли к выводу, что завоевание и сохранение доверия пользователей в значительной мере определяется стремлением организации к объективному и правдивому отражению своей деятельности.

Согласно принципу объективности, содержание отчета *в целом* должно представлять собой непредвзятое отражение результативности организации, свободное от подбора или пропуска данных, или способа представления информации, использованных с намерением повлиять на решение или суждение пользователя. Там, где организация желает представить собственную точку зрения по тому или иному аспекту результативности, читателю должно быть ясно, что эта информация не является частью элементов отчетности GRI и отделена от них. Подобно тому, как годовые финансовые отчеты, как правило, содержат интерпретации в начальных разделах, а описание финансового положения организации — в последующих, в тех отчетах, которые готовятся с использованием методологии GRI, также следует стремиться к ясному разделению между интерпретациями авторов отчета и фактической информацией.

## **Сопоставимость**

**В процессе подготовки ряда отчетов организация должна последовательно подходить к определению их границ и сферы, сообщать о любых изменениях, а также заново формулировать ранее опубликованные сведения.**

Согласно этому принципу, отчеты об экономической, экологической и социальной результативности должны допускать сравнение с предшествующими данными о результативности организации, а также с данными о результативности других организаций. Это позволяет внешним и внутренним сторонам сравнивать результативность и оценивать прогресс организации в контексте рейтингов, принятия инвестиционных решений, ведения различных кампаний и другой деятельности. Сопоставимость и связанные с ней требования к последовательному подходу к отчетности являются предпосылкой для принятия пользователями информированных решений.

Если имеют место изменения границ, сферы или содержания отчетности (включая состав, способ определения и использование показателей), организация должна в максимально практически возможной степени переформулировать с учетом этих изменений ранее опубликованные сведения, чтобы обеспечить возможность достоверного и осмысленного анализа динамики результативности, а также сопоставления с другими организациями. Если такая переформулировка не проводится, организация должна сообщить об этом, объяснить причины и обсудить значение этих изменений для интерпретации ранее опубликованных данных.

## **Ясность**

**Организация должна осознавать разнообразные потребности и особенности различных групп заинтересованных сторон и должна публиковать информацию в такой форме, которая доступна максимальному количеству пользователей, в то же время сохраняя приемлемый уровень детальности**

Принцип ясности относится к той степени, в которой информация является понятной и применимой для различных групп пользователей. В финансовой отчетности существует неявное предположение относительно уровня квалификации и опыта «основной» группы предполагаемых пользователей, а именно инвесторов. Для отчетности GRI при сложившейся ситуации не существует какой-либо «основной» группы пользователей. Более того, такой группы может никогда не возникнуть по причине разнообразия сторон, заинтересованных в информации об экономической, экологической и социальной результативности. Применяя Руководство GRI, разумно предполагать, что все пользователи имеют практическое знакомство, как минимум, с частью тех экономических, экологических и социальных вопросов, с которыми сталкивается организация. Однако не все группы пользователей будут воспринимать отчет с позиций одного и того же уровня опыта — или даже уровня понимания языка. Поэтому организация на основе оценки уровня и возможностей заинтересованных сторон должна готовить такие отчеты, которые понятны для максимального количества пользователей, в то же время не опуская существенных подробностей, представляющих интерес для более узкого их круга. Используемые научно-технические термины должны быть разъяснены в самом отчете. Там, где это уместно, следует использовать четкие, понятные иллюстрации и схемы. Предоставление информации, которая не может быть понята заинтересованными сторонами, не способствует их успешному вовлечению. Поэтому ясность изложения является существенным требованием к любому отчету.

### **Своевременность**

**Отчеты должны публиковаться с такой периодичностью, которая отвечает потребностям пользователей и согласуется с характером самой информации.**

Практическая полезность информации об экономической, экологической и социальной результативности существенно зависит от ее своевременной доступности группам пользователей. Своевременность обеспечивает максимальный уровень применимости и полезности информации, давая пользователям возможность эффективно включать ее в процесс принятия решений. Как и в случае раскрытия финансовой информации, отчетность в области экономической, экологической и социальной результативности имеет наибольшую ценность, когда пользователи могут ожидать предсказуемого графика раскрытия информации. В тех случаях, когда происходят неожиданные события, представляющие существенный интерес для пользователей, могут выпускаться специальные дополнения.

Организациям следует формировать график раскрытия исходя из характера самой информации. Например, некоторые виды экологической информации оказываются наиболее полезными, если публикуются ежеквартально, ежемесячно или непрерывно («в реальном времени»), в то время как другие типы экологической информации более уместны в ежегодном отчете. Подобным образом, отчетность по экономической результативности может следовать циклу финансовой отчетности: ежегодные публикации могут подводить итог экономической результативности за предшествующие двенадцать месяцев, в то время как ежеквартальные дополнения могут выпускаться вместе с квартальными сообщениями о доходах для инвесторов. Принимая во внимание широкий спектр новых коммуникационных технологий, доступных организациям, управление периодичностью публикаций, отражающей различный характер воздействий организации, в наши дни может быть гибким, как никогда раньше. Тем не менее, степень применимости любого технологического подхода зависит от того, в какой мере заинтересованные стороны имеют доступ к необходимой технологии.

Хотя для удовлетворения некоторых потребностей оптимальным является непрерывный поток информации, в определенные моменты времени организация должна публиковать сводный отчет о своей экономической, экологической и социальной результативности. Это необходимо для достижения важнейшей цели сопоставимости между организациями. Например, ежегодный отчет, публикуемый согласно предсказуемому графику, в сочетании с периодическими дополнениями в электронном виде, представляет собой типичный подход, отвечающий принципу своевременности.







**ЧАСТЬ С:** СОДЕРЖАНИЕ  
ОТЧЕТА

С

## Общие замечания

- 1. Границы и сфера отчетности.** Организации, применяющие Руководство, могут иметь сложную внутреннюю структуру и множество дочерних компаний, принимать участие в совместных предприятиях, осуществлять деятельность во многих государствах. Особое внимание должно быть уделено соответствию сферы отчетности масштабу экономического, экологического и социального влияния организации (т.е. всей совокупности ее экономических и социальных воздействий, а также воздействий на окружающую среду). Любое сокращение границ или сферы отчетности должно быть объяснено.
- 2. Использование технических протоколов.** При отражении в отчете показателей, описанных в Руководстве, следует использовать технические протоколы GRI, если они существуют. Разработка проектов таких протоколов для отдельных показателей началась в 2002 году. С проектами протоколов можно ознакомиться на сайте GRI ([www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org))\*. GRI осознает потребность в последовательной разработке протоколов, относящихся к различным показателям, и документы, доступные сейчас, представляют собой лишь малую часть того, что еще предстоит создать. Если по какой-либо причине организация не использует существующий протокол, ей следует ясно описать применяемые процедуры измерения и методы обработки данных. Оценивая показатели, для которых официальные технические протоколы еще не опубликованы, организации должны руководствоваться своими профессиональными суждениями, основанными на международных стандартах и соглашениях там, где это возможно.
- 3. Единицы измерения.** Количественные данные отчетов должны быть выражены в общепринятых международных единицах измерения (например, килограммах, тоннах, литрах), и должны приводиться к этим единицам с использованием стандартных коэффициентов. При использовании каких-либо других единиц в отчет следует включить информацию, которая позволит международным пользователям привести данные к общепринятым единицам.
- 4. Временные рамки и цели.** Там, где это возможно, отчеты должны представлять информацию обо всех показателях результативности таким образом, который позволял бы пользователю сделать выводы о текущих и будущих тенденциях. Как минимум, организации должны представлять данные за текущий период (например, один год) и за два предыдущих периода отчетности, а также целевые значения на будущее для тех показателей, для которых они установлены. Эта информация образует важный контекст для понимания значимости данных за текущий период. Сопоставление со средними значениями по отрасли, если такие данные доступны, также создает полезный контекст.
- 5. Абсолютные и удельные величины.** Организациям, готовящим отчеты, следует, как правило, указывать абсолютные величины показателей, и использовать удельные или приведенные значения\*\* в качестве дополнительной информации. Использование одних лишь приведенных величин не обязательно отражает абсолютные значения показателей, которые представляют основной интерес для некоторых заинтересованных сторон. Если же приведены абсолютные величины, пользователи смогут самостоятельно рассчитать удельные значения, используя общие сведения об организации из Раздела 2 Части С («Характеристика организации»). Тем не менее, GRI признает полезность данных, представленных в форме удельных показателей. Относительные величины в сочетании с абсолютными значениями могут быть уместны для представления тенденций результативности или в качестве показателя результативности, отражающего связь между двумя или более составляющими устойчивого развития. При использовании относительных величин организациям рекомендуется относить абсолютные значения к параметрам, приводимым в самом отчете, включая данные раздела «Характеристика» (Раздел 2 Части С), если это уместно. Дополнительная информация об использовании относительных показателей приведена в Приложении 5.
- 6. Консолидация и детализация данных.** Организациям, готовящим отчеты, необходимо определить адекватный уровень консолидации (агрегирования, объединения) данных, представленных в форме показателей. Например, показатели могут отражать результативность организации в целом или быть разбиты по филиалам, странам или даже отдельным предприятиям. Данное решение требует компромисса между дополнительными издержками на подготовку более подробного отчета и потенциальной дополнительной ценностью детализированных данных. Агрегирование данных может привести к существенному снижению ценности отчета для пользователей, а также к потере значимой информации о том, в каких областях деятельности результативность является особенно высокой или низкой. В целом, организациям следует детализировать (разукрупнять) информацию до адекватного и практически полезного уровня, определенного на основе консультаций с заинтересованными сторонами. Подходящий уровень консолидации / детализации может отличаться от показателя к показателю.
- 7. Графика.** Использование графического материала способно повысить качество отчета. Однако следует прилагать усилия к тому, чтобы графика не приводила непреднамеренно пользователей к неправильной интерпретации данных и результатов. Необходимо тщательно выбирать оси, их масштаб, данные (включая преобразование абсолютных данных в относительные для отображения на графиках), а также цвета и конкретные типы графиков и схем. Графика должна выступать в роли дополнения к изложению материала в тексте, но не в качестве его замены. Как правило, наряду с графиком должны быть доступны исходные данные для него, которые можно привести в основном тексте отчета или в приложениях. Графики всегда должны ясно указывать на источник исходных данных.
- 8. Резюме.** GRI рекомендует включать в отчет резюме. Исходя из принципов отчетности, приведенных в Части В, резюме должно быть основано только на данных, содержащихся в самом отчете, и соответствовать содержанию отчета по существу.

### Примечания к русскому переводу:

\* Там же размещены уже принятые протоколы.

\*\* Например, в расчете на одного сотрудника или единицу продукции.

## Обзор Части С

Часть С Руководства описывает содержание отчета, основанного на рекомендациях GRI. Предлагаемая структура изложения, по мнению GRI, является логичной и рекомендуется для использования организациями при подготовке собственных отчетов. Дополнительное обсуждение вопросов, относящихся к структуре отчета, приведено в «Общих замечаниях» и Части А. Другие вопросы, относящиеся к практическому применению Руководства, также обсуждаются в Части А. При чтении Части С полезно соотносить ее содержание с принципами отчетности, описанными в Части В.

Данная Часть охватывает только основное содержание отчета, определенное GRI. Однако, как было сказано в части А, составители отчетов также

могут включать в них дополнительные сведения, специфичные для отрасли или конкретной организации. Организации, претендующие на статус отчета «в соответствии» с руководством, должны выполнить 5 условий соответствия, перечисленных в Части А.

### Часть С Руководства состоит из 5 разделов:

1. **Видение и стратегия** — описание стратегии организации в области устойчивого развития, включая заявление руководителя.
2. **Характеристика** — обзор структуры и деятельности организации, а также области, охватываемой отчетом\*.
3. **Структура управления и системы менеджмента** — описание структуры организации, политик и систем менеджмента, включая усилия по вовлечению заинтересованных сторон.
4. **Указатель содержания GRI** — специальная таблица, указывающая, где в отчете расположена информация, перечисленная в Части С Руководства.
5. **Показатели результативности** — характеристики, отражающие воздействие или влияние деятельности организации, сгруппированные по комплексным, экономическим, экологическим и социальным показателям результативности.

### Основные изменения по сравнению с версией Руководства 2000 г.

С момента публикации первой версии Руководства в июне 2000 г., в содержание отчета, основанного на рекомендациях GRI, был внесен ряд изменений:

- По итогам двухлетнего периода консультаций были значительно пересмотрены показатели результативности. Наиболее существенные изменения претерпели разделы, посвященные экономическим и социальным показателям. Была изменена структура описания аспектов и показателей, добавлены новые показатели. Подробности процесса консультаций описаны в Заключительном отчете Рабочей группы по оценке, доступном на сайте GRI ([www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)).
- Обязательное требование наличия резюме было исключено; тем не менее, GRI рекомендует организациям включать такое резюме в отчет.
- К разделу «Видение и стратегия» добавлено положение о включении в отчет заявления руководителя организации.
- Добавлены новые положения об управлении организацией, подчеркивающие важность экономических, экологических и социальных вопросов для процесса принятия решений на высшем уровне организации.
- Согласно новой версии, организации, использующие Руководство, должны включать в свои отчеты специальный Указатель содержания GRI, в котором отражено местоположение в отчете показателей и других элементов, включенных в него согласно рекомендациям GRI.
- Различие между «общеприменимыми» и «специфичными для организации» экологическими показателями трансформировалось в концепцию «основных» и «дополнительных» показателей. Теперь все показатели (не только экологические) подразделяются на «основные» и «дополнительные». К основным отнесены те показатели, которые применимы для большин-

### Примечания к русскому переводу:

- \* Область, охватываемая отчетом, может включать в себя различные составляющие — границы отчетности, сферу и временные рамки (см. Часть В, принцип полноты).

ства организаций, готовящих отчеты, или представляют интерес для большинства заинтересованных сторон. В качестве дополнительных рассматриваются показатели, которые обладают хотя бы одним из следующих свойств: 1) представляют прогрессивный подход к оценке экономического, социального и экологического положения компании, хотя и используются в настоящее время небольшим количеством организаций; 2) содержат информацию, представляющую интерес для заинтересованных сторон, особенно важных для организации; 3) рассматриваются как заслуживающие тестового применения с целью возможного включения в перечень основных показателей в будущем.

- Показатели GRI были пересмотрены, чтобы обеспечить более полный учет международных соглашений, включая конвенции об охране окружающей среды, труде и правах человека.
- Разделы, посвященные группам показателей были организованы в алфавитном порядке\*: экономические, экологические, социальные.

### Показатели в методологии отчетности GRI

GRI организует показатели результативности в иерархическую систему по категории и аспекту. Определения терминов, использованные GRI при построении этой иерархии, составлены с учетом международных стандартов, но адаптированы для методологии GRI. Показатели сгруппированы по трем составляющим устойчивого развития в его традиционном понимании — экономической, экологической и социальной. Подход GRI к выбору и организации показателей подробнее описан в Приложении 5.

Иерархия показателей в версии Руководства 2002 г. представлена в таблице на следующей странице.

Во введении к каждой группе показателей приведено краткое обоснование организации показателей, принятой в данной версии Руководства.

Следует отметить, что в контексте отчетности GRI показатели могут быть как количественными, так и качественными. Хотя использование количественных или численных величин связано со многими преимуществами, они могут оказаться ненадежными, неполными, или неоднозначными при оценке результативности в определенных областях. GRI рассматривает качественные показатели, требующие текстового описания, как дополняющие количественные и необходимые для формирования полной картины экономической, экологической и социальной результативности организации.

Качественные показатели могут быть наиболее уместны в связи с социальными и экономическими системами высокой сложности, в которых невозможно оценить количественную меру положительного или отрицательного вклада организации в экономические, экологические или социальные условия. Качественные подходы также могут быть адекватны при характеристике воздействий, в которых деятельность организации является лишь одним из факторов. Там, где это возможно, качественные показатели были сформулированы в Руководстве таким образом, чтобы способствовать не просто описанию общего характера, а ответу, который может быть соотнесен с некоторой шкалой (см. Приложение 5). Это, в свою очередь, способствует сопоставимости отчетов различных организаций.

### Примечания к русскому переводу:

\* Это справедливо в отношении английского текста. В переводе сохранен оригинальный порядок.

	<b>Категория</b>	<b>Аспект</b>
<b>Экономические</b>	<b>Прямые экономические воздействия</b>	Потребители Поставщики Персонал Источники капитала Государственный и общественный сектор
	<b>Воздействия на окружающую среду</b>	Сырье Энергия Вода Биоразнообразие Выбросы, сбросы и отходы Поставщики Продукция и услуги Соответствие нормативным требованиям Транспорт Общие
<b>Социальные</b>	<b>Организация труда и достойный труд</b>	Занятость Взаимоотношения персонала и руководства Охрана труда и производственная безопасность Обучение и образование Равные возможности и разнообразие
	<b>Права человека</b>	Стратегия и управление Недопущение дискриминации Свобода объединений и коллективные переговоры Детский труд Принудительный труд Дисциплинарная практика Подходы к обеспечению безопасности Права коренных и малочисленных народов
	<b>Общество</b>	Местные сообщества Взяточничество и коррупция Пожертвования на политическую деятельность Конкуренция и ценообразование
	<b>Ответственность за продукцию</b>	Здоровье и безопасность потребителей Продукция и услуги Реклама Уважение к частной жизни

### Содержание отчета GRI

Следующие пять разделов содержат элементы отчетности и показатели результативности, установленные Руководством GRI 2002 г. Элементы отчетности пронумерованы (например, 1.1, 2.10), а показатели результативности сведены в таблицы в Разделе 5. Элементы и показатели выделены **полужирным шрифтом**. Некоторые из них сопровождаются дополнительными пояснениями и рекомендациями, которые напечатаны обычным шрифтом.

## 1. Видение и стратегия

В этом разделе описано содержание заявления организации о ее видении и стратегии в области устойчивого развития, а также заявления руководителя.

### 1.1. Заявление о видении и стратегии организации относительно ее вклада в устойчивое развитие.

Заявление должно отражать видение организацией своего будущего, прежде всего — в связи с основными проблемами, относящимися к экономической, экологической и социальной результативности. Оно должно отвечать, как минимум, на следующие вопросы:

- С какими существенными проблемами, связанными с основными составляющими устойчивого развития, сталкивается организация?
- Каким образом заинтересованные стороны принимали участие в выявлении этих проблем?
- Какие группы заинтересованных сторон в наибольшей степени затронуты деятельностью организации в связи с каждой из проблем?
- Каким образом эти проблемы отражены в ценностях организации и влияют на ее бизнес-стратегию?
- Каковы цели и действия организации по каждой из этих проблем?

Организация должна применить как можно более гибкий и творческий подход при подготовке этого раздела. Обсуждение должно строиться вокруг основных прямых и косвенных экономических, экологических и социальных воздействий деятельности организации, как положительных, так и отрицательных, и связанных с ними проблем. При этом рекомендуется опираться на показатели и информацию, приводимые в других разделах отчета. Следует включить в обсуждение любые существенные возможности, проблемы или препятствия для повышения экономической, экологической и социальной результативности. Международным организациям также рекомендуется в явном виде обсудить взаимосвязь их видения экономических, экологических и социальных проблем и их стратегий деятельности на развивающихся рынках.

### 1.2. Заявление руководителя организации, описывающее основные элементы отчета.

Заявление руководителя организации\* задает общую тональность отчета и способствует укреплению доверия к нему внутренних и внешних пользователей. GRI не выдвигает конкретных требований к содержанию заявления руководителя, в то же время полагая, что такие заявления являются наиболее ценными, если они в явном виде упоминают приверженность организации принципам устойчивого развития, а также основные элементы отчета. Рекомендуется включать в заявление следующие элементы:

- важнейшие элементы содержания отчета и основные цели организации;
- декларацию приверженности руководства организации экономическим, экологическим и социальным целям;

### Примечания к русскому переводу:

\* Например, генерального директора.

- основные успехи и неудачи организации;
- сравнение достигнутой результативности с такими точками отсчета, как результативность за прошлый отчетный период, намеченные цели, отраслевые нормативы;
- подход организации к вовлечению заинтересованных сторон;
- основные проблемы, стоящие перед организацией и ее отраслью на пути к объединению ответственности в области финансовой результативности с ответственностью в области экономической, экологической и социальной результативности, а также следствия этого для будущей стратегии ведения бизнеса.

Заявление руководителя может быть объединено с заявлением о видении и стратегии.

## 2. Характеристика

Этот раздел содержит общую характеристику организации, а также содержания отчета. Таким образом, он предоставляет читателю контекст, необходимый для понимания и оценки остальной части отчета. Кроме того, раздел содержит контактную информацию организации.

### *Характеристика организации*

Организации следует включить в отчет сведения, перечисленные ниже. Кроме того, им рекомендуется привести любую дополнительную информацию, которая необходима для формирования полной картины организации, ее продукции и услуг.

#### **2.1. Название организации, готовящей отчет.**

#### **2.2. Основные виды продукции и услуг, включая брэнды, если это уместно.**

Кроме того, организации следует указать характер своего участия в производстве этой продукции и услуг, а также то, в какой степени она использует делегирование своих функций сторонним организациям\*.

#### **2.3. Структура деятельности организации.**

#### **2.4. Описание основных подразделений, управляющих компаний, дочерних компаний и совместных предприятий.**

#### **2.5. Страны, в которых организация осуществляет свою деятельность.**

#### **2.6. Форма собственности; организационно-правовая форма.**

#### **2.7. Характер рынков, на которых работает организация.**

#### **2.8. Масштаб организации:**

- количество сотрудников;
- произведенная продукция/оказанные услуги (количество или объем);
- объем продаж;
- общая капитализация с разбивкой на заемный и собственный капитал.

Помимо перечисленных сведений, организациям рекомендуется предоставлять дополнительную информацию, такую как:

- добавленная стоимость;
- общая стоимость активов;
- разбивка в отношении всех или некоторых из следующих показателей:
  - объем продаж/доходов по стране/региону, на которые приходится 5 % совокупных доходов;

### **Примечания к русскому переводу:**

\* Англ.: «outsourcing».

- основные виды продукции или услуг;
- затраты по стране/региону;
- количество работающих по стране/региону.

При подготовке характеристики организации следует рассмотреть необходимость предоставления информации о финансах и сотрудниках, формально находящихся за рамками организации. Например, организация с небольшой численностью непосредственного персонала может иметь гораздо большее количество «опосредованных» сотрудников. В их число могут входить сотрудники субподрядчиков, франшиз, совместных предприятий, компаний, полностью или частично зависимых от организации. Масштаб таких взаимоотношений может представлять для заинтересованных сторон не меньший или даже больший интерес, чем непосредственная численность персонала организации. Составителям отчета рекомендуется включать подобные сведения в раздел «Характеристика организации», если это уместно.

Организации следует выбрать систему показателей, в наибольшей степени отвечающую характеру ее деятельности и потребностям заинтересованных сторон. В число показателей должны быть включены, в частности, те, которые могут быть использованы для получения удельных величин на основе абсолютных цифр, приведенных в других разделах отчета (дальнейшие сведения об использовании относительных величин приведены в Приложении 5). Все показатели должны относиться к той же части организации, которую охватывает отчет.

### **2.9. Список заинтересованных сторон, основные характеристики каждой из них и связь с организацией.**

Как правило, в состав заинтересованных сторон включаются следующие группы (примеры характеристик приведены в скобках):

- сообщества — местные или объединенные общими интересами (место, характер интересов);
- потребители (розничные, оптовые, бизнес, государство);
- акционеры и источники капитала (включены ли в биржевой листинг);
- поставщики (поставляемые продукты / услуги, местный / национальный / международный масштаб деятельности);
- профсоюзы (отношение к организации или ее персоналу);
- персонал, занятый прямым или косвенным образом (количество, разнообразие, связь с организацией);
- другие заинтересованные стороны (деловые партнеры, местные органы власти, некоммерческие организации).

### **Область, охватываемая отчетом**

#### **2.10. Контактная информация по отчету, включая ответственного представителя организации, адреса электронной почты и веб-сайта.**

#### **2.11. Период, за который представлена информация в отчете (например, финансовый / календарный год).**

#### **2.12. Дата публикации предыдущего отчета (если был выпущен).**

#### **2.13. Границы отчета (страны / регионы, продукция / услуги, подразделения / объекты / совместные предприятия / дочерние компании), а также любые ограничения области отчетности.**

Если границы отчетности не полностью охватывают весь диапазон экономических, экологических и социальных воздействий организации, следует описать стратегию и предполагаемый график достижения полного охвата.

#### **2.14. Существенные изменения размера, структуры, состава собственников, продукции и услуг организации, которые имели место со времени публикации предыдущего отчета.**



- 2.15.** Основания для включения в отчет данных по совместным предприятиям, частично принадлежащим организации дочерним предприятиям, аренде производств, передаче части функций внешним подрядчикам, а также другим ситуациям, которые могут существенно повлиять на сопоставимость с предыдущими отчетами или отчетами других организаций.
- 2.16.** Описание характера и значения любых переформулировок информации, приведенной в предыдущих отчетах, а также оснований для таких переформулировок (например, слияния / поглощения, изменение периодов отчетности, характера бизнеса, методов оценки).

### *Характеристика отчета*

- 2.17.** Решения не использовать какие-либо принципы или протоколы GRI при подготовке отчета.
- 2.18.** Критерии/определения, использованные для любых видов учета экономических, экологических и социальных выгод и издержек.
- 2.19.** Значимые изменения по сравнению с предыдущими отчетами в методах оценки, применяемых к ключевым экономическим, экологическим и социальным данным.
- 2.20.** Политики и внутренние практические подходы, направленные на повышение точности, полноты и достоверности отчета, а также на их подтверждение.
- Этот пункт включает внутренние системы менеджмента, процессы и аудиты, которые руководство организации использует для того, чтобы обеспечить достоверность и полноту информации в рамках выбранной области отчетности.
- 2.21.** Политика и текущая практика в отношении обеспечения независимого подтверждения полного отчета.
- 2.22.** Способы получения пользователями отчета дополнительных сведений и отчетов об экономических, экологических и социальных аспектах деятельности организации, включая информацию по конкретным объектам (если таковая доступна).

## **3. Структура управления и системы менеджмента**

Этот раздел содержит обзор структуры управления, рамочных политик и внедренных систем менеджмента организации, направленных на реализацию ее видения в области устойчивого развития и на управление ее результативностью. В отличие от данного раздела, Раздел 5 (Показатели результативности) посвящен конкретной деятельности организации и ее результатам. Обсуждение вовлечения заинтересованных сторон составляет неотъемлемую часть любого описания структур управления и систем менеджмента.

Некоторые сведения, перечисленные в этом разделе, могут уже содержаться в других публикациях организации. GRI осознает необходимость избегать дублирования усилий по распространению информации. Тем не менее, для обеспечения полноты и законченности контекста, которым располагают пользователи отчета, важно привести сведения, перечисленные ниже, наряду с другой информацией об экономической, экологической и социальной результативности организации. Организация может снабдить различные документы перекрестными ссылками, но это не должно приводить к исключению необходимой информации из отчета в области устойчивого развития.

### *Структура и управление*

- 3.1.** Структура управления организации, включая основные комитеты в составе совета директоров, отвечающие за разработку стратегии и общий надзор за деятельностью организации.
- Опишите область ответственности каждого из основных комитетов, особо отметив прямую ответственность за экономическую, экологическую и социальную результативность.
- 3.2.** Процент членов совета директоров, которые являются независимыми директорами, не несущими исполнительных функций в организации.
- Укажите, как совет определяет «независимость».

**3.3.** Процесс определения того, какие знания необходимы членам совета директоров для принятия стратегических решений, включая вопросы, относящиеся к экологическим и социальным рискам и возможностям.

**3.4.** Процессы на уровне совета директоров по надзору над тем, как организация выявляет экономические, экологические и социальные риски и возможности, а также управляет ими.

**3.5.** Связь между размером выплат менеджерам и достижением финансовых и нефинансовых целей организации (например, целей в области экологической результативности или организации труда).

**3.6.** Организационная структура и ключевые сотрудники, ответственные за надзор, реализацию и аудит экономической, экологической, социальной политики и других политик, связанных с ними.

Укажите высший уровень менеджмента, не считая совета директоров, представители которого непосредственно ответственны за формирование и реализацию экологической и социальной политики. Охарактеризуйте общую организационную структуру на уровнях ниже совета директоров.

**3.7.** Заявления о миссии и ценностях организации, самостоятельно разработанные кодексы поведения и принципы, а также политики, имеющие отношение к экономической, экологической и социальной результативности, и степень их реализации.

Укажите, в какой степени кодексы и правила применяются в различных регионах деятельности организации, различных отделах / подразделениях. Под «политиками» подразумеваются политики, относящиеся к организации в целом, но не обязательно содержащие подробную информацию по конкретным аспектам, перечисленным в Разделе 5 «Показатели результативности».

**3.8.** Механизмы, при помощи которых акционеры могут направлять деятельность совета директоров или давать ему рекомендации.

Укажите любые политики или процессы, относящиеся к использованию резолюций акционеров или другим механизмам, обеспечивающим возможность миноритарных акционеров доводить свое мнение до сведения руководства.

### **Вовлечение заинтересованных сторон**

Деятельность по вовлечению заинтересованных сторон относится к тем сторонам, которые были указаны в разделе «Характеристика».

**3.9.** Подход к выявлению и отбору основных заинтересованных сторон.

Этот пункт включает описание процессов выявления сторон, заинтересованных в деятельности организации, а также для определения того, какие группы следует активно вовлекать в процесс взаимодействия.

**3.10.** Подходы к консультациям с заинтересованными сторонами - частота консультаций по формам и заинтересованным группам.

Консультации могут осуществляться в форме опросов, фокус-групп, обсуждения с местным населением, корпоративных консультативных комитетов, переписки, совместных структур, объединяющих представителей руководства и профсоюзов, и других формах.

**3.11.** Характер информации, получаемой в результате консультаций с заинтересованными сторонами.

Включите перечень основных вопросов и предметов озабоченности, затронутых заинтересованными сторонами, и укажите, какие показатели были разработаны в результате консультаций.

**3.12.** Использование информации, полученной в результате вовлечения заинтересованных сторон.

Например, здесь могут быть указаны подходы к оценке результативности, выбранные по итогам консультаций, или описано влияние заинтересованных сторон на принятие решений, относящихся к политике или деятельности организации.

## Рамочные политики и системы менеджмента

Показатели, относящиеся к политикам, включены как в настоящий раздел («Структура управления и системы менеджмента»), так и в Раздел 5 («Показатели результативности»), исходя из того принципа, что фрагменты информации должны быть логично сгруппированы по разделам. Широкие, рамочные политики, наиболее тесно связанные со структурой управления и системами менеджмента, должны быть отражены в соответствующем разделе. Более частные, подробные политики, например политика в области детского труда, могут быть отражены в разделе, посвященном показателям результативности. Если организация полагает, что в отношении места каких-либо сведений в системе GRI существует неоднозначность, ей следует самостоятельно выбрать для нее наиболее подходящее место в отчете.

### 3.13. Объяснение того, применяет ли организация принцип предосторожности, и каким образом.

Здесь могут быть приведены примеры, иллюстрирующие подход организации к менеджменту рисков при планировании деятельности или при разработке и выводе на рынок новой продукции. Для справки в Глоссарии приведен Принцип 15 из Декларации по окружающей среде и развитию Рио-де-Жанейро 1992 г., содержащий формулировку принципа предосторожности.

### 3.14. Разработанные внешними сторонами добровольные экономические, экологические и социальные хартии, системы принципов или другие инициативы, к которым организация присоединилась или которые она поддерживает.

Укажите дату принятия и страны/виды деятельности, на которые распространяются инициативы.

### 3.15. Полноценное членство в отраслевых и деловых ассоциациях, а также национальных и международных организациях по защите интересов.

### 3.16. Политики и/или системы, применяемые для управления воздействиями, возникающими на различных этапах жизненного цикла продукции, включая:

- управление цепочками поставок в части, относящейся к экологической и социальной результативности поставщиков и подрядчиков;
- инициативы по расширению ответственности за продукцию или услуги.

Инициативы по расширению ответственности\* включают усилия, предпринимаемые на этапе разработки продукции с целью минимизировать негативное воздействие, связанное с ее производством, использованием и окончательной утилизацией.

### 3.17. Подход организации к управлению косвенными экономическими, экологическими и социальными воздействиями, являющимися результатом ее деятельности.

См. обсуждение косвенных экономических воздействий в разделе «Показатели результативности».

### 3.18. Основные решения, относящиеся к изменению места расположения или масштаба деятельности.

Объясните существенные решения, например закрытие или открытие заводов или других объектов, расширение или сокращение производства.

### 3.19. Программы и процедуры, относящиеся к экономической, экологической и социальной результативности, включая обсуждение:

- определения приоритетов и целей;
- значительных программ, направленных на повышение результативности;
- внутреннего обмена информацией и обучения;

## Примечания к русскому переводу:

\* Англ.: «stewardship».

- мониторинга результативности;
- внутренних и внешних аудитов;
- оценки со стороны высшего руководства.

### 3.20. Состояние сертификации, относящейся к системам экономического, экологического и социального менеджмента.

Опишите соответствие стандартам в области экологического менеджмента, наличие систем менеджмента условий труда, социальной подотчетности или других систем, для которых существует формальная сертификация.

## 4. Указатель содержания GRI

### 4.1. Таблица, указывающая местонахождение каждого элемента, включенного в отчет согласно рекомендациям GRI, по разделам и показателям

Цель этого раздела состоит в том, чтобы предоставить пользователям отчета возможность быстро оценить, в какой степени организация включила в свой отчет сведения и показатели, предлагаемые Руководством GRI. Составители отчета должны указать местонахождение следующих элементов отчета:

- видение и стратегия (1.1 и 1.2);
- характеристика (2.1-2.22);
- структура управления и системы менеджмента (3.1-3.20);
- показатели результативности (все основные показатели результативности и указание на то, в каком месте объяснены причины исключения любых отсутствующих показателей);
- любые дополнительные показатели из Раздела 5 Части С, которые организация сочтет нужным включить в отчет.

## 5. Показатели результативности

В этом разделе перечислены основные и дополнительные показатели результативности для отчетов, подготовленных на основе методологии GRI. Организации, которые желают подготовить свой отчет в соответствии с рекомендациями Руководства, должны ознакомиться с условиями соответствия, приведенными в Части А.

Показатели результативности сгруппированы в три подраздела, соответствующие экономической, экологической и социальной составляющим устойчивого развития. Эта структура основана на традиционной модели устойчивого развития и призвана облегчить работу с показателями для пользователей Руководства. Тем не менее, по ряду причин ограничение показателей результативности этими тремя группами может не позволить отразить полную картину результативности организации. Например:

- изменения в одном из аспектов экономической, экологической или социальной результативности часто приводят к изменениям в других составляющих устойчивого развития;
- стратегии в области устойчивого развития часто используют одну из составляющих в качестве точки отсчета, определяя цели для другой составляющей;
- движение в направлении устойчивого развития требует скоординированных изменений в определенной группе показателей результативности, а не просто улучшений случайно выбранных характеристик.

Поэтому в дополнение к экономической, экологической и социальной составляющим необходима четвертая составляющая — комплексная результативность.

Комплексные показатели рассматриваются первыми в этом разделе. Далее следует описание основных и дополнительных показателей экономической, экологической и социальной результативности.

## Комплексные показатели

Принимая во внимание уникальные формы связи каждой организации с экономическими, экологическими и социальными системами, в которых она функционирует, GRI не предлагает стандартизованного набора комплексных показателей результативности. Тем не менее, GRI рекомендует организациям во взаимодействии с заинтересованными сторонами выработать список комплексных показателей для включения в отчеты организаций.

Как правило, комплексные показатели относятся к одному из двух типов:

- системные показатели;
- показатели, отражающие связи между составляющими устойчивого развития.

Системные показатели соотносят деятельность организации с большими экономическими, экологическими и социальными системами, частью которых является организация. Например, организация может описывать свою результативность по отношению к характеристикам такой системы в целом, указывая свою долю в общем количестве несчастных случаев на производстве в данной отрасли в данной стране. Другим примером может быть указание на долю рабочих мест, созданных компанией, в общем числе рабочих мест, созданных в регионе.

Абсолютные системные показатели соотносят результативность организации с пределами или емкостью тех систем, частью которой она является. Примером может служить отношение количества загрязняющих веществ определенного типа, выброшенных организацией в атмосферу, к допустимому количеству выбросов для данного региона, установленному государственным органом.

В целом, системные показатели демонстрируют, в какой мере результативность организации может влиять на результативность больших систем. Показатели такого типа особенно полезны для организаций, деятельность которых связана с относительно компактной географической областью.

Показатели, отражающие связи между составляющими устойчивого развития непосредственно соотносят две или более составляющих экономической, экологической и социальной результативности. Наиболее широко известны показатели экоэффективности, например количество выбросов на единицу продукции или на денежную единицу оборота (дальнейшие рекомендации по использованию удельных показателей приведены в Приложении 5). Многие организации предложили стандартизованные системы показателей экологической эффективности, которые соотносят различные виды использования ресурсов или загрязнения окружающей среды с производительностью организации, выраженной в денежных или натуральных единицах. Фактически, показатели, отражающие связи между составляющими, демонстрируют величину положительного или отрицательного воздействия, связанного с единичным изменением другой величины.

При разработке и использовании таких показателей следует:

- по возможности опираться на информацию, уже приводимую в отчете согласно Руководству;
- использовать для расчета удельных показателей нормализованные величины и, по возможности, международные единицы измерения;
- дополнять, а не заменять абсолютные величины.

## Показатели экономической результативности

Экономическая составляющая устойчивого развития относится к воздействию организации на экономическое положение заинтересованных сторон, а также на экономические системы местного, национального и глобального уровней. Экономические воздействия можно разделить на:

- прямые;
- косвенные.

Эти воздействия могут быть как положительными, так и отрицательными. В широком смысле, экономическая результативность охватывает все экономические аспекты деятельности организации и ее взаимодействия с другими сторонами, включая традиционные показатели, используемые в финансовом учете, а также нематериальные активы, которые не отражаются в финансовых отчетах систематическим образом. Однако область, охватываемая экономическими показателями, которые предлагает Руководство, а также их цели выходят за рамки традиционных финансовых показателей.

Финансовые показатели сосредоточены, главным образом, на прибыльности организации. С их помощью руководство и акционеры получают информацию о финансовом состоянии организации. Напротив, экономические показатели в контексте отчетности в области устойчивого развития в большей степени сконцентрированы на том, каким образом деятельность организации воздействует на те заинтересованные стороны, с которыми организация вступает в прямое или косвенное экономическое взаимодействие. Таким образом, оценка экономической результативности в большей степени отражает изменение экономического положения этих сторон в результате деятельности организации, чем изменение финансового состояния самой организации. В некоторых случаях воздействие на заинтересованные стороны можно оценить на основе традиционных финансовых показателей. Однако в других случаях для отражения этого воздействия могут понадобиться дополнительные данные или специальные действия, например преобразование традиционной финансовой информации. В этом контексте акционеры рассматриваются, как одна из заинтересованных сторон.

В то время, как финансовые показатели хорошо разработаны, показатели экономической результативности организации, о которых шла речь в предыдущем абзаце, находятся в стадии становления. Показатели, предлагаемые в данном разделе, являются результатом процесса консультаций, который начался после выпуска первой версии Руководства в июне 2000 г., и представляют новый подход к отчетности в области экономической результативности. Эта методология будет продолжать развиваться в следующих версиях Руководства по мере практического применения и накопления опыта. В процессе развития предстоит, в частности, понять, каким образом экономические воздействия связаны с нематериальными активами организации.

### *Прямые воздействия*

Экономические показатели, характеризующие прямые воздействия, разработаны с целью:

- отразить денежные потоки между организацией и ключевыми заинтересованными сторонами;
- показать, каким образом организация влияет на экономическое положение этих заинтересованных сторон.

В данном разделе аспекты организованы по основным группам заинтересованных сторон. Каждый аспект включает показатель, выражающий величину денежных потоков, который характеризует масштаб взаимодействия между организацией и заинтересованными сторонами данного типа. Большинство таких показателей сопровождается одним или несколькими показателями, отражающими характер результативности, а также воздействия на экономический потенциал заинтересованных сторон.

Например, такой показатель денежных потоков, как «Стоимость всех приобретенных товаров, материалов и услуг» в группе «Поставщики», предоставляет информацию о масштабе денежных потоков между организацией и ее поставщиками. Показатель результативности, приведенный в той же группе, отражает одну из граней экономического взаимодействия между организацией и ее поставщиками.

### *Косвенные воздействия*

Общее экономическое воздействие организации включает также и косвенные воздействия, возникающие под действием дополнительных факторов, которые, в свою очередь, оказывают влияния на сообщества в широком смысле этого слова. Под дополнительными факторами понимаются те выгоды или издержки, связанные с какой-либо транзакцией, которые не отражаются полностью в денежной стоимости транзакции. Сообщества могут быть любыми — от жителей района или города до населения целой страны, включая и группы, объединенные общностью интересов, например те или иные социальные меньшинства. Косвенные воздействия также поддаются оценке, хотя она может оказаться весьма сложной. Однако, принимая во внимание разнообразие ситуаций, в которых находятся организации, к настоящему моменту GRI не сформулировала единого набора таких показателей для применения в любых ситуациях. Таким образом, каждая организация должна самостоятельно выработать показатели результативности, исходя из собственного анализа ситуации. Сведения об общем подходе организации к выявлению непрямых воздействий и управлению ими приводятся в пункте 3.17 раздела «Структура управления и системы менеджмента».

В качестве примеров дополнительных факторов можно привести:

- инновации, которые могут быть оценены с помощью числа патентов и партнерств;
- экономический эффект (положительный или отрицательный) изменений в местоположении или характере деятельности организации;
- вклад отрасли в ВВП или конкурентоспособность национальной экономики.

В качестве примеров воздействий на сообщества можно привести:

- зависимость сообщества от деятельности организации;
- возможности организации по привлечению дальнейших инвестиций в регион;
- местоположение поставщиков.

Дальнейшее обсуждение косвенных экономических воздействий ведется в рамках документов для обсуждения, публикуемых подгруппой по экономике Рабочей группы по измерениям. Эти документы публикуются на сайте GRI.

## Показатели экономической результативности

Основные показатели	Дополнительные показатели
<b>Прямые экономические воздействия</b>	
<i>Потребители</i>	
<b>Показатель денежных потоков:</b>	
<b>ЕС1. Объем продаж</b> Величина, указанная в п.2.8 раздела «Характеристика».	
<b>ЕС2. Географическое распределение по рынкам</b> Для каждого вида продукции или группы продукции укажите занимаемую ими долю национального рынка в тех странах, где эта доля составляет 25% или более. Укажите долю рынка и объем продаж для каждой из стран, в которой объем продаж составляет 5% ВВП или более.	
<i>Поставщики</i>	
<b>Показатель денежных потоков:</b>	<b>ЕС11. Распределение поставщиков по организациям и странам</b>
<b>ЕС3. Стоимость всех приобретенных товаров, материалов и услуг</b>	Перечислите всех поставщиков, закупки у каждого из которых за отчетный период составили более 10% общего объема закупок организации за этот период. Кроме того, перечислите все страны, общий объем закупок в которых составляет 5 % ВВП и более.
<b>ЕС4. Процент контрактов, которые были оплачены в соответствии с оговоренными условиями, за исключением оговоренных штрафных санкций</b> Оговоренные условия могут включать: сроки, формы платежей и т.д. Данный показатель отражает долю контрактов, оплаченных в соответствии с условиями, безотносительно к содержанию этих условий.	
<i>Персонал</i>	
<b>Показатель денежных потоков:</b>	
<b>ЕС5. Общий объем выплат сотрудникам (включая зарплаты, пенсионные выплаты, прочие выплаты, а также выходные пособия) с разбивкой по странам или регионам</b> Приведите только выплаты за отчетный период, без учета будущих обязательств. (Примечание: Показатель LA9 также отражает одну из сторон инвестиций в человеческий капитал).	

### Показатели экономической результативности (окончание)

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Источники капитала</i>	
<b>Показатели денежных потоков:</b>	
<b>ЕС6. Выплаты источникам капитала с разбивкой на проценты по обязательствам и займам, а также дивиденды по всем видам акций, с указанием любой задолженности по дивидендам</b> Следует учитывать все виды обязательств и займов, а не только долгосрочные.	
<b>ЕС7. Увеличение/уменьшение нераспределенной прибыли в конце периода</b> Примечание: На основе сведений, включенных в раздел «Характеристика» (2.1-2.8) можно рассчитать несколько показателей, включая рентабельность капитала.	
<i>Государственный и общественный сектор</i>	
<b>Показатель денежных потоков:</b>	<b>ЕС12. Общая сумма, потраченная на развитие инфраструктуры, не относящейся к основному бизнесу</b> Инфраструктура, не относящаяся к основной деятельности организации, например школы, больницы для работников и их семей.
<b>ЕС8. Общая сумма уплаченных налогов всех видов с распределением по странам</b>	
<b>ЕС9. Полученные субсидии с распределением по странам или регионам</b> Учитываются гранты, налоговые льготы и другие виды финансовых субсидий, не имеющие отношения к движению товаров и услуг.	
<b>ЕС10. Пожертвования сообществам, структурам гражданского общества и другим группам с разбивкой на денежную и натуральную помощь для каждого типа групп</b> Приведите используемые определения типов групп.	
<b>Косвенные экономические воздействия</b>	
	<b>ЕС13. Косвенные экономические воздействия организации</b> Укажите важнейшие дополнительные факторы, связанные с продукцией и услугами организации.

## Показатели экологической результативности

Экологическая составляющая устойчивого развития относится к воздействию организации на живую и неживую природу, включая экосистемы, землю, воздух и воду. Из всех трех составляющих устойчивого развития и соответствующей отчетности по экологической составляющей достигнуто наибольшее единство взглядов.

Особенно важно представлять информацию об экологической результативности как в абсолютных, так и в удельных величинах (например, использование ресурсов на единицу выпущенной продукции). Оба типа величин отражают важные, но различные стороны устойчивого развития. Абсолютные значения отражают масштаб или величину воздействия или использования ресурсов, что позволяет рассматривать результативность организации в контексте тех больших систем, в которых она функционирует. Удельные значения отражают эффективность организации и делают возможным сравнение организаций различных масштабов. Как правило, пользователи могут самостоятельно рассчитать удельные величины, используя данные раздела «Характеристика» и абсолютные значения показателей экологической результативности. Тем не менее, GRI предлагает организациям приводить в отчете как абсолютные, так и удельные значения.



При работе с экологическими показателями организациям также рекомендуется учитывать принцип контекста устойчивого развития (см. часть В). Организациям рекомендуется в экологической части своего отчета соотносить их собственную результативность с характеристиками экологических систем, в рамках которых они функционируют. Например, организация может соотнести свои объемы выбросов и сбросов загрязняющих веществ со способностью экосистемы поглощать загрязнения\*.

## Показатели экологической результативности

Основные показатели	Дополнительные показатели
<b>Сырье</b>	
<p><b>EN1. Общее количество использованного сырья, кроме воды, с разбивкой по типам</b> Приведите определения типов сырья. Данные об использовании приведите в тоннах, килограммах или единицах объема.</p> <p><b>EN2. Доля сырья, являющегося отходами (переработанными или непереработанными) из источников, внешних по отношению к организации</b> Имеются в виду как отходы потребления, подвергнутые вторичной переработке, так и промышленные отходы. Данные приведите в тоннах, килограммах или единицах объема.</p>	
<b>Энергия<sup>4</sup> **</b>	
<p><b>EN3. Прямое использование энергии с разбивкой по первичным источникам</b> Укажите все источники энергии, используемые организацией для собственных нужд, а также для производства и поставки энергетических продуктов (например, электричество, тепло) для других организаций. Данные приведите в джоулях.</p> <p><b>EN4. Косвенное использование энергии</b> Отразите все количество энергии, использованное для производства и поставки энергетических продуктов (например, электричество, тепло), приобретаемых организацией. Данные приведите в джоулях.</p>	<p><b>EN17. Инициативы по использованию возобновляемых источников энергии и по повышению энергоэффективности</b></p> <p><b>EN18. Расход энергии в процессе эксплуатации основных видов продукции (например, усредненное по годам энергопотребление за весь срок службы)</b> Данные приведите в джоулях.</p> <p><b>EN19. Другие пути непрямого использования энергии (поставщиками и потребителями), например поездки представителей организации, управление жизненным циклом продукции, использование энергоемкого сырья</b></p>
<b>Вода<sup>4</sup> **</b>	
<p><b>EN5. Общее количество используемой воды</b></p>	<p><b>EN20. Источники воды и экосистемы/местообитания, на которые использование воды оказывает значимое влияние</b> Включая Рамсарские водно-болотные угодья, а также общий вклад в существующие тенденции состояния окружающей среды.</p> <p><b>EN21. Годовой забор поверхностных и подземных вод в процентах к количеству ежегодно возобновляемой воды, доступной из этих источников</b> С разбивкой по регионам.</p>

<sup>4</sup> В настоящее время разрабатывается проект протокола для этих показателей. Проект и дополнительная информация по этому вопросу приведены на сайте [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

### Примечания к русскому переводу:

\* Буферной емкостью экосистемы.

\*\* Перевод фрагментов опытных версий 1.0 протоколов доступен на сайте [www.14000.ru/reporting/](http://www.14000.ru/reporting/)

Показатели экологической результативности (продолжение)

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Вода (продолжение)</i>	
	<p><b>EN22. Общее количество многократно и повторно используемой воды</b> Включая сточные воды и другую используемую воду, например охлаждающую.</p>
<i>Биоразнообразие</i>	
<p><b>EN6. Местоположение и площадь земель, находящихся в собственности, аренде или под управлением организации, и расположенных в местообитаниях с богатым биоразнообразием</b> Дальнейшие рекомендации по местообитаниям с богатым биоразнообразием приведены на сайте <a href="http://www.globalreporting.org">www.globalreporting.org</a> (в состоянии разработки).</p>	<p><b>EN23. Общая площадь земель, находящихся в собственности, аренде или под управлением организации и используемых для производственной деятельности или добычи ископаемых</b></p>
<p><b>EN7. Описание основных воздействий, связанных с деятельностью организации, ее продукцией и услугами, на биоразнообразии в наземных, пресноводных и морских экосистемах</b></p>	<p><b>EN24. Доля непроницаемой поверхности от общей площади приобретенной или арендуемой земли</b></p>
	<p><b>EN25. Воздействие деятельности организации на охраняемые и уязвимые территории</b> Например, охраняемые территории категорий 1-4 Международного союза охраны природы, участки всемирного наследия и биосферные заповедники.</p>
	<p><b>EN26. Изменения в естественных местообитаниях, являющиеся результатом деятельности организации, и доля сохраненных или восстановленных местообитаний</b> Опишите тип и статус затрагиваемых местообитаний.</p>
	<p><b>EN27. Цели, задачи и программы по защите и восстановлению естественных экосистем и видов на нарушенных территориях</b></p>
	<p><b>EN28. Число видов, занесенных в Красный список МСОП, местообитания которых находятся на территории, подвергающейся воздействию деятельности организации</b></p>
	<p><b>EN29. Подразделения организации, в настоящее время осуществляющие или планирующие деятельность на охраняемых или уязвимых территориях или в их окрестностях.</b></p>
<i>Выбросы, сбросы и отходы</i>	
<p><b>EN8. Выбросы парниковых газов</b> К парниковым газам относятся CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, хлорфторуглероды (ХФУВ), перфторуглероды (ПФУ) и SF<sub>6</sub>. Укажите общие выбросы каждого вида газа в тоннах, а также тоннах CO<sub>2</sub>-эквивалента по следующим категориям:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Прямые выбросы из источников, находящихся в собственности или под контролем организации;</li> <li>• Косвенные выбросы, связанные с производством приобретенной электроэнергии, тепловой энергии или пара.</li> </ul> <p>См. Протокол по парниковым газам WRI-WBCSD*.</p>	

Примечания к русскому переводу:

\* См. также Руководство по национальной инвентаризации выбросов парниковых газов Международного комитета по изменению климата: Intergovernmental Panel on Climate Change (1997). Revised 1996 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories Reporting Instructions. <http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gl/invs1.htm>  
Часть документа доступна на русском языке: <http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gl/russian.htm>

## Показатели экологической результативности (продолжение)

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Выбросы, сбросы и отходы (продолжение)</i>	
<p><b>EN9. Использование и выбросы озоноразрушающих веществ</b> Приведите данные по каждому веществу по отдельности в соответствии с приложениями А, В, С и Е к Монреальскому протоколу в пересчете на тонны ХФУ-11 (озоноразрушающий потенциал).</p> <hr/> <p><b>EN10. NOx, SOx и другие значимые выбросы в атмосферу с разбивкой по видам</b> Включите выбросы веществ, регулируемых в соответствии с:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• национальным и местным законодательством и нормативными актами;</li> <li>• Стокгольмской конвенцией о стойких органических загрязнителях (приложения А, В и С) — стойкие органические загрязняющие вещества;</li> <li>• Роттердамской конвенцией о процедуре предварительного обоснованного согласия;</li> <li>• Хельсинкским, софийским и женевским протоколами о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния.</li> </ul> <hr/> <p><b>EN11. Общее количество отходов с разбивкой по типам и способам обращения</b> Способы обращения включают компостирование, повторное использование, вторичную переработку, восстановление, сжигание, размещение на полигоне. Опишите применяемый подход к классификации и оценке количества отходов.</p> <hr/> <p><b>EN12. Значимые сбросы в воду с разбивкой по типам</b> См. Протокол GRI по воде.</p> <hr/> <p><b>EN13. Значимые разливы химических веществ, нефти, топлива — общее количество и общий объем</b> Значимость определяется на основе как масштаба разлива, так и воздействия на окружающую среду.</p>	<p><b>EN30. Непрямые выбросы парниковых газов, имеющие отношение к организации</b> К парниковым газам относятся CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, хлорфторуглеводороды (ХФУВ), перфторуглероды (ПФУ) и SF<sub>6</sub>. Учитывается общий объем выбросов, являющихся результатом деятельности организации, но происходящих из источников, находящихся в собственности или под контролем другой стороны. Укажите размер выбросов в тоннах, а также в тоннах CO<sub>2</sub>-эквивалента. См. Протокол по парниковым газам WRI-WBCSD (Института мировых ресурсов и Международного совета предпринимателей за устойчивое развитие).</p> <hr/> <p><b>EN31. Все случаи производства, транспортировки, импорта или экспорта любых отходов, являющихся «опасными» согласно приложениям I, II, III и VIII к Базельской конвенции.</b></p> <hr/> <p><b>EN32. Водные объекты и связанные с ними экосистемы/ местообитания, существенно затрагиваемые сбросами вод и загрязняющих веществ</b> Включите перечень Рамсарских водно-болотных угодий, а также характеристику вклада деятельности организации в общие тенденции состояния окружающей среды.</p>
<i>Поставщики</i>	
	<p><b>EN33. Результативность поставщиков, имеющая отношение к экологическим компонентам программ и процедур, описанным в разделе «Структура управления и системы менеджмента», п.3.16.</b></p>
<i>Продукция и услуги</i>	
<p><b>EN14. Значимое воздействие на окружающую среду основных видов продукции и услуг</b> Опишите и приведите количественные данные там, где это возможно.</p> <hr/> <p><b>EN15. Массовая доля продукции, которая может быть возвращена по окончании срока службы, в общем объеме проданной продукции, а также доля продукции, которая фактически возвращается</b> Понятие «возвращаемый» относится к материалам или компонентам продукции, которые могут быть повторно использованы или подвергнуты вторичной переработке.</p>	

**Показатели экологической результативности (окончание)**

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Соответствие нормативным требованиям</i>	
<p><b>EN16. Случаи нарушения международных деклараций/ конвенций/договоров, а также национального, регионального и местного законодательства в части, касающейся окружающей среды, а также санкции за эти нарушения. В разбивке по странам.</b></p>	
<i>Транспорт</i>	
<p><b>EN34. Значимое воздействие на окружающую среду перевозок, связанных с деятельностью организации.</b></p>	
<i>Общие</i>	
<p><b>EN35. Общие расходы, связанные с окружающей средой, в разбивке по типам расходов</b> Приведите используемые определения типов расходов.</p>	

## Показатели социальной результативности

Социальная составляющая устойчивого развития относится к воздействию организации на социальные системы, в рамках которых она функционирует. Для оценки социальной результативности может осуществляться анализ воздействия организации на заинтересованные стороны на местном, национальном и глобальном уровнях. В некоторых случаях социальные показатели влияют на нематериальные активы организации, такие как ее человеческий капитал и репутация.

В области оценки социальной результативности пока не достигнута та же степень консенсуса, которая характерна для оценки экологической результативности. В ходе процесса консультаций, организованного GRI, были отобраны ключевые аспекты результативности, связанные с подходами к организации труда, правам человека и более широким вопросам, затрагивающим потребителей, местное население и другие заинтересованные стороны в обществе. Конкретные аспекты в области условий труда и прав человека основаны, главным образом, на таких международных стандартах, как конвенции Международной организации труда (МОТ), и таких международных инструментах, как Всеобщая декларация прав человека ООН. В частности, при разработке показателей, относящихся к условиям труда и правам человека, широко использовалась Трехсторонняя декларация МОТ о транснациональных корпорациях и социальной политике, а также «Руководство для транснациональных корпораций» ОЭСР (Организации экономического сотрудничества и развития), которые в ходе консультативного процесса были признаны документами, наиболее адекватно отражающими взгляд на ответственность бизнеса.

Аспекты условий труда, связанные с правами человека, были включены в категорию «права человека». Было принято решение не использовать понятие «трудовые права» как нечто отличное от «прав человека» или менее значимое, чем они. Данное решение отражает глубокое убеждение в том, что роль организации в сфере трудовых отношений не должна ограничиваться только защитой и соблюдением основных прав, но должны также предприниматься действия по улучшению качества рабочей среды и повышению ценности взаимоотношений между организацией и работником для последнего. Хотя аспекты, отнесенные к категориям «Подходы к организации труда» и «Права человека» тесно связаны между собой (например, коллективные переговоры и трудовые отношения), существует принципиальная разница в их назначении, что и обусловило наличие двух отдельных категорий. Аспекты и показатели раздела «Права человека» позволяют оценить, в какой степени организация соблюдает и уважает базовые права человеческой личности. Аспекты и показатели раздела «Подходы к организации труда» показывают, в какой мере действия организации выходят за рамки этих базовых ожиданий.

Некоторые социальные показатели отличаются по своему характеру от остальных экономических и экологических показателей в Руководстве. Для ряда вопросов социального характера, суще-

ственных для оценки результативности, сложно найти количественную меру, поэтому некоторые показатели предполагают качественную оценку систем и деятельности организации, включая политики, процедуры и подходы к менеджменту. Эти показатели относятся не к широким, рамочным политикам (которые перечислены в Разделе 3 части С), а к более частным, конкретным социальным аспектам, например принудительному труду или свободе объединений. Протоколы, которые будут выпущены в дальнейшем, позволят уточнить подробности, связанные с такими показателями, отражающими политику или практику организации.

Формируя список показателей, GRI стремилась отразить наиболее важные вопросы, значимые для большинства заинтересованных сторон, однако Руководство не охватывает всех вопросов, которые могут представлять интерес для всех потенциальных заинтересованных сторон. Принимая во внимание широкое разнообразие социальных ситуаций и проблем, с которыми сталкиваются организации, при подготовке отчета следует использовать консультации с заинтересованными сторонами, чтобы обеспечить возможно более полное отражение социальных воздействий организации в отчете. Дальнейшей разработки, в первую очередь, требуют три вопроса – оплата труда, рабочее время и более широкое отражение воздействий на местное сообщество. Точка зрения GRI в настоящий момент состоит в том, что дальнейшие рекомендации по этим вопросам будут разработаны с учетом отраслевой специфики и опубликованы в рамках отраслевых приложений к Руководству. Тем не менее, при последующих пересмотрах Руководства будет рассмотрена целесообразность включения некоторых показателей в основной его текст.

Показатели социальной результативности, приводимые ниже, представляют собой значительный шаг вперед по сравнению с предыдущей версией Руководства, отражая ключевые социальные вопросы, характерные для большинства организаций. Тем не менее, социальные показатели GRI будут постоянно совершенствоваться по мере развития подходов к оценке результативности и накопления опыта их практического применения.

### **Показатели социальной результативности: подходы к организации труда и достойный труд**

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Занятость</i>	
<p><b>LA1.</b> Распределение рабочей силы, где это возможно, по региону/стране, статусу (сотрудники / не являющиеся сотрудниками организации), типу занятости (полная / частичная), контракту (срочный / бессрочный). Также включите в отчет рабочую силу, используемую совместно с другими работодателями (например, арендуемую у агентств по временному предоставлению персонала) с разбивкой по региону/стране</p>	<p><b>LA12.</b> Социальные пособия и льготы работникам, помимо установленных законом (например, пособия на медицинские услуги, образование, по инвалидности, материнству, при выходе на пенсию)</p>
<p><b>LA2.</b> Общее количество создаваемых организацией рабочих мест и средняя текучесть кадров с разбивкой по региону / стране</p>	
<i>Взаимоотношения сотрудников и менеджеров</i>	
<p><b>LA3.</b> Доля сотрудников, представленных независимыми профсоюзными организациями, объединениями или иными признанными представителями с географической разбивкой, ИЛИ доля сотрудников, охваченных коллективными договорами с разбивкой по региону / стране</p>	<p><b>LA13.</b> Меры по обеспечению официального участия сотрудников в принятии решений или управлении, включая корпоративное управление</p>
<p><b>LA4.</b> Политики и процедуры, относящиеся к информированию сотрудников, переговорам и консультациям с ними относительно изменений в деятельности организации (например, реструктуризации)</p>	

### Показатели социальной результативности: подходы к организации труда и достойный труд (окончание)

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Охрана труда и производственная безопасность</i>	
<p>LA5. Практические подходы к регистрации и уведомлению о несчастных случаях на производстве и профессиональных заболеваниях. Их соотношение с «Правилами регистрации и уведомления о несчастных случаях на производстве и профессиональных заболеваниях» МОТ</p>	<p>LA14. Подтверждение существенного соответствия «Руководству МОТ по системам менеджмента охраны здоровья персонала»</p>
<p>LA6. Описание официальных комитетов по охране здоровья и безопасности труда, объединяющих руководство организации и представителей работников, а также доля персонала, охваченная такими комитетами</p>	<p>LA15. Описание официальных соглашений с профессиональными союзами или иными признанными представителями работников, относящихся к охране здоровья и безопасности на рабочем месте, а также общий объем рабочей силы, охваченный такими соглашениями</p>
<p>LA7. Типичный уровень производственного травматизма, случаев временной нетрудоспособности, отсутствия без уважительных причин, а также количество несчастных случаев со смертельным исходом, связанных с работой (включая работников других организаций, используемых на производстве)</p>	
<p>LA8. Описание политики или программ организации в области ВИЧ/СПИД (как на производстве, так и за его пределами)</p>	
<i>Обучение и образование</i>	
<p>LA9. Среднее количество часов обучения на одного сотрудника в год, с разбивкой по категории сотрудников (например, высшее руководство, руководство среднего звена, специалисты, технический, административный, производственный, обслуживающий персонал)</p>	<p>LA16. Описание программ, способствующих возможности трудоустройства сотрудников при необходимости, а также программ поддержки работников, заканчивающих карьеру</p>
	<p>LA17. Целевые политики и программы в области управления квалификацией персонала, а также постоянного обучения</p>
<i>Равные возможности и разнообразие</i>	
<p>LA10. Описание политик и программ, нацеленных на обеспечение равных возможностей, систем мониторинга соблюдения этих политик и программ, а также результатов мониторинга</p> <p>Политика обеспечения равных возможностей может включать предотвращение притеснений на рабочем месте, а также позитивные действия по преодолению исторически сложившихся стереотипов дискриминации.</p>	
<p>LA11. Состав высшего руководства и органов корпоративного управления (включая совет директоров), включая соотношение женщин / мужчин и другие показатели разнообразия, значимые в данном культурном контексте</p>	

## Показатели социальной результативности: права человека

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Стратегия и управление</i>	
<p><b>HR1. Описание политик, руководств, процедур и организационной структуры, направленных на обеспечение соблюдения любых прав человека, имеющих отношение к деятельности организации, включая механизмы мониторинга и достигнутые результаты</b> Укажите, как политики организации соотносятся с существующими стандартами, такими как Всеобщая декларация прав человека ООН и Конвенции по основным правам человека МОТ.</p>	<p><b>HR8. Обучение сотрудников политикам и практическим подходам в области любых прав человека, имеющих отношение к деятельности организации</b> Укажите вид обучения, число обученных сотрудников и среднюю продолжительность обучения.</p>
<p><b>HR2. Свидетельства учета возможного воздействия на права человека при принятии решений об инвестициях и закупках, включая выбор поставщиков / подрядчиков</b></p>	
<p><b>HR3. Описание политик и процедур, направленных на оценку и улучшение результативности в области прав человека в цепочке поставщиков и у подрядчиков, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b> «Результативность в области прав человека» включает аспекты прав человека, охватываемые показателями результативности GRI.</p>	
<i>Недопущение дискриминации</i>	
<p><b>HR4. Описание общей политики и программ, направленных на предотвращение любых форм дискриминации в ходе деятельности организации, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b></p>	
<i>Свобода объединений и коллективных переговоров</i>	
<p><b>HR5. Описание политики в области свободы объединений и степени, в которой эта политика применяется во всех подразделениях организации, независимо от требований местного законодательства, а также описание программ или процедур по данному вопросу</b></p>	
<i>Детский труд<sup>5</sup></i>	
<p><b>HR6. Описание политики по недопущению использования детского труда, определенного согласно Конвенции 138 МОТ, степени, в которой эта политика сформулирована в явном виде и применяется, а также описание процедур и программ в данной области, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b></p>	
<i>Принудительный труд</i>	
<p><b>HR7. Описание политики по недопущению использования принудительного труда, степени, в которой эта политика сформулирована в явном виде и применяется, а также описание процедур и программ в данной области, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b> См. Конвенцию 29 МОТ, ст. 2.</p>	

<sup>5</sup> В настоящее время для этого показателя разрабатывается проект протокола. Дополнительная информация доступна на сайте [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org).

**Показатели социальной результативности: права человека (окончание)**

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Дисциплинарная практика</i>	
	<p><b>HR9. Описание практических подходов к обжалованию различных решений, включая вопросы прав человека, но не ограничиваясь ими</b> Опишите процесс подачи жалобы или апелляции.</p>
	<p><b>HR10. Описание политики, направленной на недопущение наказаний в качестве возмездия, а также эффективной, конфиденциальной системы подачи жалоб сотрудниками (включая воздействие такой системы на соблюдение прав человека, но не ограничиваясь им)</b></p>
<i>Подходы к обеспечению безопасности</i>	
	<p><b>HR11. Обучение в области прав человека для персонала службы безопасности</b> Укажите вид обучения, число обученных сотрудников и среднюю продолжительность обучения.</p>
<i>Права коренных и малочисленных народов</i>	
	<p><b>HR12. Описание политик, руководств и процедур, направленных на учет потребностей представителей коренных и малочисленных народов</b> Этот показатель охватывает представителей коренных и малочисленных народов как работающих в организации, так и проживающих на территориях, на которых организация функционирует или предполагает распространить свою деятельность.</p>
	<p><b>HR13. Описание совместно управляемых механизмов или органов для разрешения конфликтов с коренными и малочисленными народами</b></p>
	<p><b>HR14. Доля доходов, полученных в определенной местности, которая распределяется среди представителей коренных и малочисленных народов</b></p>

**Показатели социальной результативности: общество**

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Местные сообщества</i>	
<p><b>S01. Описание политики по управлению воздействиями на сообщества на территориях, затрагиваемых деятельностью организации, а также описание процедур и программ в данной области, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b> Включите описание процедур по определению и вовлечению в диалог заинтересованных групп местного населения.</p>	<p><b>S04. Полученные награды, имеющие отношение к социальной, этической и экологической результативности</b></p>



## Показатели социальной результативности: общество (окончание)

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Взятничество и коррупция</i>	
<p><b>S02. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения для организаций и граждан, направленных на предотвращение взяточничества и коррупции</b> Включите описание того, как организация выполняет требования Конвенции ОЭСР по борьбе со взяточничеством.</p>	
<i>Пожертвования на политическую деятельность</i>	
<p><b>S03. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения в области политического лоббирования и пожертвований на политическую деятельность</b></p>	<p><b>S05. Общая сумма денег, выплаченная политическим партиям и организациям, чьей основной функцией является поддержка политических партий или их кандидатов</b></p>
<i>Конкуренция и ценообразование</i>	
	<p><b>S06. Решения суда относительно случаев нарушения антимонопольного законодательства</b></p> <p><b>S07. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения, направленных на недопущение монополистической практики и противодействия конкуренции</b></p>

## Показатели социальной результативности: ответственность за продукцию

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Здоровье и безопасность потребителей</i>	
<p><b>PR1. Описание политики по охране здоровья и обеспечению безопасности потребителя в процессе использования продукции и услуг, того, насколько эта политика сформулирована в явном виде и применяется, а также описание процедур и программ в данной области, включая также системы мониторинга и результаты мониторинга</b> Приведите обоснование для любых случаев использования нескольких стандартов при маркетинге и продаже продукции.</p>	<p><b>PR4. Количество и виды случаев нарушения нормативных актов в области охраны здоровья и обеспечения безопасности потребителя, включая любые штрафы, начисленные за такие нарушения</b></p> <p><b>PR5. Количество жалоб, удовлетворенных государственными органами, ответственными за обеспечение безопасности продукции и услуг</b></p> <p><b>PR6. Соответствие добровольным кодексам, знаки или награды, имеющие отношение к социальной и/или экологической ответственности, которые организация получила или имеет право использовать</b> Включите описание соответствующих процессов и критериев.</p>
<i>Продукция и услуги</i>	
<p><b>PR2. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения в области информирования о свойствах продукции и ее маркировки</b></p>	<p><b>PR7. Количество и виды случаев нарушения нормативных актов в области информирования о свойствах продукции и ее маркировки, включая любые штрафы, начисленные за такие нарушения</b></p> <p><b>PR8. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения в области удовлетворения потребителей, включая результаты соответствующих опросов и исследований</b> Укажите географические области, охваченные данной политикой.</p>

**Показатели социальной результативности: ответственность за продукцию  
(окончание)**

Основные показатели	Дополнительные показатели
<i>Реклама</i>	
	<p><b>PR9. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения в области следования стандартам и добровольным кодексом, имеющим отношение к рекламе</b> Укажите географические области, охваченные данной политикой.</p> <p><b>PR10. Количество и виды нарушений нормативных актов, имеющих отношение к рекламе и маркетингу</b></p>
<i>Уважение к частной жизни</i>	
<p><b>PR3. Описание политики, систем менеджмента и процедур, а также механизмов их соблюдения в области неприкосновенности частной жизни потребителя</b></p>	<p><b>PR11. Количество обоснованных жалоб относительно нарушений неприкосновенности частной жизни потребителя</b></p>





**ЧАСТЬ D:**

**ГЛОССАРИЙ  
И ПРИЛОЖЕНИЯ**

**D**

### Глоссарий

#### Анализ жизненного цикла

(также инвентаризация жизненного цикла, анализ «от колыбели до могилы», анализ материальных потоков)

Подробное исследование полного жизненного цикла продукции, процесса, системы или функции. Если взять для примера продукцию промышленности, анализ жизненного цикла предполагает подробные измерения и расчеты\*, относящиеся ко всем этапам производства, начиная с добычи сырья, используемого при производстве и распространении продукции, а также эксплуатации, возможных повторного использования или вторичной переработки, а также окончательного удаления.

#### Аспекты

Общие типы информации, относящиеся к какой-либо категории (например, использование энергии, детский труд, потребители). Категория может иметь несколько аспектов.

#### Базельская конвенция

Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением была открыта для подписания в 1989 г. и вступила в силу в 1992 г. Конвенция направлена на то, чтобы сократить перевозки опасных отходов, обеспечить их удаление как можно ближе к месту их производства, а также свести к минимуму образование опасных отходов с точки зрения как их количества, так и уровня опасности\*\*.

<http://www.basel.int/>

#### Выбросы парниковых газов

Вещества в газообразном состоянии, которые, попадая в атмосферу при сжигании ископаемого топлива, а также другими путями, усиливают парниковый эффект. Широко признано, что парниковый эффект является причиной глобального изменения климата Земли. К парниковым газам относятся CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O, хлорфторуглероды (ХФУВ), перфторуглероды (ПФУ), SF<sub>6</sub> и другие газы, эквивалентные CO<sub>2</sub>.

#### Доклад Кинга

Комитет Кинга по корпоративному управлению в ЮАР был создан в 1992 г. (под эгидой Института директоров ЮАР и под председательством Мервина Кинга) с целью содействовать распространению в Южной Африке наивысших стандартов корпоративного управления. Стандарты корпоративного управления в ЮАР были зафиксированы путем публикации Доклада Кинга по корпоративному управлению (1994 г.) и получили дальнейшее развитие в результате публикации обновленной версии доклада в 2002 г. (т.н. «Кинг-2»). Доклад Кинга признан многими экспертами во всем мире в качестве наиболее исчерпывающей публикации по теме, объединяющей как «внутренний» подход к корпоративному управлению, так и подход «с точки зрения заинтересованных сторон». Доклад содержит Кодекс корпоративной практики и поведения, соответствие которому является обязательным требованием для компаний, чьи акции допущены к торгам на Йоханнесбургской фондовой бирже. В этом кодексе упоминается GRI.

<http://www.iodsa.co.za/>

#### Примечания к русскому переводу:

\* Расчеты воздействия на окружающую среду, выраженного в потреблении природных ресурсов и выделении вещества и энергии.

\*\* Текст Конвенции на русском языке можно найти по адресу [http://www.ecoline.ru/mc/legis/4\\_14.txt](http://www.ecoline.ru/mc/legis/4_14.txt)

## Доклад Тернбулла

Доклад, опубликованный Институтом дипломированных бухгалтеров Англии и Уэльса, посвященный выполнению требований Объединенного кодекса корпоративного управления в части внутреннего контроля.

<http://www.icaew.co.uk/internalcontrol/>

## Дополнительные показатели

Показатели, которые могут использоваться или не использоваться по усмотрению составителей отчета.

## Достойный труд

Производительный труд, при котором защищены права трудящегося (в частности, перечисленные в Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда), и который обеспечивает адекватный доход и адекватную социальную защиту. Достойный труд подразумевает также достаточное количество работы, в том смысле, что каждый должен иметь полноценный доступ к возможностям заработка.

По материалам доклада генерального директора МОТ «Достойный труд», 87-я сессия Международной конференции по труду, июнь 1999 г.

## Категории охраняемых территорий МСОП

Международный союз охраны природы (МСОП, IUCN) определяет охраняемую территорию как «область земли и/или моря, специально отведенная для охраны и поддержания биологического разнообразия, а также природных и связанных с ними культурных ресурсов, режим которой обеспечивается при помощи правовых или других действенных механизмов».

МСОП установил шесть категорий охраняемых территорий в зависимости от целей их создания.

<http://iucn.org/themes/wcpa/wcpa/protectedareas.htm>

## Категории показателей

Широкие области или группы экономических, экологических или социальных вопросов, которые могут представлять интерес для заинтересованных сторон (например, права человека, прямое воздействие на окружающую среду).

## Киотский протокол

В декабре 1997 г. представители более чем 160 стран встретились в японском городе Киото, чтобы обсудить меры по ограничению выбросов парниковых газов промышленно развитыми государствами, необходимость чего вытекает из целей Рамочной конвенции ООН по изменению климата. Результатом встречи явилось подписание Киотского протокола, согласно которому промышленно развитые страны должны ограничить свои выбросы парниковых газов уровнем 1990 г.

<http://unfccc.int/>\*

## Комиссия Кэдбери

Комитет по финансовым аспектам корпоративного управления, работавший в Великобритании под руководством сэра Адриана Кэдбери. В центре внимания комитета находились функции совета директоров в области контроля и отчетности, а также роль аудиторов. Центральным элементом рекомендаций комитета, опубликованных в 1992 г., явился Кодекс наилучшей практики, разработанный с целью обеспечить высокие стандарты корпоративного поведения. Лондонская фондовая биржа (LSE) потребовала от компаний, зарегистрированных в Великобритании, чьи акции допущены к торгам, заявить, соблюдают ли они нормы Кодекса, и привести

## Примечания к русскому переводу:

\* Страница, посвященная принятию Киотского протокола Россией — <http://rusrec.ru/kyoto/>  
[http://rusrec.ru/homepage/databases/int\\_law/kyoto\\_prot\\_15052002.htm](http://rusrec.ru/homepage/databases/int_law/kyoto_prot_15052002.htm) — Киотский протокол на русском языке.

обоснование любых отклонений от этих норм. В 1998 г. LSE сформировала т.н. Объединенный кодекс на основе докладов Кэдбери, Гринбери и Хемпеля.

Комиссия Кэдбери, Доклад Комитета по финансовым аспектам корпоративного управления (декабрь 1992 г.)\*.

### Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

Проект Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния был разработан после того, как ученые показали, что загрязняющие вещества могут переноситься воздушными потоками на несколько тысяч километров. Следствием этого явилось понимание того, что решение таких проблем, как, например, кислотные дожди, требует сотрудничества на международном уровне. Конвенция стала первым международным документом, обладающим юридической силой, направленным на решение проблем загрязнения воздуха в широком географическом контексте. Она была подписана в 1979 г. и вступила в силу в 1983 г. Конвенция внесла значительный вклад в развитие международного экологического права и заложила основу для контроля и сокращения ущерба, причиняемого трансграничным загрязнением воздуха здоровью человека и окружающей среде. Она представляет собой пример успешного межправительственного сотрудничества. С момента вступления Конвенции в силу она была дополнена восемью протоколами, включая подписанные в Хельсинки, Софии и Женеве\*\*.

<http://www.unece.org/env/lrtap/>

### Красный список МСОП

Наиболее полный каталог, отражающий потребность растений и животных в охране в глобальном масштабе, — современный этап развития Международной красной книги. Красный список использует систему критериев для оценки риска исчезновения тысяч видов и подвидов. Эти критерии применимы к любым видам во всем мире.

<http://www.redlist.org/>

### Международная организация труда (МОТ)

Специализированное учреждение в системе ООН, содействующее установлению социальной справедливости и защите международно-признанных прав человека, включая права в сфере труда. МОТ была создана в 1919 г.

### Монреальский протокол

Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, представляет собой важнейшее международное соглашение, разработанное с целью защиты озонового слоя. Протокол был подписан в 1987 г. и существенно дополнен в 1990 и 1992 гг. Согласно Монреальскому протоколу, производство и потребление соединений, разрушающих озон в стратосфере (хлорфторуглеродов (ХФУ), галлонов, тетрахлорметана и метилхлороформа), должно быть полностью прекращено к 2000 г. (2005 г. для метилхлороформа)\*\*\*.

<http://www.unep.ch/ozone/montreal.shtml>

### Примечания к русскому переводу:

\* Доклад Комиссии (на английском языке) доступен по адресу  
<http://www.worldbank.org/html/fpd/privatesector/cg/docs/cadbury.pdf>

\*\* Текст Конвенции и протоколы Хельсинки, Софии, Женевы на русском языке:  
[http://www.unece.org/env/lrtap/conv/lrtap\\_c\\_ru.htm](http://www.unece.org/env/lrtap/conv/lrtap_c_ru.htm)  
[http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/85sulp\\_ru.htm](http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/85sulp_ru.htm)  
[http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/88nox\\_ru.htm](http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/88nox_ru.htm)  
[http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/91voc\\_ru.htm](http://www.unece.org/env/lrtap/protocol/91voc_ru.htm)

\*\*\* Текст Монреальского протокола на русском языке (без учета дополнений 1992 г.) доступен по адресу  
<http://www.chillers.ru/bibl/allowances/refrigerants/protokol.php>



## Организация, готовящая отчет\*

Организация, деятельность которой отражена в отчете, и которая указана в разделе «Характеристика» отчета, основанного на рекомендациях GRI.

## Основной показатель

Показатель, который должен быть включен в отчет для достижения статуса соответствия Руководству GRI. Подробнее см. Части А и С Руководства.

## Основополагающие конвенции МОТ о правах человека

Международные стандарты в сфере труда, отраженные в Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (принята 86-й сессией Международной конференции по труду, Женева, 1998 г.):

№29, Конвенция о принудительном или обязательном труде, 1930 г.;

№87, Конвенция о свободе ассоциации и защите права на организацию, 1948 г.;

№98, Конвенция о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров, 1949 г.;

№100, Конвенция о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности, 1951 г.;

№105, Конвенция об упразднении принудительного труда, 1957 г.;

№111, Конвенция о дискриминации в области труда и занятий, 1958 г.;

№138, Конвенция о минимальном возрасте для приема на работу, 1973 г.;

№182, Конвенция о наихудших формах детского труда, 1999 г.

<http://www.ilo.org>\*\*

## Показатель

Качественная или количественная мера результативности, приведенная в Части С Руководства.

## Пользователь отчета

Любой представитель внешней или внутренней сторон, заинтересованной в деятельности организации, использующий отчет.

## Принцип предосторожности

Принцип предосторожности был сформулирован в Статье 15 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию:

«В целях защиты окружающей среды государства в соответствии со своими возможностями широко применяют принцип принятия мер предосторожности. В тех случаях, когда существует угроза серьезного или необратимого ущерба, отсутствие полной научной уверенности не используется в качестве причины для отсрочки принятия экономически эффективных мер по предупреждению ухудшения состояния окружающей среды.»

<http://www.unep.org/Documents/Default.asp?DocumentID=78&ArticleID=1163>

## Протокол по парниковым газам WRI-WBCSD

Протокол по оценке объема выбросов парниковых газов, совместно разработанный Институтом мировых ресурсов и Всемирным советом предпринимателей по устойчивому развитию.

<http://www.ghgprotocol.org/>

## Примечания к русскому переводу:

\* Прим. к русскому переводу: В русском переводе Руководства, как правило, используется краткая форма термина — «организация».

\*\* Прим. к русскому переводу: <http://www.ilo.ru> — сайт МОТ на русском языке, [http://www.ilo.ru/standards\\_ru.htm](http://www.ilo.ru/standards_ru.htm) — конвенции и декларации МОТ на русском языке.

### Рамсарские водно-болотные угодья

Область, отнесенная к списку водно-болотных угодий международного значения по причине ее важности для сохранения биоразнообразия или вследствие того, что она является репрезентативной, редкой или уникальной среди водно-болотных угодий. Список Рамсарских угодий включает 1180 объектов общей площадью 103,2 млн. га\*.

<http://www.ramsar.org>

### Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия

Подписанная в 1998 г., Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле ввела в международное право концепцию предварительного обоснованного согласия. Эта процедура подразумевает, что сторона, экспортирующая опасные вещества, включенные в специальный список, должна предварительно получить согласие импортирующей стороны. Конвенция формирует своего рода первую линию обороны, предоставляя импортирующей стороне средства и информацию, необходимые для того, чтобы выявить потенциальную опасность и избежать ввоза тех веществ, безопасное обращение с которыми она считает невозможным.

[http://www.pic.int/\\*\\*](http://www.pic.int/**)

### СИТЕС (CITES)

Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, является межправительственным соглашением, цель которого состоит в обеспечении того, чтобы международная торговля дикими животными и растениями не угрожала сохранению видов. В настоящее время Конвенция обеспечивает разные степени защиты для более 30000 видов животных и растений. Конвенция применима к торговле как живыми образцами, так и, например, мехами или высушенными травами. Она вступила в силу в 1975 г., к настоящему времени к ней добровольно присоединились более 150 сторон\*\*\*.

<http://www.cites.org>

### Социально-этические фонды

Инвестиционные фонды, использующие социальные и иные нефинансовые критерии при выборе объектов инвестирования.

### Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

Стокгольмская конвенция — международное соглашение, призванное защитить здоровье человека и окружающую среду от стойких органических загрязнителей (СОЗ). СОЗ — химические вещества, которые сохраняются в окружающей среде в течение длительного времени, переносятся на большие расстояния, накапливаются в жировых тканях живых организмов и являются токсичными для людей и животных. СОЗ распространяются в глобальном масштабе и причиняют ущерб в любых местах, в которые они попадают. В процессе реализации Конвенции правительства должны принять меры к сокращению или прекращению производства и использования СОЗ.

[http://www.pops.int/\\*\\*\\*\\*](http://www.pops.int/****)

### Эквивалент ХФУ-11

Озоноразрушающий потенциал вещества, выраженный в количестве эквивалентных потенциалов ХФУ-11.

### Примечания к русскому переводу:

\* По состоянию на 1 июля 2003 г. — 1288 объектов площадью 109,0 млн. га.

\*\* Текст Конвенции на русском языке доступен по адресу <http://www.ecogid.ru/index.php?50000363>

\*\*\* Текст Конвенции на русском языке можно доступен по адресу <http://www.ecogid.ru/index.php?50000351>

\*\*\*\* На сайте доступен текст Конвенции на русском языке.

### Экологическое влияние

Масштабы и характер влияния на экосистемы Земли компаний, сообществ и отдельных лиц, отражающие ряд взаимосвязанных факторов, включая численность населения, типичные модели потребления и используемые технологии.

### Экоэффективность

Производство конкурентоспособных по цене товаров и услуг, которые удовлетворяют потребности людей и повышают качество жизни, одновременно сокращая воздействие на окружающую среду и интенсивность использования ресурсов на протяжении всего жизненного цикла продукции до уровня, по крайней мере, соответствующего оцениваемой буферной емкости Земли. Говоря коротко, создание больших ценностей при меньшем уровне воздействия.

<http://www.wbcsd.org>\*

### Элемент отчетности

Пронумерованный запрос о предоставлении информации (например, 2.1, 3.13), приведенный в Части С, ответ на который является частью отчета, основанного на рекомендациях GRI.

### NO<sub>x</sub>

Оксиды азота

### SO<sub>x</sub>

Оксиды серы

.....

### Примечания к русскому переводу:

\* Адрес Всемирного совета предпринимателей по устойчивому развитию.

## Приложение 1. Обзор Глобальной инициативы по отчетности<sup>1</sup>

### *История*

Глобальная инициатива по отчетности (Global Reporting Initiative, GRI) была создана в 1997 г. Коалицией за экологически ответственный бизнес (The Coalition for Environmentally Responsible Economies, CERES) в партнерстве с Программой ООН по окружающей среде (United Nations Environmental Programme, UNEP). GRI была создана для того, чтобы поднять практические подходы к отчетности в области устойчивого развития на уровень, сопоставимый с уровнем финансовой отчетности, в то же время обеспечивая сопоставимость, достоверность, строгость, своевременность и верифицируемость сообщаемой информации. GRI приступила к решению этой задачи при активном участии корпораций, некоммерческих организаций экологического и социального характера, организаций, специализирующихся в области учета, профсоюзов, инвесторов и других заинтересованных сторон во всем мире.

GRI опубликовала проект Руководства по отчетности в области устойчивого развития («Руководства») для широкого обсуждения в 1999 г. После тщательной доработки проекта, пилотного применения на практике и дальнейших консультаций, GRI опубликовала первую версию Руководства в июне 2000 г. Настоящая версия Руководства, выпущенная в 2002 г., является результатом очередного цикла практического тестирования, анализа, обсуждения и пересмотра как самого Руководства, так и дополнительных документов. Последующие циклы пересмотра Руководства будут основаны на принципах, которых GRI придерживается с момента своего создания: взаимодействие с заинтересованными сторонами, объективность, открытость и техническое совершенство.

### *Характеристика организации*

С конца 2002 г. постоянный Секретариат GRI расположен в Амстердаме. GRI включена в систему ООН в качестве центра-партнера UNEP (UNEP Collaborating Centre). Секретариат GRI отвечает за осуществление программы организационной работы, одобренной Советом директоров в процессе консультаций с Советом заинтересованных сторон и Техническим консультативным советом. Разрабатывая свои рекомендации по отчетности в области устойчивого развития, GRI опирается на результаты работы целевых рабочих групп, объединяющих различные заинтересованные стороны. С 1999 г. несколько сот организаций приняли участие в рабочих группах, которые направляли деятельность GRI по разработке показателей результативности, развитию практических подходов к подтверждению, а также по пересмотру Руководства. С помощью этих рабочих групп Секретариат стремится ввести в деятельность GRI разнообразие взглядов и опыта, сбалансированное с точки зрения представительства различных групп и регионов. Результаты деятельности рабочих групп — и GRI в целом — подлежат процессу пилотного применения с целью оценки эффективности методологии отчетности.

### *Последние достижения*

За период с 2000 по 2002 г. в развитии GRI произошел ряд важных событий. Некоторые из них перечислены ниже.

#### **Управление**

GRI успешно работала над формированием институциональной структуры, призванной поддерживать будущую деятельность организации.

- GRI как постоянно действующая международная организация была официально провозглашена в начале апреля 2002 г. в здании ООН в Нью-Йорке. В ходе церемонии представители экологических и социальных некоммерческих организаций, корпораций, профсоюзов, правительств и ООН публично поддержали миссию GRI.
- После того, как в результате открытого процесса номинации был сформирован список из более чем ста кандидатов, авторитетный номинационный комитет отобрал из их числа 14

<sup>1</sup> Более подробные сведения об истории и структуре управления GRI приведены на сайте [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org).

членов Совета директоров GRI, который призван направлять дальнейшую деятельность GRI. В совете представлены все регионы мира и, вместе с тем, различные заинтересованные стороны, включая бизнес, некоммерческие организации, профсоюзы, компании, работающие в области учета, инвестиционные фонды и правительства.

- GRI предпринял первые шаги по формированию Совета заинтересованных сторон. Совет будет выполнять функции официального форума, определяющего политику GRI, в рамках которого заинтересованные стороны будут равноправными партнерами, участвующими в определении будущих направлений развития организации. После открытого процесса номинации были избраны 36 членов Совета. В дальнейшем им предстоит избрать в Совет еще 24 члена. Кроме того, Совет заинтересованных сторон будет играть непосредственную роль в формировании Совета директоров.
- В конце 2002 г. GRI сформировала Технический консультативный комитет, который в дальнейшем будет оказывать помощь Совету директоров и Секретариату по научно-техническим вопросам, относящимся к отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности.
- В 2001–2002 гг. более 1800 человек из 77 стран зарегистрировались в качестве лиц, заинтересованных в деятельности GRI.

### Разработка Руководства

С момента опубликования первой версии Руководства в 2000 г. методология отчетности GRI претерпела значительные изменения. Основываясь на результатах практического применения Руководства на протяжении двух лет, GRI пересмотрело документ и приступило к разработке отраслевых приложений и технических протоколов, чтобы сделать методологию отчетности GRI более строгой и адекватной.

- Для обеспечения большей эффективности пересмотра Руководства GRI организовала Структурированный процесс обратной связи, в рамках которого были собраны комментарии и замечания от 31 компании.
- Принимая во внимание оживленные дискуссии по вопросам подтверждения отчетов, GRI сформировала Рабочую группу по верификации, в задачи которой входит обсуждение подходов к верификации в рамках методологии GRI, а также в рамках общего процесса развития отчетности по экономической, экологической и социальной результативности во всем мире.
- В 2001 г. GRI сформировала Рабочую группу по измерениям для подготовки рекомендаций о том, какие показатели результативности должны быть включены в версию Руководства 2002 г. Группа, объединившая 130 экспертов из более чем 25 стран, работала над подготовкой рекомендаций около года.
- Рабочая группа по пересмотру, в состав которой вошли 12 человек, представлявших широкий диапазон регионов и заинтересованных сторон, в течение шести месяцев работала над проектом изменений и дополнений к Руководству. В частности, в их задачи входило ввести в текст Руководства рекомендации Рабочей группы по оценке.
- GRI разрабатывает отраслевые приложения к Руководству, которые позволят выявить и отразить в отчетах вопросы, характерные для отдельных отраслей, не затронутые в основном тексте Руководства. GRI предполагает разработать отраслевые приложения для автомобильной отрасли, финансовых услуг, добычи полезных ископаемых, телекоммуникаций и туризма. В конце 2002 г. будет начата разработка второй группы отраслевых приложений.
- GRI приступила к разработке первых технических протоколов по конкретным показателям. После публикации первых проектов протоколов, относящихся к энергии, воде и детскому труду, процесс разработки будет продолжен, и новые протоколы будут регулярно публиковаться на протяжении нескольких следующих лет. Все протоколы будут испытаны на практике, обсуждены и пересмотрены в рамках консультативного процесса с участием заинтересованных сторон.
- GRI также планирует подготовку рекомендаций по конкретным вопросам, предназначенных для тех организаций, которые предполагают структурировать свои отчеты по темам (например, производительность, разнообразие, развитие). Предполагается, что такие рекомен-

дации будут способствовать комплексному подходу к разработке отчетов, в рамках которого различные составляющие экономической, экологической и социальной отчетности будут интегрированы в единое целое.

### **Пропаганда Руководства**

Пропаганда Руководства в глобальном масштабе является важным направлением деятельности GRI. В 2001-2002 гг. несколько тысяч заинтересованных лиц приняли участие в обсуждениях и презентациях, которые прошли в Аргентине, Австралии, Бразилии, Канаде, Китае, Германии, Италии, Японии, Малайзии, ЮАР, Швейцарии, Великобритании, США, а также в десятках конференций во всем мире. Все это привело к расширению использования Руководства. В результате постоянно ведущихся консультаций с международными организациями Руководство рекомендуется компаниям как важный инструмент обеспечения открытости и демонстрации своей приверженности социальной ответственности. Глобальный договор ООН, Организация экономического сотрудничества и развития, Европейский совет министров, Европейская комиссия, Всемирный экономический форум, а также другие международные организации упоминали Руководство GRI в различных документах, направляемых своим членам. Более 130 компаний в 21 стране использовали Руководство при подготовке своих отчетов в области устойчивого развития\*.

### **Будущее GRI**

2002 г. стал поворотным пунктом в развитии GRI, будучи ознаменован такими событиями, как создание новой институциональной структуры, публикация новой версии Руководства, а также пилотных версий отраслевых приложений и технических протоколов. Глядя в будущее, GRI сохраняет приверженность своей миссии — выводу качества отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности на более высокий уровень согласованности, сопоставимости и полноты. GRI стремится к достижению и сохранению глобального лидерства в качестве новой, постоянно действующей организации, которая внесет значительный вклад в развитие открытости и подотчетности в XXI веке.

---

### **Примечания к русскому переводу:**

\* По состоянию на начало 2004 г. 380 организация из 31 страны сообщила об использовании Руководства GRI при подготовке отчетов.

## Приложение 2.

# Связи между отчетностью в области устойчивого развития и финансовой отчетностью

### *Введение*

Отчетность в области устойчивого развития потенциально способна предоставить информацию, которая чрезвычайно важна для анализа бизнеса, но, как правило, отсутствует в финансовых отчетах. Эта отчетность способна дополнить финансовые отчеты сведениями, которые отражают перспективы организации и способны улучшить понимание пользователем таких важных факторов, определяющих стоимость компании, как формирование человеческого капитала, корпоративное управление, управление экологическими рисками и обязательствами, а также инновационный потенциал компании. В некоторых случаях информация о результативности в области устойчивого развития уже сейчас способна внести существенный вклад в анализ бизнеса, а также может оказаться уместной в контексте традиционных финансовых отчетов. Тем не менее, полное выявление связей между финансовой отчетностью и отчетностью в области устойчивого развития требует значительного времени и усилий по исследованию связей между показателями результативности, используемыми в каждой из областей. Регулярно оценивая результативность в области устойчивого развития сопоставимым образом, компании могут укрепить как внутренние методы ведения бизнеса, так и взаимоотношения с внешними сторонами. В этом приложении кратко обсуждается, каким образом могут быть достигнуты эти преимущества и как они могут быть увеличены с течением времени посредством разработки более строгих методов перевода информации об устойчивости на язык финансового анализа.

### *Информация об устойчивости и внутренний анализ бизнеса*

Двумя ключевыми компонентами внутреннего анализа бизнеса являются:

1. понимание внешней среды, в которой компания ведет свой бизнес;
2. выявление и оценка элементов, образующих конкурентное преимущество компании.

Информация об устойчивости имеет отношение к обоим элементам.

#### **Внешняя среда**

Анализ внешней среды, как правило, сосредоточен на таких вопросах, как рынки продукции, труда, капитала, а также регулирующие органы. Эти вопросы, в свою очередь, имеют некоторое отношение к управлению экономическими, экологическими и социальными аспектами бизнеса. Традиционные показатели, используемые при анализе внешней среды, а также показатели экономической, экологической и социальной результативности частично пересекаются, между ними существуют взаимосвязи. Например, социальные показатели, отражающие состав и квалификацию рабочей силы, могут указывать на возможности для расширения интеллектуального капитала компании. Подобным же образом, сравнение требований к корпоративному управлению, которые, как ожидается, будут приняты крупными биржами, с текущей практикой компании может позволить сделать важные прогнозы относительно изменений размера компенсации высшему руководству, состава совета директоров, а также подходов, применяемых комитетом по аудиту. Отчеты в области устойчивого развития, которые содержат подобную информацию, предлагают ценное дополнение к традиционным финансовым заявлениям.

#### **Конкурентные преимущества**

Конкурентные преимущества формируются посредством лидерства в снижении издержек, дифференциации продукции или услуг, и во все большей степени — посредством формирования и удержания интеллектуального капитала. Показатели результативности в области устойчивого развития могут послужить ценным инструментом, позволяющим компаниям оценить, в какой мере их экономическая, экологическая и социальная результативность вносит вклад в конкурентные преимущества.

### Лидерство в снижении издержек

Повышение эффективности производственного процесса является примером испытанной стратегии, которая позволяет снизить издержки и увеличить рентабельность, тем самым достигая лидерства в снижении издержек, и одновременно имеет непосредственное отношение к устойчивому развитию. Возможности сокращения издержек или повышения доходов посредством увеличения выхода продукции или продажи выходных потоков отходов (например, металлического лома или побочной продукции сельского хозяйства) существуют на всех этапах цепочки формирования стоимости (разработка продукции, производство, эксплуатация, вывод из эксплуатации) и могут обеспечить существенное преимущество, особенно в отраслях с низкой рентабельностью. Во многих публикациях отражены подходы к снижению издержек и увеличению доходов посредством программ минимизации отходов. Показатели экологической результативности, отражающие использование ресурсов и производство отходов, могут быть использованы для оценки финансовых результатов повышения эффективности производственного процесса.

### Затраты и риски

Анализ затрат может быть значительно усовершенствован при помощи целостного подхода к оценке рисков и неопределенностей. В некоторых отраслях промышленности основные риски и неопределенности тесно связаны с экологическими и социальными проблемами. Рост числа компаний, чей бизнес на протяжении последнего десятилетия потерпел значительный ущерб из-за недооценки экологических и социальных проблем, поставил вопросы, связанные с устойчивым развитием, на повестку дня в корпоративном управлении. Кодексы корпоративного поведения, принципы управления и правила раскрытия информации стимулируют переход компаний к более высоким стандартам нефинансовой отчетности, включая освещение дополнительных вопросов в их финансовых заявлениях. Все чаще в них появляются экономические, экологические и социальные показатели, отражая видение руководством компании новых рисков и возможностей на рынке, а также эффективность управления ими. Например:

- информация о прямом и косвенном потреблении энергии организацией, а также об источниках этой энергии может указать на то, в какой степени компания подвержена рискам, связанным с введением более строгого законодательства, касающегося выбросов парниковых газов;
- показатели результативности, отражающие инициативы компании в области энергоэффективности и возобновляемых источников энергии могут отражать степень независимости компании от нестабильных и подверженных циклическим колебаниям рынков традиционных, невозобновляемых энергоносителей;
- показатели в отношении объема, характера и динамики выбросов и сбросов загрязняющих веществ позволяют руководству оценить риски для конкретных предприятий, связанные с предстоящими изменениями в экологическом законодательстве или грозящими санкциями со стороны государственных органов;
- внимание к социальным показателям, отражающим разнообразие рабочей силы, может позволить менеджерам выявить дискриминационные подходы, которые в дальнейшем могут грозить дорогостоящими судебными разбирательствами;
- показатели результативности, относящиеся к охране труда и производственной безопасности, могут позволить менеджерам оценить риск несчастных случаев, которые могут привести к значительным затратам, включая компенсации пострадавшим.

### Дифференциация продукции

Инициативы и стратегии, связанные с устойчивым развитием, также предоставляют возможности для дифференциации продукции, которая является ключевым элементом конкурентного преимущества. Многие ведущие компании переходят к позиционированию своей продукции как элемента услуги, стремясь снизить ее негативное социальное воздействие и воздействие на окружающую среду. Например, вместо продажи таких товаров, как ковры или компьютеры, компании предлагают услуги по их аренде. В процессе такого перехода они получают возможность дифференцировать свою продукцию, улучшив ее конкурентную позицию. Усилия по борьбе с выбросами парниковых газов привели к развитию таких технологий, как топливные элементы, электромобили и ветряные турбины, мощность и КПД которых постоянно растет. Эти новые технологии создают различные возможности для многих компаний, и раскрытие информации об инициативах и стратегиях в об-



ласти устойчивого развития позволяет оценить, в какой степени компания готова воспользоваться этими новыми возможностями.

Кроме того, экологическая и социальная результативность компании может оказать значительное влияние на такие нематериальные активы, как имидж брэнда и верность потребителей, которые являются ключевыми факторами, от которых зависит репутация компании и доверие к ней. Это особенно важно для компаний, продающих продукцию непосредственно потребителям на рынках с высоким уровнем конкуренции. Алмазная промышленность, реагируя на давление общественного мнения, озабоченного нарушением прав человека, связанного с добычей алмазов в некоторых странах, внедрила лазерную сертификацию места происхождения алмазов. Информация об инициативах по расширению ответственности за продукцию или усилиях, направленных на расширение положительного воздействия на общество и окружающую среду на протяжении всего жизненного цикла, также может указывать на потенциальные конкурентные преимущества. В некоторых отраслях, например, в производстве одежды, то, насколько успешно компания обеспечивает свою экологическую и социальную результативность, является важным указанием на ее способность сохранить стоимость брэнда и репутацию в будущем.

#### **Формирование интеллектуального капитала**

Прочие нематериальные активы, например интеллектуальный капитал, способность к инновациям, инвестиции в исследования и разработки, а также сети и партнерства являются факторами, учет которых необходим при анализе финансовых перспектив компании. Эти активы определяются приверженностью организации обучению сотрудников, развитию их знаний и умений, организацией взаимоотношений руководства с сотрудниками, а также мобильностью рабочей силы, то есть важнейшими показателями социальной результативности, применяемыми в отчетности в области устойчивого развития. Инновационные подходы к формированию партнерств с заинтересованными сторонами на основе определенных экологических или социальных аспектов продукции или рынков могут содействовать дифференциации продукции или повышению стоимости брэнда. Более того, некоторые рассматривают сами прочные взаимоотношения с заинтересованными сторонами как особую разновидность нематериальных активов. В последнее время весь диапазон нематериальных активов привлекает растущее внимание бизнес-аналитиков и специалистов по учету, стремящихся оценить стоимость компаний и понять ее динамику.

#### **Оценка рисков для портфеля инвестиций**

Подобно тому, как информация о результативности в области устойчивого развития значима для анализа отдельных компаний, она может использоваться и для оценки рисков, связанных с рядом компаний. Например, управляющий портфелем, стремясь сформировать сильный портфель из акций компаний, работающих в энергетике и тяжелой промышленности, желает оценить связанные с ними риски, а также предполагаемую динамику курса акций. Собирая информацию об использовании компаниями различных типов топлива, а также о выбросах ими парниковых газов, управляющий сможет оценить риски, связанные с возможным ужесточением регулирования выбросов парниковых газов, в зависимости от доли в портфеле компаний со значительными выбросами CO<sub>2</sub>.

### ***Связь показателей в области устойчивого развития с финансовой отчетностью и обменом информацией***

Кроме предоставления материала для внутреннего финансового анализа, информация о результативности в области устойчивого развития может найти место и в традиционных финансовых отчетах. Некоторые крупные компании в порядке эксперимента объединяют финансовый отчет и отчет в области устойчивого развития в единый годовой отчет. Даже наличие двух отдельных документов оставляет достаточно места для взаимопроникновения и перекрестных ссылок. Некоторые аспекты результативности в области устойчивого развития могут быть логично отражены в стандартных категориях финансовой отчетности. Так сокращение образования отходов, приводящее к снижению потерь, отразится в финансовом отчете как снижение расходов, а средства, полученные в результате найденного применения для потока отходов, будут представлены как доход. Обязательства, возникшие в результате изменений экологического законодательства или международных конвенций в сфере труда, будут отражены в разделе обязательств.

В более общем виде экономические, экологические и социальные тенденции могут быть отражены в разделах финансовых отчетов, посвященных обсуждению и анализу будущих рисков и возможностей. В некоторых странах нормативные документы, относящиеся к финансовой отчетнос-

ти, требуют от компаний раскрывать известные факторы неопределенности, а также описывать тенденции, которые могут существенно повлиять на финансовую результативность в будущем (например, раздел «Обсуждение и анализ менеджмента» руководства Комиссии по ценным бумагам США). По крайней мере, в случае некоторых отраслей и компаний, было бы уместно обсудить в этом разделе, каким образом экологические и социальные проблемы могут повлиять на способность компании расширить свою деятельность или как неадекватное отношение к этим проблемам может нанести ущерб репутации компании и стоимости брэнда. Новые кодексы корпоративного управления во все большей степени указывают на необходимость обсуждения рисков, относящихся к проблемам устойчивости, на уровне совета директоров.

Несмотря на то, что области финансовой отчетности и отчетности в области устойчивого развития перекрываются во все большей степени, остается актуальной ключевая проблема интеграции этих видов отчетности — каким образом перевести показатели экономической, экологической и социальной результативности в единицы стоимости, применяемые в финансовой отчетности. Многие показатели устойчивого развития носят качественный характер и не допускают прямолинейного перевода в денежные единицы. Предполагаемые результаты применения стратегий устойчивости и связанных с ними расходов иногда столь неопределенны, что выгоды от их использования бывает трудно предсказать. Как правило, финансовые аналитики заинтересованы в информации, которая:

- существенна для бизнеса (отражает измеримое изменение в доходах или прибыли от ведения бизнеса);
- выражена в финансовых единицах;
- ориентирована на перспективу (позволяет оценить тенденции результативности бизнеса).

Во многих случаях показатели результативности, используемые в отчетности в области устойчивого развития, непосредственно не отвечают всем перечисленным критериям. Скорее, для того чтобы быть полезными в процессе финансового анализа, они требуют дополнительных преобразований или помещения в определенный контекст. Поэтому существует потребность в новых методологиях, которые связали бы экономическую, экологическую и социальную результативность с финансовой результативностью. Как и в случае других инструментов анализа бизнеса, предположения и подходы, положенные в основу таких методологий, смогут обеспечить осмысленную и сопоставимую оценку результативности, лишь будучи специфичными для конкретной отрасли.

Одна из важнейших причин для связи показателей результативности в области устойчивости с финансовыми показателями состоит в том, что это позволит выражать информацию в таких терминах и понятиях, которые совместимы с финансовой отчетностью. Информация, относящаяся к устойчивому развитию, должна быть представлена с использованием тех же единиц анализа — подразделений бизнеса, сегментов, географических областей — которые используются в финансовом анализе. Эта информация может быть еще более полезной, если ее удастся поместить в контекст сравнений внутри отрасли.

### Заключение

Хотя информация, относящаяся к устойчивому развитию, традиционно рассматривается отдельно от финансовой отчетности, существуют благоприятные предпосылки для того, чтобы перевести ее в форму, полезную для анализа бизнеса. По мере того, как важность для бизнеса подходов, основанных на принципах устойчивого развития, становится все более явной, отчетность в области устойчивого развития приобретает реальную ценность для тех, чья работа состоит в том, чтобы оценивать текущее состояние бизнеса и его тенденции. В настоящее время содержание отчетов в области устойчивого развития, как правило, представлено в такой форме и таких единицах, которые не допускают прямого перевода в финансовые понятия. Однако быстрый прогресс в таких сферах, как учет в области экологического менеджмента, оценка нематериальных активов и система value reporting\* обещают сделать информацию в области устойчивости ценной для финансового сообщества.

### Примечания к русскому переводу:

\* Буквально — «отчет о стоимости» (англ.). Новый подход к корпоративной отчетности, разработанный компанией PricewaterhouseCoopers. Для оценки истинной стоимости компании эта система в большей степени учитывает нефинансовые показатели, а также ориентирована на выявление тенденций, а не только на отражение текущего состояния бизнеса.

С учетом растущего давления в направлении усиления подотчетности корпораций во всех отношениях, дальнейшая конвергенция и укрепление связей между финансовой отчетностью и отчетностью в области устойчивого развития выглядит все более вероятной. Несколько крупных компаний уже работают в направлении полной интеграции, публикуя единый годовой отчет, посвященный всем составляющим результативности — традиционной финансовой, экономической, экологической и социальной. Можно ожидать, что сочетание новых методов анализа и растущих запросов заинтересованных сторон, требующих все более полного раскрытия информации, приведет к дальнейшему развитию этих тенденций и возникновению единой отчетности нового поколения, отражающей результативность организации.

## Приложение 3. Рекомендации по поэтапному применению Руководства

### *Введение*

GRI рекомендует организациям готовить отчеты, отвечающие условиям соответствия Руководству GRI. В то же время, организации, лишь приступающие к развитию отчетности, а также малые и средние организации могут предпочесть поэтапный подход к внедрению отчетности, начав с использования отдельных элементов, предложенных GRI, и постепенно продвигаясь к публикации отчетов «в соответствии» с Руководством (условия соответствия приведены в Части А). Настоящее приложение приводит примеры того, как такие организации могут приступить к развитию отчетности, сделав первый шаг на пути поэтапного совершенствования своих отчетов в области устойчивого развития. GRI надеется, что эта информация поможет всем организациям, независимо от их опыта отчетности, начать работу, которая в конечном счете приведет к подготовке отчетов в соответствии с Руководством.

### **Баланс между принципами и практикой**

Руководство 2002 г. отражает широкий консенсус относительно содержания отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности организации. В его основе лежат взгляды, опыт и квалификация широкого круга организаций, готовящих отчеты, а также их пользователей, стремящихся к гармонизации и улучшению качества отчетов об экономической, экологической и социальной результативности. Будучи молодым по сравнению со стандартами финансового учета, этот консенсус динамично развивается, и предложенные показатели продолжают совершенствоваться на основе дальнейшего практического опыта.

Как правило, организации, приступающие к использованию Руководства, сталкиваются с непростой задачей достижения высоких стандартов качества и одновременного расширения области отчетности. Для успешного решения этой задачи они должны сформировать необходимые ресурсы и накопить практический опыт.

Стремясь как к высокому качеству отчетности, так и к увеличению количества организаций, публикующих отчеты, GRI осознает, что поэтапный подход может быть оптимальным для некоторых организаций в зависимости от их ресурсов, опыта и состояния внутренних систем менеджмента. В то же время, GRI ожидает и ищет подтверждений тому, что любая организация, которая ссылается в своем отчете на Руководство, имеет серьезные намерения перейти к подготовке полноценного отчета, отражающего экономическую, экологическую и социальную результативность, в будущих циклах отчетности. Полнота охвата и раскрытия информации крайне важна для формирования сбалансированной и обоснованной картины результативности организации. Скрупулезность в этом вопросе необходима, если предполагается, что отчет предназначен для принятия решений на его основе заинтересованными сторонами.

### **Осуществление поэтапного подхода**

Четыре простые модели, приводимые ниже, могут оказаться полезными для организаций, приступающих к использованию поэтапного подхода, и помочь им в выработке стратегии, направленной на достижение полного соответствия Руководству. Эти схематичные модели могут предоставить полезную отправную точку для разработки стратегии отчетности, выявления недостатков и постановки целей. С течением времени результатом этого процесса станут полное принятие методологии GRI и возможность для организации готовить отчеты, удовлетворяющие условиям соответствия Руководству. Организация может выбрать любую из этих моделей, их возможных комбинаций и модификаций в зависимости от своих возможностей, результатов консультаций с заинтересованными сторонами и общей стратегии обмена информацией.

**Экологический отчет**

Экономические	Экологические	Социальные
	✓	
	✓	
	✓	
	✓	
	✓	

- Характерная модель для организаций, имеющих опыт подготовки экологических отчетов.
- В организации существует система сбора данных о воздействиях на окружающую среду, но опыт отчетности по другим составляющим устойчивого развития отсутствует или незначителен.
- В настоящее время не уделяется значительного внимания экономической и социальной составляющим результативности
- Еще предстоит разработать системы и процессы для вовлечения заинтересованных сторон в процесс подготовки отчета

**Фрагментарный отчет**

Экономические	Экологические	Социальные
	✓	
	✓	✓
	✓	✓
✓		

- В организации существуют некоторые системы сбора данных об экономической, экологической и социальной результативности
- Взаимосвязи между тремя составляющими отсутствуют или незначительны
- Ни по одной из составляющих нет полных данных о результативности
- Как правило, приведено больше всего данных по экологической составляющей и меньше всего — по экономической

**Ограниченный отчет по трем составляющим**

Экономические	Экологические	Социальные
✓	✓	✓

- Характерная модель для организации, которая лишь приступила к развитию отчетности и выбрала один или несколько вопросов устойчивого развития, охватывающих несколько составляющих.

- Ограниченный, но примерно одинаковый объем экономической, экологической и социальной информации
- Некоторые признаки интеграции трех составляющих

### **Полное принятие методологии отчетности**

Экономические	Экологические	Социальные
✓	✓	✓
✓	✓	✓
✓	✓	✓
✓	✓	✓
✓	✓	✓

- Сбор всех данных согласно Части С Руководства, а также интеграция составляющих, анализ взаимодействия и причинно-следственных связей между ними

### **Указатель содержания GRI и оформление текста**

При поэтапном подходе к отчетности Указатель содержания GRI является важнейшим инструментом, который позволяет составителям и пользователям отчета соотнести его содержание с рекомендациями GRI. Указатель позволяет пользователям быстро и удобно находить в отчете тот или иной элемент информации, соответствующий Руководству GRI, а также наглядно отображает степень следования Руководству в данном отчете. Составители отчета могут составить и более подробный указатель, чтобы сообщить пользователям сведения о содержании отчета и планах по его расширению в будущем. Приложение 6 содержит дополнительную информацию и рекомендации относительно формата Указателя содержания GRI.

Помимо составления Указателя, составители отчета могут также выделить в тексте отчета информацию, включенную туда согласно рекомендациям GRI. Примеры такого выделения включают:

- использование цветного или полужирного текста;
- помещение на полях рядом с информацией GRI специальных пиктограмм;
- цветные полосы в углах или на полях страниц, на которых расположена информация GRI.

### **Заключение**

GRI призывает все организации, независимо от размера, отрасли, местоположения и сложности, приступить к использованию Рекомендаций. GRI приветствует поэтапный подход к их применению, рассматривая его в качестве неотъемлемого элемента накопления опыта как самой организацией, так и GRI. Такое «взаимное обучение» составляет существенную часть процесса постоянного улучшения всех компонентов методологии отчетности GRI.

## Приложение 4.

### Доверие к отчету и процесс подтверждения

Это приложение содержит рекомендации для организаций, которые изучают возможность использования процессов подтверждения в качестве средства повышения качества своего отчета и степени доверия к нему. Использование процессов подтверждения следует рассматривать с точки зрения той пользы, которую они могут принести для организации, особенно в том случае, когда ожидания заинтересованных сторон уже установлены и выявлен их интерес к таким процессам. На ожидания заинтересованных сторон относительно отчетов и их достоверности могут влиять следующие факторы:

- процесс, который организация использует для того, чтобы выявить интересы сторон, затрагиваемых ее деятельностью, организовать консультации с ними, учесть их интересы при составлении отчета, а также выбрать, собрать и верифицировать информацию, составляющую основу отчета;
- подход, который организация применяет для того, чтобы выявить все значимые вопросы, имеющие отношение к устойчивому развитию;
- понимание пользователями представленной информации и их мнения относительно приверженности организации принципам устойчивого развития;
- способность отчета сформировать полную и ясную картину стоящих перед организацией проблем, связанных с устойчивостью, а также рисков и возможностей для нее;
- мнение пользователей относительно готовности организации честно подойти к составлению отчета;
- наличие в отчете заявления или декларации руководства о том, что отчет подготовлен в соответствии с Руководством GRI;
- наличие или отсутствие в отчете независимого подтверждения его достоверности;
- знакомство пользователей с принципами финансовой отчетности и соответствующими требованиями, стандартами и практическими подходами к подтверждению.

GRI рекомендует консультации с заинтересованными сторонами в качестве наилучшего способа выяснить их взгляды и ожидания по вопросам достоверности отчета.

#### *Внутренние информационные системы и процессы*

Во многих организациях функционируют внутренние системы, осуществляющие регистрацию и мониторинг информации, относящейся к финансам, производству, охране труда и производственной безопасности, воздействию на окружающую среду, а также направленные на повышение точности, полноты и достоверности этой информации. Сведения, которыми располагает руководство, могут также включать данные о взаимодействии с местным сообществом, но при этом может не включать, например, информацию о непреднамеренных воздействиях на это сообщество, защите или нарушении прав человека и других социальных вопросах.

Информация, собираемая в рамках внутренних систем, не обязательно подвергается внутреннему процессу подтверждения. Как правило, заинтересованные стороны не имеют доступа к внутренним информационным системам, на основе которых руководство формирует информацию о результативности как для внутреннего, так и для внешнего пользования. Поэтому заинтересованные стороны могут требовать подтверждения тому, что информация, приведенная в отчете, является полной и достоверной.

GRI рекомендует выполнять независимое подтверждение отчетов в области устойчивого развития — один из методов, к которым может прибегнуть организация, чтобы повысить степень доверия к своему отчету. Если независимое подтверждение является частью процесса отчетности, независимая сторона, выполняющая подтверждение, как правило, оценивает и отражает в своем заключении способность внутренних систем и процессов обеспечить достоверные данные, пригодные для оценки результативности. Таким образом, процесс подтверждения позволяет улучшить степень достоверности и полноты информации, приводимой в отчете.

### **Замечания о процессе подтверждения**

При рассмотрении и заключении соглашения о предоставлении услуг подтверждения организациям рекомендуется, для того, чтобы позволить получить от процесса подтверждения максимальную выгоду, прояснить со стороны, выполняющей подтверждение, вопросы, перечисленные ниже.

#### **Предмет подтверждения**

- Является ли предмет подтверждения, относящийся к отчету в области устойчивого развития, ясно и адекватно определенным.
- Были ли выявлены все категории заинтересованных сторон, и не были ли исключены из рассмотрения значимые заинтересованные стороны.
- Выявила ли организация ожидания заинтересованных сторон относительно вопросов устойчивого развития и соответствующей результативности, требований к отчету, а также способов обеспечения его достоверности, включая независимое подтверждение.
- Определен ли круг информации, охватываемой процессом подтверждения (любые исключения значимой информации из этого процесса должны быть мотивированы).

#### **Критерии и свидетельства подтверждения**

- Определены ли надлежащие критерии для оценки свидетельств, такие как признанные протоколы по оценке показателей результативности или руководства по отчетности (в т.ч. Руководство GRI). В частности, было ли использовано Руководство GRI.
- Доступны ли адекватные свидетельства, подкрепляющие информацию отчета, включая подтверждающие заявления и/или иные свидетельства внешних заинтересованных сторон, если в этом есть необходимость.
- Существуют ли свидетельства того, что основополагающие принципы отчетности, например приведенные в Части В Руководства, были рассмотрены и применены при подготовке отчета.

#### **Контроль**

- Поддержаны ли в достаточной мере организационной политикой и ресурсами системы контроля со стороны руководства. Функционируют ли они сопоставимым образом в различных подразделениях организации и в различные моменты времени.

#### **Полезность информации отчета**

- Были ли проведены консультации с заинтересованными сторонами относительно полезности и достоверности содержания отчета, а также относительно полезности независимого подтверждения и его влияния на доверие к отчету.

### **Выбор исполнителя независимого подтверждения**

Организациям рекомендуется принять во внимание следующие соображения при выборе исполнителя независимого подтверждения:

- степень независимости стороны, выполняющей подтверждение, и ее свобода от предубеждений, влияний и конфликта интересов;
- способность стороны, выполняющей подтверждение, сбалансированно подходить к интересам различных заинтересованных сторон;
- неучастие стороны, выполняющей подтверждение, в планировании, разработке или реализации систем мониторинга и отчетности организации в области устойчивого развития, а также неучастие в подготовке отчета;
- достаточность времени, выделяемого стороной, выполняющей подтверждение, для того, чтобы осуществить результативный процесс подтверждения на должном профессиональном уровне;



- достаточность степени компетентности стороны, выполняющей подтверждение (конкретного представителя или организации в целом), для решения задач подтверждения; продемонстрированная надлежащим уровнем опыта и профессиональных суждений.

### **Ответственность совета директоров (управляющих органов) относительно процесса подтверждения**

Процесс независимого подтверждения будет более результативным, если совет директоров (или другой управляющий орган):

- принимает на себя ответственность за содержание отчета в области устойчивого развития;
- ясно осознает, что за содержание отчета о подтверждении несет ответственность исключительно исполнитель подтверждения, и заранее соглашается полностью опубликовать отчет о подтверждении;
- обеспечивает необходимые ресурсы для выполнения подтверждения, а также доступ стороны, выполняющей подтверждение, ко всем лицам, группам, площадкам, документам и информации, которые она считает необходимыми для выполнения подтверждения.

### **Отчет исполнителя независимого подтверждения**

Отчет стороны, выполнившей независимое подтверждение, должен быть опубликован вместе с отчетом в области устойчивого развития, к которому он относится. Тем не менее, он должен быть ясно обозначен как отдельный текст, не являющийся частью отчета в области устойчивого развития, и должен быть обращен к совету директоров (управляющему органу) или, по согласованию с ним, к заинтересованным сторонам.

Хотя GRI не разрабатывает и не устанавливает стандартов в области независимого подтверждения, она предлагает следующие рекомендации относительно содержания отчета о подтверждении. Как минимум, в отчет следует включать:

- ссылку на заявление совета директоров или руководства организации о том, что информация, содержащаяся в отчете в области устойчивого развития, и форма ее представления являются исключительной ответственностью совета директоров (управляющего органа) и руководства организации;
- заявление о том, что за содержание отчета о подтверждении и мнения, высказанные в нем, несет ответственность исключительно исполнитель подтверждения;
- заявление, подтверждающее независимость и свободу от предубеждений исполнителя подтверждения;
- заявление о предмете и задачах подтверждения. Это заявление должно не только отражать предполагаемый уровень подтверждения, но и указывать на то, какие части отчета в области устойчивого развития были исключены из процесса подтверждения, если такое имело место;
- критерии (например, Руководство GRI), которые исполнитель подтверждения использовал при оценке свидетельств и формулировке выводов, относящихся к цели подтверждения;
- профессиональные стандарты в области подтверждения, которые применялись при подтверждении отчета;
- краткое описание или характеристика того, каким образом исполнитель подтверждения получил количественные и качественные свидетельства, положенные в основу сделанных выводов и высказанных мнений. В частности, следует описать, в какой степени различные группы заинтересованных сторон принимали участие в планировании и осуществлении процесса подтверждения, а также указать любые трудности и препятствия для их участия;
- ясное заявление, отражающее вывод или мнение исполнителя подтверждения относительно точности, полноты, достоверности и объективности отчета в области устойчивого развития в рамках согласованного предмета и задач подтверждения. Это заявление может быть более полезным для пользователей, если оно содержит конструктивное обсуждение любых оговорок и особых замечаний, которые счел нужным сделать исполнитель подтверждения;

- название (имя) и контактная информация исполнителя подтверждения, а также дата составления отчета.

Организации должны постоянно оценивать результаты процесса подтверждения, если возможно, при участии заинтересованных сторон, чтобы прийти к выводам о его ценности и выявить возможные улучшения процесса подтверждения, которые повысят его результативность, а также степень доверия к отчетам в области устойчивого развития.

## Приложение 5. Показатели GRI

На протяжении прошедшего десятилетия значительные усилия были сосредоточены на исследовании и систематизации подходов к оценке экономической, экологической и социальной результативности на уровне организации. Хотя было достигнуто значительное сближение подходов в этой области, каждый из них сохранил незначительные отличия, обусловленные конкретными целями. Система показателей результативности GRI, описанная в Разделе 5 Части С основана на результатах предшествующей работы в области оценки экологической и социальной результативности. В то же время, подобно большинству прочих систем, она адаптирована к конкретным целям — целям отчетности в области устойчивого развития, которые охарактеризованы в этом приложении.

### *Назначение показателей GRI*

Роль показателей результативности GRI состоит в том, чтобы представлять информацию об экономических, экологических и социальных воздействиях деятельности организации таким образом, который способствует сопоставимости отчетов, включая отчеты различных организаций. Показатели GRI разработаны таким образом, чтобы информировать как саму организацию, так и заинтересованные стороны, стремящиеся оценить ее результативность. Чтобы достичь этих целей, результативность должна быть не только выражена по отношению к внутренним целям и намерениям организации, но и должна отражать связь с более общими системами, в рамках которого функционирует организация. Последняя задача составляет саму суть отчетности в области экономической, экологической и социальной результативности. В конечном счете, она призвана показать, какой вклад вносит организация в устойчивое развитие посредством взаимодействий экономического, экологического и социального характера с различными сторонами, заинтересованными в ее деятельности.

### *Система показателей GRI*

Показатели результативности в Части С организованы в следующую иерархию:

**Категория:** Широкие области или группы экономических, экологических или социальных вопросов, которые могут представлять интерес для заинтересованных сторон.

**Аспект:** Подмножество показателей, относящихся к какой-либо категории. Категория может включать в себя несколько аспектов, которые могут быть описаны в терминах проблем, воздействий или затрагиваемых групп заинтересованных сторон.

**Показатель:** Конкретная характеристика, которая относится к отдельному аспекту, и может использоваться для отслеживания и демонстрации результативности. Часто, но не всегда, показатели носят количественный характер. К определенному аспекту (например, вода) может относиться несколько показателей, например общее использование воды, степень повторного использования воды, сбросы в водные объекты. Соотношение между количественными и качественными показателями может меняться от аспекта к аспекту в зависимости от ряда факторов. Показатели были сформулированы таким образом, чтобы в максимально возможной степени соответствовать существующим международным конвенциям и соглашениям.

Эта иерархия разработана под влиянием подходов, применяемых в системе стандартов ISO 14000. Аспекты определены таким образом, чтобы отражать проблемы, воздействия и группы заинтересованных сторон, связанные с экономическими, экологическими и социальными интересам пользователей отчета. Их определения могут меняться по мере развития подходов к оценке результативности.

Степень интереса заинтересованных сторон к данному аспекту или показателю является главным фактором, определяющим его значимость для отчета в области устойчивого развития. Важнейшим принципом методологии GRI является то, что аспекты и показатели формулируются в рамках широкого консультативного процесса с участием различных заинтересованных сторон. Эти аспекты и показатели отражают широкий консенсус относительно того, какие вопросы и показатели являются значимыми с точки зрения экономической, экологической и социальной результативности. При этом мерой значимости является степень интереса к тому или иному показателю или аспекту, проявленному заинтересованными сторонами в ходе этого процесса.

### Классификация показателей

GRI не стремится классифицировать показатели результативности, исходя из их содержания или характера (например, политика, входной или выходной поток, воздействие), вместо этого упорядочивая их на основе значимости показателей для заинтересованных сторон. Показатели результативности GRI подразделяются следующим образом:

- Основные показатели, как правило, 1) применимы для большинства организаций, готовящих отчеты, и 2) представляют интерес для большинства заинтересованных сторон.
- Дополнительные показатели — показатели, обладающие хотя бы одним из следующих свойств: 1) представляют прогрессивный подход к оценке экономического, социального и экологического положения компании, хотя и используются в настоящее время небольшим количеством организаций; 2) содержат информацию, представляющую интерес для заинтересованных сторон, которые особенно важны для организации; 3) рассматриваются как заслуживающие тестового применения с целью возможного включения в перечень основных показателей в будущем.

Содержание или характер конкретных показателей, связанных с аспектом, зависит от потребностей в информации и целей заинтересованных сторон. В некоторых случаях следствием этого является акцент на политику или управление, в то время как в других показатель отражает условия функционирования организации (например, условия труда) или внешние условия (например, динамику выбросов углекислого газа).

### Качественные и количественные показатели

GRI осознает важность как качественной, так и количественной информации, рассматривая их как взаимодополняющие и необходимые для формирования сбалансированной и обоснованной картины экономической, экологической и социальной результативности организации. Там, где это возможно, GRI использует количественные показатели. Тем не менее, для некоторых вопросов, особенно относящихся к оценке социальной результативности, сложно найти количественную меру. Например:

- Число может не указывать ясно на положительный или отрицательный характер воздействия. Например, величина расходов на экологическую деятельность является адекватной мерой затрат, но результатом этих расходов может быть как улучшение, так и ухудшение экологической результативности.
- Численные величины могут потерять значительную часть информации в процессе агрегирования. Например, количество нарушений законодательства или величины, характеризующие участие сотрудников в профсоюзах, могут потерять значительную часть своего смысла, если агрегирование выполняется по странам с существенно различными правовыми системами.
- Характер некоторых вопросов таков, что осмысленные количественные оценки в этой области невозможны. Например, количественная оценка взяточничества вряд ли сможет отразить наличие или отсутствие систематических усилий по искоренению этого явления. Организации, которые не практикуют взяточничества, укажут нулевую величину, но и те организации, которые регулярно прибегают ко взяткам, вряд ли признают в своем отчете систематическое участие в противозаконной деятельности.

В тех ситуациях, когда количественные показатели неприменимы или неадекватны, GRI полагается на качественные показатели, отражающие деятельность организации. Например, Раздел 3 Части С «Структура управления и системы менеджмента» включает вопросы относительно рамочных политик и программ, оставляющие значительную свободу при выборе формы ответа. Тем не менее, GRI определяет качественные показатели таким образом, чтобы стимулировать ответы, которые могут быть соотнесены с некоей шкалой, а не просто описательные заявления в свободной форме.

### Использование показателей: абсолютные и относительные величины

При подготовке отчета организациям следует приводить абсолютные данные о результативности за определенный период времени (чаще всего за год). Эти абсолютные данные могут быть выражены в денежных или физических единицах (таких, как тонны, кубические метры, гигаджоули). Абсолютные величины содержат информацию о масштабе воздействия, результата или ценности чего-либо.

### Необходимость использования абсолютных величин

Абсолютные величины сообщают о величине вклада организации в тот или иной общий эффект. Они существенны для любой оценки буферной емкости или каких-либо предельных величин, которая является важнейшим принципом устойчивого развития. Например, общее количество фосфатов (в тоннах), выброшенное в реку в результате какой-либо деятельности, позволяет пользователям соотнести эту величину с буферной емкостью реки (общим количеством фосфатов, которые река может поглотить без наступления определенных негативных последствий, например, эвтрофикации). Абсолютные величины воздействия на окружающую среду важны, поскольку их можно связать с буферной емкостью экосистемы или какой-либо природной или физической области, например, водосбора или тропических дождевых лесов. То же самое справедливо для социальной и экономической информации (например, связь дохода или оборота организации с соответствующими параметрами региональной или национальной экономики). Рекомендуется ссылаться на эти большие системы, что поможет пользователю интерпретировать абсолютные величины. Но даже если соответствующий контекст не приведен, абсолютные величины могут быть полезны для заинтересованной стороны, которая бы хотела соотнести воздействие двух организаций с целью установления приоритетов. Например, стороне, желающей определить 10 крупнейших источников какого-либо загрязняющего вещества, потребуются абсолютные величины, в то время как относительные не будут столь же полезны для нее.

В целом, абсолютные величины экономического, экологического и социального характера позволяют пользователям информации:

- сопоставимым образом отслеживать динамику величин;
- объединять данные об отдельных воздействиях в общую величину воздействия;
- рассчитывать иные относительные величины, помимо приведенных в отчете.

### Необходимость использования относительных величин

Относительные величины соотносят два абсолютные значения друг с другом, тем самым помещая в контекст каждую из них. Например, эффективность использования топлива автомобилем может быть выражена как количество километров, которое можно проехать на одном литре бензина. Эта величина отражает полезное действие автомобиля, отнесенное к количеству топлива, необходимому для совершения этого полезного действия. Напротив, чтобы сделать акцент на потреблении ресурсов, можно использовать обратную величину — количество литров бензина, необходимое для того, чтобы проехать заданное расстояние (например, 100 км). Такие показатели представляют собой один из типов комплексных показателей, описанных в Разделе 5 Части С.

Относительные показатели позволяют:

- соотнести две величины друг с другом;
- выявить соотношения и сделать их доступными для интерпретации;
- сделать возможным сравнение аналогичной деятельности различных масштабов (например, килограммы выпускаемой продукции на литр используемой воды).

Относительные величины позволяют подчеркнуть связи между экономической, экологической и социальной составляющими устойчивого развития. Например, экоэффективность отражает соотношения между ценностью произведенной продукции или услуги и связанным с ними воздействием на окружающую среду, где ценность может быть выражена в денежных или функциональных единицах. Может оказаться полезным выявить аналогичным образом связь между экономической и социальной составляющими результативности организации.

Кроме того, относительные величины особенно полезны для сравнения двух организаций различных масштабов. Абсолютные значения, отражая величину того или иного эффекта, не передают всей полноты информации. Заявление о том, что организация А использует в 10 раз больше энергии, чем организация В, может соответствовать фактам. Тем не менее, организация А может быть в 10 раз более энергоэффективной. В некоторых ситуациях для представления информации наиболее уместны абсолютные величины, но в других случаях та или иная форма эффективности является более адекватной мерой экономической, экологической и социальной результативности. Удельные величины, представляющие собой отношение абсолютной величины (например, количества несчастных случаев на производстве) к некоторой общей характеристике (например, количеству проработанных часов), позволяют пользователю отчета сравнивать относительную эффек-

тивность двух организаций в управлении теми или иными аспектами экономической, экологической или социальной результативности независимо от разницы в масштабах организаций.

Организациям следует использовать для образования относительных величин те данные о результативности, которые имеют смысл в контексте их бизнеса и значимы для принятия решений. Составляя отчет для внешних сторон, следует использовать такие относительные величины, которые позволяют лучше передать заинтересованным сторонам информацию о результативности организации, а также могут быть использованы этими сторонами в процессе принятия решений. Составители отчетов должны тщательно отбирать те относительные величины, которые наилучшим образом отражают преимущества и воздействия, связанные с их бизнесом.

### *Типы относительных показателей и их применение*

Существует три общих типа относительных показателей: показатели производительности / эффективности, показатели интенсивности и процентные соотношения. Эти типы служат различным целям и представляют информацию различного характера.

#### **Показатели производительности / эффективности**

Показатели производительности / эффективности соотносят ценности с воздействиями. Увеличение показателя означает увеличение ценности, получаемой на единицу воздействия.

Как правило, компании оценивают финансовую результативность при помощи показателей эффективности. Рост основных финансовых показателей (например, продаж или прибыли) отражает улучшение финансовой результативности. Сходным образом, использование ресурсов и воздействие на окружающую среду могут быть представлены при помощи показателей эффективности, например показателей экоэффективности WBCSD (Всемирного совета предпринимателей по устойчивому развитию), которые соотносят ценность продукции или услуг с воздействием на окружающую среду.

Примеры показателей производительности / эффективности включают:

- производительность труда (например, оборот на одного сотрудника);
- эффективность использования ресурсов (например, объем продаж на единицу потребляемой энергии, ВВП на единицу используемого сырья);
- экоэффективность процесса (например, объем продукции на единицу образующихся отходов, объем продаж на тонну выбросов парниковых газов в CO<sub>2</sub>-эквиваленте);
- функциональная эффективность продукции или услуг (например, эффективность использования воды стиральной машиной, эффективность использования топлива автомобилем);
- показатели финансовой эффективности (например, прибыль на акцию).

#### **Показатели интенсивности**

Показатели интенсивности отражают воздействие на единицу деятельности или ценности. Уменьшение такого показателя означает улучшение результативности. Традиционно многие организации оценивали свою экологическую результативность при помощи показателей интенсивности.

Примеры показателей интенсивности включают:

- интенсивность выбросов (например, тонны выбросов SO<sub>2</sub> на единицу произведенной электроэнергии);
- интенсивность образования отходов (например, количество отходов на единицу продукции);
- интенсивность использования ресурсов (например, потребление энергии для выполнения определенной функции, входной материальный поток для определенной услуги).

#### **Процентные соотношения**

Организации часто используют соотношения, выраженные в виде процентных долей. Процентный показатель представляет собой отношение между двумя аналогичными величинами, когда числитель и знаменатель выражаются в одних и тех же единицах.

Примеры процентных соотношений, которые могут быть полезны для использования в отчетах по результативности, включают:

- соотношения входных и выходных потоков (например, выход продукции);

- потери (например, потери электроэнергии при передаче, отношение выходных материальных потоков, не входящих в состав продукции, к входным потокам);
- процент вторичной переработки (например, отношение отходов, подвергаемых вторичной переработке, к общему количеству отходов);
- доли (например, доля используемой энергии из возобновляемых источников, доля материалов, подвергнутых вторичной переработке, в общем объеме сырья);
- квоты (например, процент женщин в высшем руководстве);
- отношения, отражающие финансовую результативность (например, рентабельность капитала, доход на оборотные активы).

Организациям рекомендуется использовать относительные величины или другие комплексные показатели там, где это позволяет лучше отразить их общую экономическую, экологическую и социальную результативность.

## Приложение 6. Указатель содержания GRI

Указатель содержания GRI преследует двоякую цель:

- позволить пользователям быстро и удобно найти в отчете тот или иной элемент информации, соответствующий Руководству GRI;
- позволить пользователям наглядно оценить степень, в которой организация охватила содержание отчета, предложенное Руководством GRI.

В версии Руководства 2002 г. GRI не предписывает конкретный формат для Указателя. Она рекомендует составителям отчетов самостоятельно выработать формат, который отвечает названным целям. В целом, Указатель должен быть хорошо заметным. Он также должен:

- быть легким для чтения;
- быть компактным;
- ясно указывать местонахождение информации;
- перечислять все элементы отчетности GRI;
- предоставлять пользователю возможность быстро установить, информация по каким элементам включена в отчет, и где найти эту информацию.

Кроме того, организациям рекомендуется использовать сам Указатель или пространство, непосредственно прилегающее к нему, для того, чтобы привести пояснения и планы на будущее относительно основных показателей, не включенных в данный отчет.

На следующей странице приводится пример возможного формата Указателя. В этом примере Указатель включает номер каждого элемента отчетности, перечисленного в Части С. Предполагается, что составители отчета помещают рядом с каждым элементом номер страницы, на которой находится соответствующая информация. Для любых основных показателей, не включенных в отчет, организация делает пометку EX («Искл.»), а также указывает номер страницы, на которой объясняются причины решения о неиспользовании показателя. В качестве варианта организация может включить краткие мотивировки таких решений в сам Указатель.



## Пример Указателя содержания GRI

### Пример Указателя содержания

#### Основные и дополнительные показатели по категориям

Видение и стратегия	
1.1	стр.
1.2	стр.

Характеристика	
2.1	стр.
2.2	стр.
2.3	стр.
2.4	стр.
2.5	стр.
2.6	стр.
2.7	стр.
2.8	стр.
2.9	стр.
2.10	стр.
2.11	стр.
2.12	стр.
2.14	стр.
2.15	стр.
2.16	стр.
2.17	стр.
2.18	стр.
2.19	стр.
2.20	стр.
2.21	стр.
2.22	стр.

Структура управления и системы менеджмента	
3.1	стр.
3.2	стр.
3.3	стр.
3.4	стр.
3.5	стр.
3.6	стр.
3.7	стр.
3.8	стр.
3.9	стр.
3.10	стр.
3.11	стр.
3.12	стр.
3.13	стр.
3.14	стр.
3.15	стр.
3.16	стр.
3.17	стр.
3.18	стр.
3.19	стр.
3.20	стр.

Экономические показатели				
Основные		Дополнительные		Прочие
<b>Потребители</b>				
EC1	стр.			
EC2	стр.			
<b>Поставщики</b>				
EC3	стр.	EC11	стр.	
EC4	стр.			
<b>Персонал</b>				
EC5	стр.			
<b>Источники капитала</b>				
EC6	стр.			
EC7	стр.			
<b>Государственный и общественный сектор</b>				
EC8	стр.	EC12	стр.	
EC9	стр.			
EC10	стр.			
<b>Непрямые экономические воздействия</b>				
		EC13	стр.	

Экологические показатели				
Основные		Дополнительные		Прочие
<b>Сырье</b>				
EN1	стр.			
EN2	стр.			
<b>Энергия</b>				
EN3	стр.	EN17	стр.	
EN4	стр.	EN18	стр.	
		EN19	стр.	
<b>Вода</b>				
EN5	стр.	EN20	стр.	
		EN21	стр.	
		EN22	стр.	
<b>Биоразнообразие</b>				
EN6	стр.	EN23	стр.	
EN7	стр.	EN24	стр.	
		EN25	стр.	
		EN26	стр.	
		EN27	стр.	
		EN28	стр.	
		EN29	стр.	
<b>Выбросы, сбросы и отходы</b>				
EN8	стр.	EN30	стр.	
EN9	стр.	EN31	стр.	
EN10	стр.	EN32	стр.	
EN11	стр.			
EN12	стр.			
EN13	стр.			
<b>Поставщики</b>				
		EN33	стр.	
<b>Продукция и услуги</b>				
EN14	стр.			
EN15	стр.			
<b>Соответствие нормативным требованиям</b>				
EN16	стр.			
<b>Транспорт</b>				
		EN34	стр.	
<b>Общие</b>				
		EN35	стр.	

Социальные показатели				
Основные		Дополнительные		Прочие
<b>Организация труда и достойный труд</b>				
LA1	стр.	LA12	стр.	
LA2	стр.			
<b>Взаимоотношения персонала и руководства</b>				
LA3	стр.	LA13	стр.	
LA4	стр.			
<b>Охрана труда и производственная безопасность</b>				
LA5	стр.	LA14	стр.	
LA6	стр.	LA15	стр.	
LA7	стр.			
LA8	стр.			
<b>Обучение и образование</b>				
LA9	стр.	LA16	стр.	
		LA17	стр.	
<b>Равные возможности и разнообразие</b>				
LA10	стр.			
LA11	стр.			
<b>Стратегия и управление</b>				
HR1	стр.	HR8	стр.	
HR2	стр.			
HR3	стр.			
<b>Недопущение дискриминации</b>				
HR4	стр.			
<b>Свобода объединений и коллективные</b>				
HR5	стр.			
<b>Детский труд</b>				
HR6	стр.			
<b>Принудительный труд</b>				
HR7	стр.			
<b>Дисциплинарная практика</b>				
		HR9	стр.	
		HR10	стр.	
<b>Подходы к обеспечению безопасности</b>				
		HR11	стр.	
<b>Права коренных и малочисленных народов</b>				
		HR12	стр.	
		HR13	стр.	
		HR14	стр.	
<b>Местные сообщества</b>				
SO1	стр.	SO4	стр.	
<b>Взяточничество и коррупция</b>				
SO2	стр.			
<b>Пожертвования на политическую деятельность</b>				
SO3	стр.	SO5	стр.	
<b>Конкуренция и ценообразование</b>				
		SO6	стр.	
		SO7	стр.	
<b>Здоровье и безопасность потребителей</b>				
PR1	стр.	PR4	стр.	
		PR5	стр.	
		PR6	стр.	
<b>Продукция и услуги</b>				
PR2	стр.	PR7	стр.	
		PR8	стр.	
<b>Реклама</b>				
		PR9	стр.	
		PR10	стр.	
<b>Уважение к частной жизни</b>				
PR3	стр.	PR11	стр.	

### Благодарности и предупреждение

GRI выражает благодарность всем тем, кто перечислен на следующих страницах, а также сотням других людей, которые вложили свое время и идеи в разработку Руководства GRI. В то время, как перечисленные люди и группы внесли вклад в подготовку Руководства, это не означает, что все они разделяют все положения документа. За содержание документа в целом несет ответственность исключительно совет директоров GRI. Архивы процесса, результатом которого явилось Руководство, доступны на сайте [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org).

### ***Координационный комитет***

<b>Roger Adams</b>	Association of Chartered Certified Accountants
<b>Anil Agarwal</b>	Centre for Science and Environment
<b>Jacqueline Aloisi de Larderel</b>	United Nations Environment Programme, Division of Technology, Industry, and Economics
<b>Mark Bateman</b>	Investor Responsibility Research Center
<b>Nancy Bennet</b>	United Nations Environment Programme
<b>Maria Emelia</b>	Correa CECODES (Columbian Business Council for Sustainable Development)
<b>John Elkington</b>	SustainAbility Ltd.
<b>Magnus Enell</b>	ITT Flygt AB
<b>Toshihiko Goto</b>	Environmental Auditing Research Center
<b>Adrian Henriques</b>	New Economics Foundation
<b>Franz Knecht</b>	Connexis
<b>Erin Kreis</b>	General Motors Corporation
<b>Judy Kuszewski</b>	SustainAbility Ltd.
<b>Markus Lehni</b>	World Business Council for Sustainable Development
<b>Robert Kinloch Massie</b>	Coalition for Environmentally Responsible Economies
<b>Judith Mullins</b>	General Motors Corporation
<b>Amy Muska O'Brien</b>	Council for Economic Priorities
<b>Janet Ranganathan</b>	World Resources Institute
<b>Tauni Sanchez</b>	World Business Council for Sustainable Development
<b>Preben Sorensen</b>	Deloitte Touche Tohmatsu
<b>Virginia Terry</b>	SustainAbility Ltd.
<b>Kimie Tsunoda</b>	Green Reporting Forum
<b>Alan Willis</b>	Canadian Institute of Chartered Accountants
<b>Simon Zadek</b>	AccountAbility

### ***Рабочая группа по пересмотру***

<b>Mark Bateman</b>	Investor Responsibility Research Center (IRRC)
<b>Vanida Govender</b>	Eskom
<b>Aditi Haldar</b>	Development Alternatives
<b>Adrian Henriques</b>	Independent Adviser
<b>Erin Kreis</b>	General Motors Corporation
<b>Mark Lee</b>	Business for Social Responsibility
<b>Ron Oswald</b>	International Union of Food, Agricultural, Restaurant, Catering, Tobacco and Allied Workers' Associations
<b>Amara Pongsapich</b>	Social Research Institute, Chulalongkorn University
<b>Janet Ranganathan</b>	World Resources Institute
<b>Daniel Taillant</b>	Centro de Derechos Humanos y Medio Ambiente (CEDHA)
<b>Ralph Thurm</b>	Siemens
<b>Alan Willis</b>	Independent Chartered Accountant

### Рабочая группа по оценке (MWG)

#### Сопредседатели MWG

<b>Chandra Bhushan</b>	Centre for Science and Environment
<b>Ivo Knoepfel</b>	SAM Group
<b>Christopher Tuppen</b>	British Telecom

#### Члены MWG

*\*\* означает членство в основном составе MWG*

<b>Roger Adams **</b>	ACCA
<b>Noman Ahmed</b>	The Federation of Pakistan Chambers of Commerce & Industry
<b>Mark Anielski</b>	Pembina Institute for Appropriate Development
<b>Dato' A.Aziz</b>	Mat SIRIM
<b>Pascal Bader</b>	Ministerium für Umwelt und Verkehr Baden-Württemberg
<b>Referat 21</b>	Grundsatzfragen der Umweltpolitik
<b>Judith Bakirya</b>	STRONGO
<b>Janet Barber</b>	Formerly with WWF
<b>Nancy Bennet **</b>	United Nations Environment Programme
<b>Otti Bisang **</b>	Credit Suisse
<b>Andrew Brengle</b>	Kinder Lyderberg Domini & Co.
<b>Gail Brownell</b>	Agilent Technologies
<b>Patrik Burri</b>	Credit Suisse
<b>Editha Cabrera **</b>	San Miguel Brewing
<b>Catherine Cameron</b>	Independent
<b>Raheem M.Cash</b>	Logistics Management Institute
<b>Olivia Castillo</b>	Asia Pacific Roundtable for Cleaner Production
<b>Christian Chavagneux</b>	l'Économie Politique
<b>Aleg Cherp</b>	Central European University
<b>Ann Close</b>	Environment Australia
<b>Susan Cote-Freeman</b>	Transparency International
<b>Arnoud Coulsen</b>	Lafarge
<b>Martial Cozette</b>	Centre Français d'Information sur les Entreprises
<b>Aron Cramer</b>	Business For Social Responsibility
<b>Priscilla Crubézy</b>	Caisse des dépôts et consignations
<b>Claudia Velosa da Silva</b>	VfU Verein für Umweltmanagement in Banken, Sparkassen und Versicherungen e.V.
<b>Vic Desotelle</b>	InKNOWvate
<b>Frauke Druckrey</b>	VCI
<b>Oliver Dudok van Heel</b>	Amnesty International UK Business Group
<b>Stanislas Dupre</b>	Utopies
<b>Robin Edme</b>	Terra Nova Conseil
<b>Paul Farrow</b>	IFC Consulting of Canada
<b>Francois Fatoux</b>	Observatoire sur la Responsabilite Societale des Entreprises
<b>Ira Feldman</b>	Greentrack Strategies
<b>Rob Fredericks</b>	Ford Motor Company
<b>Patrice Gaudineau</b>	SNCF
<b>Brian Glazebrook</b>	Ecobalance/PricewaterhouseCoopers
<b>Carl Gminder</b>	Institut für Wirtschaft und Ökologie

<b>Richard Gordon</b>	Manaaki Whenua — Landcare Research
<b>Noam Gressel</b>	M.A.A.L.A.- Business for Social Responsibility in Israel
<b>Beat Grueninger</b>	B&SD Business and Social Development GmbH
<b>Katherine Hagen</b>	Hagen Resources International
<b>Aditi Haldar</b>	Development Alternatives, India
<b>Abdul Hameed</b>	Universiti Teknologi MARA
<b>Peter Hardi</b>	International Institute for Sustainable Development
<b>Andy Harris</b>	Waste Recycling Group Plc
<b>Adrian Henriques</b>	Independent
<b>Stephen Hine</b>	Ethical Investment Research Service
<b>Jennifer Hodge</b>	Syracuse University
<b>Martin Hollands</b>	Fauna & Flora International
<b>Michael Hopkins</b>	Middlesex University Business School
<b>Rob Hounsome</b>	CSIR
<b>Rupert Howes</b>	Forum for the Future
<b>Fabiana Ikeda de Oliveira</b>	B&SD Ltda.
<b>Uwem E. Ite</b>	Department of Geography, Lancaster University
<b>Vincent Jacob</b>	French Ministry of the Environment
<b>Jee In Jang</b>	Chung-Ang University
<b>Dwight Justice **</b>	International Confederation of Free Trade Unions
<b>Estelle Kistner</b>	O2 France
<b>Kathrin Klaffke **</b>	Imug
<b>Erin Kreis</b>	General Motors Corporation
<b>Jochen Krimphoff</b>	PricewaterhouseCoopers LLP
<b>Carmen Kühnl</b>	Siemens AG
<b>Hidefumi Kurasaka **</b>	Representing Japanese Ministry of Environment
<b>Luc Lampriere</b>	John F. Kennedy School of Government, Harvard University
<b>Carlos Larrinaga</b>	González Universidad de Burgos
<b>Michael K. Le Roy</b>	Wheaton College
<b>Mark Lee **</b>	Business For Social Responsibility
<b>Markus Lehni **</b>	Deloitte Touche
<b>Karina Litvack</b>	Friends Ivory and Sime
<b>Eric Loiselet</b>	Terra Nova Conseil
<b>Keri Luly</b>	Amethyst Group, Inc.
<b>Jose Madiera **</b>	European Commission
<b>Mapula Makara</b>	Sasol
<b>Tom McInerny</b>	SAI
<b>Anne Melchiorson</b>	PricewaterhouseCoopers
<b>Caroline Mitchell</b>	BP
<b>José Moneva</b>	Universidad de Zaragoza
<b>Robert Montgomery</b>	Inter-American Development Bank
<b>Kaspar Müller</b>	Ellipson AG
<b>Sara Murphy</b>	Forum for the Future
<b>Valdemar de Oliveira Neto</b>	Instituto Ethos
<b>Ron Nielsen</b>	Alcan, Inc.
<b>Mikael Niskala</b>	KPMG Sustainability Services
<b>Scott Noesen</b>	Dow Chemical

<b>Harry Pastuszek</b>	IFC Consulting
<b>Mike Pierce</b>	Institute of Social and Ethical AccountAbility
<b>Amara Pongsapich **</b>	Social Research Institute
<b>Birgit Poulsen</b>	FDB Co-op Denmark
<b>Grace Jean Raar</b>	Deakin University
<b>Walt Ralph</b>	General Motors Corporation
<b>Jørgen Randers **</b>	Representing WWF
<b>Janet Ranganathan</b>	World Resources Institute
<b>Rainer Rauberger</b>	Henkel
<b>Rick Reibstein</b>	US EPA
<b>Jo Render</b>	First Peoples Worldwide/First Nations Development Institute
<b>Kristina Ringwood</b>	WMC
<b>Leonardas Rinkevicius</b>	Kaunas University of Technology
<b>Ruth Rosenbaum **</b>	CREA
<b>Sheila Ross</b>	University of Liverpool
<b>Aurora Rossodivita</b>	Eurelectric
<b>Darin Rovere</b>	Centre for Innovation in Corporate Responsibility
<b>David Russell **</b>	Dow Chemical
<b>Tauni Sanchez **</b>	World Business Council for Sustainable Development
<b>Verie Sandborg</b>	Baxter
<b>Lutz-Guenther Scheidt **</b>	Sony
<b>Philippe Schiesser</b>	ECOEFF/Eco-Conception Conseils
<b>Eberhard Seifert</b>	Wuppertal Institut für Klima, Umwelt und Energie
<b>Faiz Shah</b>	RBI, Responsible Business Initiative
<b>Gordon Sillence</b>	Instituto Portugues de Ecologia
<b>Brad Simmons</b>	Ford Motor Company
<b>Corey Snyder</b>	Procter & Gamble
<b>Lieven Somers</b>	Vlerick Leuven Gent Management School
<b>Mark Spetter</b>	Resense Duurzaam
<b>Ralf Klemens Stappen</b>	Francis of Assisi Academy for the Protection of Earth
<b>Amanda Steele</b>	Prime Minister's Community Business Partnership
<b>Bhanu Swaminathan</b>	Fertiliser Association of India
<b>Darren Swanson</b>	Harvard University
<b>Daniel Taillant</b>	Centro de Derechos Humanos y Medio Ambiente
<b>Nicolas Théry</b>	CFDT
<b>Allison Thomas</b>	PricewaterhouseCoopers LLP
<b>Vic Thorpe</b>	Just Solutions
<b>Thierry Thouvenot</b>	WWF-France
<b>Ralph Thurm **</b>	Siemens
<b>Michael Totten</b>	Conservation International
<b>George Tsogas</b>	Luton Business School, Luton University
<b>Kimie Tsunoda</b>	Green Reporting Forum
<b>Stephan Versteegen</b>	BECO Environmental Management & Consultancy
<b>Mathis Wackernagel **</b>	Redefining Progress
<b>Mark Wade</b>	Shell International
<b>Marcus Wagner</b>	Centre for Sustainability Management, University of Lüneburg
<b>David Weissbrodt</b>	University of Minnesota Law School

<b>Christopher Wells</b> **	Unibanco
<b>Ulrika Wennberg</b>	Global Responsibility
<b>Heather White</b>	Verite
<b>Simon Zadek</b>	Institute of Social and Ethical AccountAbility
<b>Anne Zollner</b>	International Labor Affairs Bureau, U.S. Department of Labor

*Участники Структурированного процесса обратной связи*

<b>Компания</b>	<b>Отрасль</b>	<b>Страна</b>
Agilent Technologies	Информационные технологии	США
BASF	Химия	Германия
Baxter International	Медицинские товары	США
Bayer AG	Биотехнология/химия	Германия
British American Tobacco	Табачная продукция	Великобритания
CWS Powder Coatings	Химия	Германия
ESAB	Принадлежности для сварки	Швеция
Ford Motor Company	Автомобили	США
Gaz de France	Энергетика	Франция
General Motors	Автомобили	США
Halliburton	Энергетика	США
Ito Yokado	Розничная торговля	Япония
Jebsen and Jessen	Промышленная продукция и услуги	Сингапур
Kirin Brewery Co. Ltd.	Продукты и напитки	Япония
Natura	Косметика и гигиена	Бразилия
Nike	Одежда	США
Panasonic	Электроника	Япония
Procter & Gamble	Потребительские товары	США
Renault	Автомобили	Франция
Rio Tinto	Добывающая промышленность	Великобритания
Shell	Нефть и газ	Великобритания
Siam Kraft Industry Co., Ltd.	Бумажная продукция	Таиланд
SKF Group	Металлургия	Швеция
Suncor Energy	Нефть и газ	Канада
Sydkraft Group	Энергетика	Швеция
Texaco	Нефть и газ	США
TotalFinaElf	Нефть и газ	Франция
TransAlta	Энергетика	Канада
TXU Europe	Энергетика	Великобритания
Vivendi Environnement	Коммуникации	Франция
WSP Group	Строительный консалтинг	Великобритания



## *Секретариат GRI по состоянию на 2002 г.\**

Allen L. White, и.о. исполнительного директора\*\*

Tim Brennan

Mark Brownlie

Julie Cramer

Emily Ford

Sean Gilbert

Rob Graff

Naoko Kubo

Teodorina Lessidrenska

Liz Siddle

Alyson Slater

Bridget Snell

Iain Watt

Консультанты

Nancy Bennet

Aditi Haldar

Paul Hohnen

Victor Thorpe

\* Список сотрудников Секретариата на настоящий момент доступен на сайте GRI: [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

\*\* В ноябре 2002 г. исполнительным директором GRI стал Ernst Ligteringen.

## **Группа учредителей GRI**

В состав группы учредителей входят организации, которые публично поддержали создание GRI во время церемонии в штаб-квартире ООН 4 апреля 2002 года. Корпоративные члены группы учредителей внесли финансовые пожертвования в фонд GRI. GRI выражает благодарность всем организациям, оказавшим ей поддержку.

В группу учредителей GRI входят следующие организации:

**AccountAbility (Institute for Social and Ethical Accountability)**

**Amnesty International**

**Association of Chartered Certified Accountants**

**Baxter International Inc.**

**CERES**

**Consejo Empresario Argentino para el Desarrollo Sostenible**

**Conservation International**

**Consumers International**

**Ford Motor Company**

**General Motors Corporation**

**Greenpeace International**

**Human Rights Watch**

**Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social**

**KPMG**

**Nike Inc.**

**Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights**

**Oxfam International**

**PricewaterhouseCoopers**

**Royal Dutch/Shell**

**Social Accountability International**

**Tellus Institute**

**Transparency International**

**United Nations Environment Programme**

**World Conservation Union (IUCN)**

**World Bank Group**

**World Resources Institute**

**WWF International**